

Службен весник

на Република Македонија

Број 92

23 јули 2012, понеделник

година LXVIII

www.slvesnik.com.mk

contact@slvesnik.com.mk



СОДРЖИНА

	Стр.		Стр.
2404. Автентично толкување На членот 23 став 3 од Законот за договорен залог („Службен весник на Република Македонија“ број 5/2003, 4/2005, 87/2007, 51/11 и 74/12).....	2	2410. Одлука за избор на најповолна понуда за доделување на концесија за експлоатација на минерална сировина – варовник на конзорциумот ДГ “Бетон“ АД Скопје и Друштвото за проектирање инженеринг и трговија “ПРО-ИНВЕСТ“ ДОО Куманово на локалитетот “Краста” општина Куманово.....	5
2405. Одлука за давање согласност за трајна пренамена на земјоделско во градежно земјиште, за изработка Урбанистички план вон населено место, за изградба “Стопански комплекс за производство, дистрибуција - откупен центар за откуп, примарна и финална обработка на земјоделски производи” КО Кочани, општина Кочани.....	3	2411. Одлука за давање согласност на Решението за отстапување на одземени предмети со правосилни одлуки на Министерството за труд и социјална политика.....	6
2406. Одлука за престанок и за давање на трајно користење на движни ствари на Министерство за финансии – Управа за јавни приходи.....	4	2412. Одлука за давање согласност на Решението за отстапување на одземени предмети со правосилни одлуки на Министерството за труд и социјална политика.....	6
2407. Одлука за престанок и за давање на трајно користење на движни ствари на општина Кривогаштани.....	5	2413. Одлука за давање согласност за трајна пренамена на земјоделско во градежно земјиште, за изработка на Државна урбанистички планска документација за изградба на јавен паркинг со пратечки објекти на регионалниот пат Р-110 Удово-Раброво, на КП 953/1 и КП 957/1, КО Јосифово, општина Валандово.....	7
2408. Одлука за престанок и за давање на трајно користење на движна ствар на град Скопје.....	5		
2409. Одлука за давање согласност за давање под долготраен закуп на градежно земјиште сопственост на Република Македонија по пат на непосредна			

	Стр.		Стр.
2414. Одлука за давање согласност за трајна пренамена на земјоделско во градежно земјиште, за изработка на Урбанистички план за село Центар Жупа, локалитет "Гола Краста", Ко Житинени, општина Центар Жупа.....	7	2421. Правилник за изменување на Правилникот за содржината и формата на жигот за запечатување на просториите и/или комуникациските средства...	13
2415. Одлука за субвенционирање на каматата која произлегува од финансискиот договор, наменет за финансирање на мали и средни претпријатија и други приоритетни проекти – III фаза склучен меѓу Европската инвестициона банка и Македонската банка за поддршка на развојот.....	7	2422. Правилник за формата и содржината на службената легитимација на Инспекторот за електронски комуникации и начинот на нејзиното издавање и одземање.....	13
2416. Одлука за изменување на Одлуката за финансирање на програмски активности на здруженија и фондации за 2012 година со цел промовирање на меѓуетнички односи.....	8	2423. Решение за издавање дозвола за вршење на осигурително брокерски работи.....	15
2417. Одлука за престанок и за давање на трајно користење на движни ствари на Министерството за информатичко општество и администрација.....	8	2424. Решение за издавање дозвола за вршење работи на застапување во осигурувањето.....	16
2418. Решение за определување претставници во Советот на ЈНУ Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“-Скопје.....	8	Декларации, заеднички позиции и демарши на Европската Унија кои се придржува/прифаќа Република Македонија на покана на ЕУ	
2419. Решение за определување претставници во Советот на ЈНУ Институт за национална историја - Скопје.....	8	39. Одлука за воведување на рестриктивната мерка согласно Одлуката на Советот 2011/860/ЗНБП од 19 декември 2011 година за изменување на Одлуката 2010/800/ЗНБП за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја.....	2
2420. Правилник за начинот на признавањето и потребната документација за признавање на специјализациите и супспецијализациите завршени во странство, како и начинот на водењето на евиденцијата на признаените специјализации и супспецијализации завршени во странство.....	9	40. Одлука за воведување на рестриктивната мерка согласно Одлуката 2011/783/ЗНБП на Советот од 1 декември 2011 година за изменување на Одлука 2010/413/ЗНБП за рестриктивни мерки против Иран.....	46
		Огласен дел.....	1-64

СОБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

2404.

Врз основа на членот 68 став 1 алинеја 2 од Уставот на Република Македонија, Собранието на Република Македонија, на седницата одржана на 23 јули 2012 година, даде

АВТЕНТИЧНО ТОЛКУВАЊЕ на членот 23 став 3 од Законот за договорен залог („Службен весник на Република Македонија“ број 5/2003, 4/2005, 87/2007, 51/11 и 74/12)

Одредбата од членот 23 став 3 од Законот за договорен залог („Службен весник на Република Македонија“ број 5/2003, 4/2005, 87/2007, 51/11 и 74/12) гласи:

„Во договорите за залог се утврдува максималниот износ на побарувањето кое се обезбедува со предметот на залог. Делот на побарувањето во износ поголем од договорниот максимален износ ќе се смета како необезбедено побарување. Ако договорните страни се согласат да се зголеми износот на побарувањата кои се обезбедуваат со предметот на залог, зголемувањето ќе се третира како нов договор за залог кој треба да биде регистриран во согласност со барањата пропишани во овој закон.“

Одредбата од членот 23 став 3 од Законот за договорен залог („Службен весник на Република Македонија“ број 5/2003, 4/2005, 87/2007, 51/11 и 74/12) треба да се толкува така што максималниот износ на побарувањето кое се обезбедува се утврдува описно дека „ќе претставува збир од главните побарувања зголемени за износот на договорната камата, казнената камата, провизиите и други трошоци кои произлегуваат по основ на договорот кој се обезбедува“.

Пресметката на максималниот износ на обезбеденото побарување се врши на денот на плаќањето (при доброволно плаќање или во постапка за присилна наплата на побарувањето, односно реализација на заложното право согласно со Законот за извршување и Законот за договорен залог) до целосно намирување на побарувањето обезбедено со договорот за залог.

СОБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

Бр. 07-3420/1
23 јули 2012 година
Скопје

Претседател
на Собранието на Република
Македонија,
Трајко Вељаноски, с.р.

ВЛАДА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

2405.

Врз основа на член 49 од Законот за земјоделското земјиште („Службен весник на Република Македонија“ бр.135/2007,18/2011 и 148/2011), Владата на Република Македонија, на седницата одржана на 17.7.2012 година, донесе

О Д Л У К А

ЗА ДАВАЊЕ СОГЛАСНОСТ ЗА ТРАЈНА ПРЕНАМЕНА НА ЗЕМЈОДЕЛСКО ВО ГРАДЕЖНО ЗЕМЈИШТЕ, ЗА ИЗРАБОТКА УРБАНИСТИЧКИ ПЛАН ВОН НАСЕЛЕНО МЕСТО, ЗА ИЗГРАДБА “СТОПАНСКИ КОМПЛЕКС ЗА ПРОИЗВОДСТВО, ДИСТРИБУЦИЈА - ОТКУПЕН ЦЕНТАР ЗА ОТКУП, ПРИМАРНА И ФИНАЛНА ОБРАБОТКА НА ЗЕМЈОДЕЛСКИ ПРОИЗВОДИ” КО КОЧАНИ, ОПШТИНА КОЧАНИ

Член 1

Со оваа одлука се дава согласност за трајна пренамена на земјоделско во градежно земјиште, за изработка Урбанистички план вон населено место, за изградба “Стопански комплекс за производство, дистрибуција - откупен центар за откуп, примарна и финална обработка на земјоделски производи” КО Кочани, општина Кочани.

Член 2

Земјоделското земјиште за кое се дава согласност за трајна пренамена, е со следните катастарски индикации:

Катастарска општина	Имотен лист бр.	Катастарска парцела бр.	Место викано	Катастарска култура	Катастарска класа	Површина м ²	Сопственост
Кочани	14076	7193	Виничка Вода	нива	1	95414м ²	Република Македонија-дел од пос-ед 720/744, Горгиев Миле, Горгиева Олга, Ѓурков Никола, Георгиев Огњан, Цубалеска Елизабета, Ѓурков Јован, Георгиев Владимир, Трајчова Елеонора и Гашпарова Драгица со дел посед од 24/744. Корисници: ДПТУ Искра АД-Кочани, -И.З. Драјчовска с.Спанчево -ДООЕЛ Еуро производ.

Член 3

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр.41-5122/1
17 јули 2012 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрски, с.р.**

2406.

Врз основа на член 54 став 2 од Законот за користење и располагање со стварите на државните органи („Службен весник на Република Македонија” бр. 8/2005, 150/2007 и 35/2011), Владата на Република Македонија, на седницата одржана на 17.7.2012 година, донесе

О Д Л У К А
ЗА ПРЕСТАНОК И ЗА ДАВАЊЕ НА ТРАЈНО КОРИСТЕЊЕ НА ДВИЖНИ СТВАРИ
НА МИНИСТЕРСТВО ЗА ФИНАНСИИ – УПРАВА ЗА ЈАВНИ ПРИХОДИ

Член 1

Со оваа одлука на досегашниот корисник Министерството за информатичко општество и администрација му престанува користењето на движни ствари:

Тип на опрема			
Ред. бр.	Назив и опис	Количина	Сериски број
1	Рак кабинет-Ормар Primecenter Rack 46U, 1000deep со компоненти	1	
2	Систем за бекап-Eternius LT40 S2 Library 12 to 24Slot	1	LTDE65417617
3	Сервер тип 2 (Апликативни сервери)-2xXeonE5640 4C/8T2.66GHz/9x8GB/3x146GB/800W/rackmo	8	YL6T043750, YL6T043751, YL6T043752, YL6T043754, YL6T043753, YL6T043748, YL6T043749, YL6T043962
4	Сервер тип 3 (Бекап сервер)-2xXeonE5640 4C/8T2.66GHz/2x8GB/3x146GB/rackmou	1	YL6T043755
5	Сервер тип 1 (Датабаза сервер)-Сервер 4xXeon 7500CPU 4x4DDR3 SAS/SATA HDDs IRMC32	2	YKLJ004070, YKLJ004069
6	Уред за складирање на податоци- Сториџ-Сториџ CX4-120C SPE With Single SPS	1	FCNLF105200201
7	Рамка за дискови 4G Dae Factory or Field-Inst	1	
8	Харддиск 600GB 15K 4GB Fibre Channel Disk Drive	10	CE801113309613, CE801113309543, CE801113309617, CE801113309522, CE801113309625, CE801113309615, CE801113309616, CE801113309524, CE801113309526, CE801113309525
9	Харддиск Vault Pack CX4 Series 600GB 15K 4GB Qty 5	1	CE801113309618
10	Конектор NEXUS TP120 Jack plug	1	
11	Систем за непрекинато напојување -APC Smart UPS VT Rack mount 30kVa 400V w/4 batt.mo	1	PS1107342108
12	Уред за заштита и безбедност на мрежа -ASA 5510 Security Plus appliance with SW	1	JMX1523L02L
13	Мрежен свич-Свич Catalyst 3750X 48 Port Data IP Base	2	FDO1533KOYK, FDO1533K11Z
14	Модул Catalyst 3K-X 1G Network Module option PID	2	FDO1533K11Z/1, FDO1533KOYK/1
15	Модул Catalyst 3K-X 10G Network Module option PID	2	FDO1531198Y, FDO153309Z8

Член 2

Движните ствари од член 1 од оваа одлука се даваат на трајно користење без надомест на Министерството за финансии – Управата за јавни приходи.

Член 3

Министерот за информатичко општество и администрација склучува договор со директорот на Министерството за финансии – Управата за јавни приходи, со кој се уредуваат правата и обврските за движни ствари од член 1 од оваа одлука.

Член 4

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр.41-5148/1
17 јули 2012 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрски, с.р.**

2407.

Врз основа на член 55 став 1 од Законот за користење и располагање со стварите на државните органи („Службен весник на Република Македонија“ бр. 8/2005, 150/2007 и 35/2011), Владата на Република Македонија, на седницата одржана на 17.7.2012 година, донесе

О Д Л У К А ЗА ПРЕСТАНОК И ЗА ДАВАЊЕ НА ТРАЈНО КОРИСТЕЊЕ НА ДВИЖНИ СТВари НА ОПШТИНА КРИВОГАШТАНИ

Член 1

Со оваа одлука на досегашниот корисник Министерството за локална самоуправа, му престанува користењето на движни ствари, со следните карактеристики:

Опис на движната ствар	Број на шасија	Регистарски број	Вредност (денари)
Тамв Трактор ИМТ 539	501101225	ПП - 836 - ЦЕ	100.000,00
Тракторска приколка ЕМРО	непозната	ПП - 499 - БА	50.000,00
Памв Југо 55	VX1145A0001074657	ПП - 846 - ВС	40.000,00

Член 2

Движните ствари од член 1 од оваа одлука се дава на трајно користење без надомест на Општина Кривогаштани.

Член 3

Министерот за локална самоуправа склучува договор со градоначалникот на Општина Кривогаштани, со кој се уредуваат правата и обврските за движната ствар од член 1 од оваа одлука.

Член 4

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр.41-5153/1
17 јули 2012 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрски, с.р.**

2408.

Врз основа на член 55 став 1 од Законот за користење и располагање со стварите на државните органи („Службен весник на Република Македонија“ бр. 8/2005, 150/2007 и 35/2011), Владата на Република Македонија, на седницата одржана на 17.7.2012 година, донесе

О Д Л У К А

ЗА ПРЕСТАНОК И ЗА ДАВАЊЕ НА ТРАЈНО КОРИСТЕЊЕ НА ДВИЖНА СТВАР НА ГРАД СКОПЈЕ

Член 1

Со оваа одлука на досегашниот корисник Министерството за локална самоуправа, му престанува користењето на движна ствар, со следните карактеристики:

Опис на движната ствар	Број на шасија	Вредност (денари)
Моторцикл марка Пежо	F1213960003854	16.500,00

Член 2

Движната ствар од член 1 од оваа одлука се дава на трајно користење без надомест на Град Скопје.

Член 3

Министерот за локална самоуправа склучува договор со градоначалникот на Град Скопје, со кој се уредуваат правата и обврските за движната ствар од член 1 од оваа одлука.

Член 4

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр.41-5154/1
17 јули 2012 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрски, с.р.**

2409.

Врз основа на член 15 став (5) и член 71 став (2) од Законот за градежно земјиште („Службен весник на Република Македонија“ бр. 17/11 и 53/11), Владата на Република Македонија, на седницата одржана на 17.7.2012 година, донесе

О Д Л У К А

ЗА ДАВАЊЕ СОГЛАСНОСТ ЗА ДАВАЊЕ ПОД ДОЛГОТРАЕН ЗАКУП НА ГРАДЕЖНО ЗЕМЈИШТЕ СОПСТВЕНОСТ НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА ПО ПАТ НА НЕПОСРЕДНА СПОГОДБА НА ДРУШТВО ЗА ПРОИЗВОДСТВО ДИСТРИБУЦИЈА НА ЕЛЕКТРИЧНА ЕНЕРГИЈА ХИДРО ЕНЕРГИ ГРОУП ДОО ЕКСПОРТ-ИМПОРТ СКОПЈЕ

Член 1

Со оваа одлука се дава согласност за давање под долготраен закуп на градежно земјиште и за склучување договор за давање под долготраен закуп на градежно земјиште сопственост на Република Македонија, со непосредна спогодба на правното лице Друштво за производство дистрибуција на електрична енергија ХИДРО ЕНЕРГИ ГРОУП ДОО експорт-импорт Скопје (ЕМБС:6550118), со седиште во Скопје-Гази Баба, ул. „Романија“ бб, за градежното земјиште во вкупна површина од 3248м² кое претставува:

-КП бр.2361/5 КО Годиње со површина од 356 м² евидентирано во Имотен лист број 555.
-КП бр.3740/21 КО Годиње со површина од 294 м² евидентирано во Имотен лист број 555.
-КП бр.3/2 КО Годиње со површина од 1477 м² евидентирано во Имотен лист број 550 и
-КП бр.18/2 КО Песочани со површина од 1121 м² евидентирано во Имотен лист број 379.

Член 2

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр.41-5326/1
17 јули 2012 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрски, с.р.**

2410.

Врз основа на член 29 став (23) од Законот за минералните сировини („Службен весник на Република Македонија“ бр. 24/07, 88/08, 52/09, 6/10, 158/10, 53/11 и 136/11) и член 35 став 1 од Законот за концесии и јавно приватно партнерство („Службен весник на Република Македонија“ бр. 6/12), Владата на Република Македонија, на седницата, одржана на 11.7.2012 година, донесе

ОДЛУКА

ЗА ИЗБОР НА НАЈПОВОЛНА ПОНУДА ЗА ДОДЕЛУВАЊЕ НА КОНЦЕСИЈА ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЈА НА МИНЕРАЛНА СУРОВИНА – ВАРОВНИК НА КОНЗОРЦИУМОТ ДГ “БЕТОН” АД СКОПЈЕ И ДРУШТВОТО ЗА ПРОЕКТИРАЊЕ ИНЖЕНЕРИНГ И ТРГОВИЈА “ПРО-ИНВЕСТ” ДОО КУМАНОВО НА ЛОКАЛИТЕТОТ “КРАСТА” ОПШТИНА КУМАНОВО

1. Со оваа одлука се доделува концесија за експлоатација на минерална сировина-варовник на локалитетот “Краста”, општина Куманово на Конзорциумот ДГ “Бетон” АД Скопје и Друштвото за проектирање инженеринг и трговија “ПРО-ИНВЕСТ” ДОО Куманово, согласно Одлуката за започнување на постапка за доделување на концесии за експлоатација на минерални сировини, со јавен повик бр.41-3232/1 од 02.05.2012 година.

2. Конзорциумот ДГ “Бетон” АД Скопје и Друштвото за проектирање инженеринг и трговија “ПРО-ИНВЕСТ” ДОО Куманово достави понуда со број 24-5775/9 од 27.06.2012 година.

3. Од сите понудувачи на Јавниот повик, Конзорциумот ДГ “Бетон” АД Скопје и Друштвото за проектирање инженеринг и трговија “ПРО-ИНВЕСТ” ДОО Куманово ги исполни условите содржани во Јавниот повик и Тендерската документација и достави најповолна понуда.

4. На Конзорциумот ДГ “Бетон” АД Скопје и Друштвото за проектирање инженеринг и трговија “ПРО-ИНВЕСТ” ДОО Куманово се доделува концесија за експлоатација на минерална сировина-варовник на локалитетот “Краста”, општина Куманово, со површина на простор на концесија за експлоатација дефиниран со точки меѓусебно поврзани со прави линии, а точките дефинирани со координати како е дадено во табелата, и тоа:

Точка	Координата Y	Координата X
T-1	7561290	4660300
T-2	7561518	4660369
T-3	7561631	4660118
T-4	7561688	4659640
T-5	7561400	4659500
T-6	7561180	4659500

5. Површината на просторот на концесијата за експлоатација од точка 1 на оваа одлука изнесува $P=0,319725\text{km}^2$.

6. Времетраењето на доделената концесија од точка 1 на оваа одлука изнесува 30 (триесет) години.

7. Конзорциумот ДГ “Бетон” АД Скопје и Друштвото за проектирање инженеринг и трговија “ПРО-ИНВЕСТ” ДОО Куманово треба во рок од 30 дена од денот на влегувањето во сила на оваа одлука да регистрира трговско друштво во Република Македонија.

8. Надоместокот за доделената концесија за експлоатација во износ од 18.200.000,00 денари субјектот од точка 1 од оваа одлука е должен да го плати во рок од седум дена пред денот на склучувањето на Договорот за концесија.

9. Најповолниот понудувач е должен да го потпише Договорот за концесија во рок не подолг од 30 дена од денот на влегување во сила на оваа одлука.

10. Надзор над спроведувањето на концесијата ќе врши Министерството за економија.

11. Во име на Владата на Република Македонија, Договорот за концесија ќе го потпише министерот за економија.

12. Жалба против оваа одлука може да се изјави до Државната комисија за жалби по јавни набавки во рок од осум дена од денот на приемот на оваа одлука во однос на утврдувањето на способноста на пријавите за учество или евалуацијата на понудите и одлуката.

13. Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр.41-5329/1
11 јули 2012 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрски, с.р.**

2411.

Врз основа на член 52 од Законот за управување со конфискуван имот, имотна корист и одземени предмети во кривична и прекршочна постапка („Службен весник на Република Македонија“ бр. 98/2008 и 145/2010), Владата на Република Македонија, на седницата одржана на 17.7.2012 година, донесе

ОДЛУКА

ЗА ДАВАЊЕ СОГЛАСНОСТ НА РЕШЕНИЕТО ЗА ОТСТАПУВАЊЕ НА ОДЗЕМЕНИ ПРЕДМЕТИ СО ПРАВОСИЛНИ ОДЛУКИ НА МИНИСТЕРСТВОТО ЗА ТРУД И СОЦИЈАЛНА ПОЛИТИКА

Член 1

Со оваа одлука се дава согласност на Решението за отстапување на одземени предмети со правосилни одлуки на Министерството за труд и социјална политика бр. 07-1590/5 од 28.6.2012 година.

Член 2

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр.41-5381/1
17 јули 2012 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрски, с.р.**

2412.

Врз основа на член 52 од Законот за управување со конфискуван имот, имотна корист и одземени предмети во кривична и прекршочна постапка („Службен весник на Република Македонија“ бр. 98/2008 и 145/2010), Владата на Република Македонија, на седницата одржана на 17.7.2012 година, донесе

ОДЛУКА

ЗА ДАВАЊЕ СОГЛАСНОСТ НА РЕШЕНИЕТО ЗА ОТСТАПУВАЊЕ НА ОДЗЕМЕНИ ПРЕДМЕТИ СО ПРАВОСИЛНИ ОДЛУКИ НА МИНИСТЕРСТВОТО ЗА ТРУД И СОЦИЈАЛНА ПОЛИТИКА

Член 1

Со оваа одлука се дава согласност на Решението за отстапување на одземени предмети со правосилни одлуки на Министерството за труд и социјална политика бр. 07-1590/6 од 28.6.2012 година.

Член 2

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр.41-5381/2
17 јули 2012 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрски, с.р.**

2413.

Врз основа на член 49 од Законот за земјоделското земјиште („Службен весник на Република Македонија“, бр.135/07, 18/11 и 148/11), Владата на Република Македонија, на седницата одржана на 17.7.2012 година, донесе

ОДЛУКА

ЗА ДАВАЊЕ СОГЛАСНОСТ ЗА ТРАЈНА ПРЕНАМЕНА НА ЗЕМЈОДЕЛСКО ВО ГРАДЕЖНО ЗЕМЈИШТЕ, ЗА ИЗРАБОТКА НА ДРЖАВНА УРБАНИСТИЧКИ ПЛАНСКА ДОКУМЕНТАЦИЈА ЗА ИЗГРАДБА НА ЈАВЕН ПАРКИНГ СО ПРАТЕЧКИ ОБЈЕКТИ НА РЕГИОНАЛНИОТ ПАТ Р-110 УДОВО-РАБРОВО, НА КП 953/1 И КП 957/1, КО ЈОСИФОВО, ОПШТИНА ВАЛАНДОВО

Член 1

Со оваа одлука се дава согласност за трајна пренамена на земјоделско во градежно земјиште за изработка на Државна урбанистичка планска документација за изградба на јавен паркинг со пратечки објекти на регионалниот пат Р-110 Удово-Раброво, на КП 953/1 и КП 957/1, КО Јосифово, општина Валандово.

Член 2

Земјоделското земјиште за кое се дава согласност за трајна пренамена ги има следните катастарски индикации:

Катастарска општина	Имотен лист	Катастарска парцела бр.	Место викано	Катастарска култура	Катастарска класа	Површина	Сопственост
Јосифово	1188	953/1	Под насип	интензивно лозје	1	1003 м ²	ДПТУ ПАВЛОВ-Т ДООЕЛ увоз-извоз, ул.Димитар Гунов бб. с.Јосифово, Валандово
Јосифово	1188	957/1	Под насип	нива	3	1683 м ²	ДПТУ ПАВЛОВ-Т ДООЕЛ увоз-извоз, ул.Димитар Гунов бб. с.Јосифово, Валандово
ВКУПНО						2686 м ²	

Член 3

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр.41-5387/1
17 јули 2012 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрски, с.р.**

2414.

Врз основа на член 49 од Законот за земјоделското земјиште („Службен весник на Република Македонија“, бр.135/07, 18/11 и 148/11), Владата на Република Македонија, на седницата, одржана на 17.7.2012 година, донесе

ОДЛУКА

ЗА ДАВАЊЕ СОГЛАСНОСТ ЗА ТРАЈНА ПРЕНАМЕНА НА ЗЕМЈОДЕЛСКО ВО ГРАДЕЖНО ЗЕМЈИШТЕ, ЗА ИЗРАБОТКА НА УРБАНИСТИЧКИ ПЛАН ЗА СЕЛО ЦЕНТАР ЖУПА, ЛОКАЛИТЕТ “ГОЛА КРАСТА“, КО ЖИТИНЕНИ, ОПШТИНА ЦЕНТАР ЖУПА

Член 1

Со оваа одлука се дава согласност за трајна пренамена на земјоделско во градежно земјиште, за изработка на Урбанистички план за село Центар Жупа, лока-

литет “Гола Краста“, КО Житинени, општина Центар Жупа, со намена урбанизација на селото-за приватно домување, колективно домување и други пропратни објекти за потребите на граѓаните од село Центар Жупа како и туристички објекти и културно историски споменици.

Член 2

Земјоделското земјиште за кое се дава согласност за трајна пренамена, ги има следните катастарски индикации:

Катастарска општина	Имотен лист	Катаст. Парцела	Место Викано	Катаст. Култура	Катастар. Класа	Површина во м ²	Сопственост
Житинени	104	Дел од 1529	Гола Краста	Пасиште	7	245300	Република Македонија
ВКУПНО:						245300м ²	

Член 3

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр.41-5388/1
17 јули 2012 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрски, с.р.**

2415.

Врз основа на член 36, став 3 од Законот за Владата на Република Македонија („Службен весник на Република Македонија“ бр.59/00, 12/03, 55/05, 37/06, 115/07, 19/08, 82/08, 10/10 и 51/11), а во врска со член 13 од Законот за Македонската банка за поддршка на развојот („Службен весник на Република Македонија“ бр. 105/09) Владата на Република Македонија, на седницата, одржана на 17.7.2012 година, донесе

ОДЛУКА

ЗА СУБВЕНЦИОНИРАЊЕ НА КАМАТАТА КОЈА ПРОИЗЛЕГУВА ОД ФИНАНСИСКИОТ ДОГОВОР, НАМЕНЕТ ЗА ФИНАНСИРАЊЕ НА МАЛИ И СРЕДНИ ПРЕТПРИЈАТИЈА И ДРУГИ ПРИОРИТЕТНИ ПРОЕКТИ – III ФАЗА СКЛУЧЕН МЕЃУ ЕВРОПСКАТА ИНВЕСТИЦИОНА БАНКА И МАКЕДОНСКАТА БАНКА ЗА ПОДДРШКА НА РАЗВОЈОТ

Член 1

Владата на Република Македонија ја субвенционира каматата која произлегува од Финансискиот договор, наменет за финансирање на мали и средни претпријатија и други приоритетни проекти – III фаза склучен меѓу Европската инвестициона банка и Македонската банка за поддршка на развојот.

Член 2

Средствата за субвенционирање на трошоците од член 1 од оваа одлука се неповратни, а ќе се обезбедат од Буџетот на Република Македонија, Раздел 09002-Министерство за финансии-функции на држава, програма 20, ставка 451 – каматни плаќања кон нерезидентни кредитори.

Член 3

Се задолжува министерот за финансии во името на Владата на Република Македонија со Македонската банка за поддршка на развојот да потпише договор за субвенционирање на каматата која произлегува од Финансискиот договор, наменет за финансирање на мали и средни претпријатија и други приоритетни проекти – III фаза склучен меѓу Европската инвестициона банка и Македонската банка за поддршка на развојот.

Член 4

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавување во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр.41-5671/1
17 јули 2012 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрски**, с.р.

2416.

Врз основа на член 20 став 2 од Законот за извршување на Буџетот на Република Македонија за 2012 година („Службен весник на Република Македонија“ бр. 180/11), Владата на Република Македонија, на седницата, одржана на 17.7.2012 година, донесе

**ОДЛУКА
ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ НА ОДЛУКАТА ЗА ФИНАНСИРАЊЕ НА ПРОГРАМСКИ АКТИВНОСТИ НА ЗДРУЖЕНИЈА И ФОНДАЦИИ ЗА 2012 ГОДИНА СО ЦЕЛ ПРОМОВИРАЊЕ НА МЕГУЕТНИЧКИ ОДНОСИ**

1. Во Одлуката за финансирање на програмски активности на здруженија и фондации за 2012 година со цел промовирање на меѓуетнички односи („Службен весник на Република Македонија“ бр. 14/12), во точката 1 износот „12.000.000“ се заменува со износот „10.000.000“.

2. Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр.41-5672/1
17 јули 2012 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрски**, с.р.

2417.

Врз основа на член 54 став 2 од Законот за користење и располагање со стварите на државните органи („Службен весник на Република Македонија“ бр. 8/05, 150/07 и 35/11), Владата на Република Македонија, на седницата одржана на 17.7.2012 година, донесе

**ОДЛУКА
ЗА ПРЕСТАНОК И ЗА ДАВАЊЕ НА ТРАЈНО КОРИСТЕЊЕ НА ДВИЖНИ СТВАРИ НА МИНИСТЕРСТВОТО ЗА ИНФОРМАТИЧКО ОПШТЕСТВО И АДМИНИСТРАЦИЈА**

Член 1

Со оваа одлука на досегашниот корисник Министерството за образование и наука му престанува користењето на движни ствари – компјутерска опрема и тоа:

Персонален компјутер TW945G, Haier/Host (Зелена ознака)	Персонален компјутер TW945G, Haier/Teach (Црвена ознака)	Тастатура за TW945G	Глувач за TW945G	15" LCD Монитор модел 5005L, Haier/Персонален компјутер/Тин Клиент	Тин Клиент Xtenda X300	Глувач за Тин Клиент	Тастатура за Тин Клиент
30	6	36	36	210	174	174	174

Член 2

Движните ствари од член 1 од оваа одлука се даваат на трајно користење без надомест на Министерството за информатичко општество и администрација.

Член 3

Министерот за образование и наука ќе склучи договор со министерот за информатичко општество и администрација, со кој се уредуваат правата и обврските за движните ствари од член 1 на оваа одлука, кои се даваат на трајно користење без надомест.

Член 4

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр.41-5724/1
17 јули 2012 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрски**, с.р.

2418.

Врз основа на член 30 од Законот за научно-истражувачката дејност („Службен весник на Република Македонија“ бр. 46/2008, 103/2008, 24/2011 и 80/2012), Владата на Република Македонија на седницата одржана на 17 јули 2012 година, донесе

**РЕШЕНИЕ
ЗА ОПРЕДЕЛУВАЊЕ ПРЕТСТАВНИЦИ ВО
СОВЕТОТ НА ЈНУ ИНСТИТУТ ЗА МАКЕДОНСКИ
ЈАЗИК „КРСТЕ МИСИРКОВ“-СКОПЈЕ**

1. За претставници во Советот на Јавната научна установа Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“ - Скопје се определуваат:

- д-р Лилјана Гушевска, ЈНУ Институт за национална историја-Скопје,
- д-р Виолета Николовска, професор на Педагошкиот факултет-Штип, при Универзитетот „Гоце Делчев“ - Штип,

- д-р Димитар Пандев, професор на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ - Скопје, при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ - Скопје.

2. Со определувањето на новите претставници во Советот на ЈНУ Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“ - Скопје, на досегашните претставници им престанува мандатот.

3. Ова решение влегува во сила со денот на донесувањето, а ќе се објави во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр. 23-5793/1
17 јули 2012 година
Скопје

Претседател на Владата
на Република Македонија,
м-р **Никола Груевски**, с.р.

2419.

Врз основа на член 30 од Законот за научно-истражувачката дејност („Службен весник на Република Македонија“ бр. 46/2008, 103/2008, 24/2011 и 80/2012), Владата на Република Македонија на седницата одржана на 17 јули 2012 година, донесе

**РЕШЕНИЕ
ЗА ОПРЕДЕЛУВАЊЕ ПРЕТСТАВНИЦИ ВО
СОВЕТОТ НА ЈНУ ИНСТИТУТ ЗА НАЦИОНАЛНА
ИСТОРИЈА - СКОПЈЕ**

1. За претставници во Советот на Јавната научна установа Институт за национална историја - Скопје се определуваат:

- д-р Драги Митревски, професор на Филозофскиот факултет - Скопје при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ - Скопје,

- д-р Далибор Јовановски, професор на Филозофскиот факултет - Скопје при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ - Скопје,

- д-р Зоранчо Малинов, ЈНУ Институт за фолклор „Марко Цепенков“ - Скопје,

2. Со определувањето на новите претставници во Советот на ЈНУ Институт за национална историја - Скопје, на досегашните претставници им престанува мандатот.

3. Ова решение влегува во сила со денот на донесувањето, а ќе се објави во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр. 23-5795/1
17 јули 2012 година
Скопје

Претседател на Владата
на Република Македонија,
м-р **Никола Груевски**, с.р.

МИНИСТЕРСТВО ЗА ЗДРАВСТВО

2420.

Врз основа на член 151 став (4) од Законот за здравствената заштита („Службен весник на Република Македонија“ бр. 43/12), министерот за здравство, донесе

П РА В И Л Н И К

ЗА НАЧИНОТ НА ПРИЗНАВАЊЕТО И ПОТРЕБНАТА ДОКУМЕНТАЦИЈА ЗА ПРИЗНАВАЊЕ НА СПЕЦИЈАЛИЗАЦИИТЕ И СУСПЕЦИЈАЛИЗАЦИИТЕ ЗАВРШЕНИ ВО СТРАНСТВО, КАКО И НАЧИНОТ НА ВОДЕЊЕТО НА ЕВИДЕНЦИЈАТА НА ПРИЗНАЕНИТЕ СПЕЦИЈАЛИЗАЦИИ И СУСПЕЦИЈАЛИЗАЦИИ ЗАВРШЕНИ ВО СТРАНСТВО

Член 1

Со овој правилник се пропишува начинот на признавањето и потребната документација за признавање на специјализациите и супспецијализациите завршени во странство, како и начинот на водењето на евиденцијата на признаените специјализации и супспецијализации завршени во странство.

Член 2

Признавањето на специјализациите и супспецијализациите завршени во странство се врши врз основа на барање за признавање на специјализација, односно супспецијализација завршена во странство поднесено од здравствен работник кој специјализацијата, односно супспецијализацијата ја завршил во странство.

Барањето од став 1 на овој член се поднесува на образец кој е даден во Прилог бр. 1 и е составен дел на овој правилник.

Барањето за признавање на специјализација, односно супспецијализација завршена во странство содржи:

- име и презиме на подносителот на барањето, датум на раѓање и единствен матичен број на граѓанинот, место и држава на раѓање, државјанство, националност, пол, адреса на живеење, град и држава, е-пошта и телефон за контакт;
- назив на високообразовната установа, адреса на високообразовната установа, град, држава и веб адреса на високообразовната установа;
- вид на специјализацијата/супспецијализацијата;
- стекнат степен, титула, назив, звање;
- траење на специјализацијата/супспецијализацијата според студиска програма (број на години);
- датум на запишување на специјализацијата/супспецијализацијата;
- датум на завршување на специјализацијата/супспецијализацијата;
- датум на издавање на квалификацијата;
- дали високообразовната квалификација е стекната на еден од 500 универзитети рангирани на последната објавена листа од следните институции:

Институт за високо образование при Шангајскиот Цио Тонг универзитет, US News and Report и Times Higher Education Supplement - World University Ranking;

- податоци за претходното образование (назив на високообразовната установа, град и држава, назив на стекнатата квалификација, година на запишување и година на завршување);
- целта заради која се бара признавањето на специјализацијата/супспецијализацијата;
- изјава;
- место и датум на поднесување на барањето;
- потпис на подносителот на барањето и
- напомена.

Член 3

Кон писменото барање за признавање на специјализација завршена во странство од член 2 од овој правилник, се приложува следната документација:

- диплома за завршен медицински, стоматолошки, односно фармацевтски факултет во оригинал или копија заверена од нотар;
- диплома за завршен медицински, стоматолошки, фармацевтски факултет преведена на македонски јазик во оригинал или копија заверена од нотар (доколку високообразовната квалификација е стекната во странство);
- нострифицирана диплома за високообразовната квалификација стекната во странство, во оригинал или копија заверена од нотар;
- диплома/уверение за завршена специјализација во областите медицина, стоматологија или фармација, во оригинал и заверена со апостил печат или друга соодветна заверка согласно позитивните прописи;
- диплома/уверение за завршена специјализација во областите медицина, стоматологија, фармација, во копија заверена од нотар;
- диплома/уверение за завршена специјализација во областите медицина, стоматологија, фармација преведена на македонски јазик во оригинал заверен од нотар;
- стажантска книшка од високообразовната установа во која е завршена специјализацијата, во оригинал и нејзин превод на македонски јазик заверена од нотар;
- план и програма за времето на траење на специјализацијата и деловите на стажот на специјализацијата (турнуси);
- потврда издадена од високообразовната установа, за валидност на дипломата/уверението за завршена специјализација во областите медицина, стоматологија, фармација, издадена од високообразовната установа;
- потврда за акредитација и овластување на високообразовната установа која ја издала високообразовната квалификација издадена од органи надлежни за акредитација и овластување во држава во која е добиена специјализацијата;
- копија од лична карта за државјани на Република Македонија или копија од пасош за странски државјани, заверени од нотар;
- потврда за познавање на македонскиот јазик, само за странски државјани и
- други документи за кои Комисијата оцени дека се потребни, а кои се во врска со признавањето на странската специјализација.

Член 4

За признавање на супспецијализација завршена во странство, покрај документација од член 3 од овој правилник, се поднесува и следната документација:

- диплома/уверение за завршена супспецијализација во областите медицина, стоматологија, фармација, во оригинал заверена со апостил печат или друга соодветна заверка согласно позитивните прописи;
- диплома/уверение за завршена супспецијализација во областите медицина, стоматологија, фармација во копија, заверена од нотар;
- диплома/уверение за завршена супспецијализација во областите медицина, стоматологија, фармација преведена на македонски јазик и копија заверена од нотар;
- решение за признавање на специјализацијата, доколку специјализацијата е завршена во странство и
- други документи за кои Комисијата оцени дека се потребни, а кои се во врска со признавањето на странската супспецијализација.

Член 5

Кога подносителот на барањето за признавање на специјализација, односно супспецијализација има завршено специјализација, односно супспецијализација во странство која не е опфатена со Правилникот за специјализациите и супспецијализациите на здравствените работници и здравствените соработници со високо образование, по барањето постапува Комисија од областа која е најблиску до таа специјализација, односно супспецијализација.

Член 6

Во постапката за признавање на специјализацијата, односно супспецијализацијата завршена во странство, Комисијата врши споредување на специјализацијата, односно супспецијализацијата, планот и програмата на специјализацијата, односно супспецијализацијата, условите за запишување на специјализацијата, односно супспецијализацијата и правата кои специјализацијата, односно супспецијализацијата ги дава во земјата каде е издадена со соодветните специјализации, односно супспецијализации во Република Македонија.

Член 7

Комисијата до министерот за здравство доставува предлог на одлука за признавање, односно непризнавање на специјализацијата, односно супспецијализацијата.

Член 8

Ако обемот, видот и должината на специјализацијата, односно супспецијализацијата чие признавање се бара не се доволни за признавање на специјализацијата, односно супспецијализацијата, Комисијата го упатува подносителот на барањето да ги заврши соодветните турнуси и да ги положи соодветните колоквиуми.

Член 9

Признавањето на специјализација, односно супспецијализација завршена во високообразовните установи во земјите членки на Европската унија, или во Швајцарија, Норвешка, Канада, Јапонија, Израел или САД и

на високообразовна установа во странство која е рангирана во првите 500 високообразовни установи според последната листа објавена од Институтот за високо образование при Шангајскиот Џио Тонг универзитет, се врши без примена на одредбата од член 6 од овој правилник.

Специјализацијата, односно супспецијализацијата од став 1 на овој член се признава на странски државјанин само доколку тој поседува лиценца за работа во земјите од став 1 на овој член.

Член 10

Признаените специјализации и супспецијализации завршени во странство се запишуваат во Книга за евиденција која е дадена во Прилог бр. 2 и е составен дел на овој правилник.

Член 11

Книгата за евиденција ги содржи следните податоци:

- реден број;
- име и презиме, датум и место на раѓање, државјанство;
- датум и број на барањето поднесено до Министерството за здравство;
- назив на високообразовната установа и држава во која е завршена специјализацијата/супспецијализацијата;
- стекнат назив со специјализацијата/супспецијализацијата;
- број, датум и место на издавањето на документот за завршена специјализација/супспецијализација;
- областа на специјализацијата на Комисијата;
- име и презиме на членовите на Комисијата;
- датум, број и одлука од решението на министерот за здравство за признавање, односно не признавање на странската високообразовна квалификација.

Член 12

Уписот во Книгата за евиденција се врши врз основа на податоците содржани во барањето од член 2 од овој правилник, по донесувањето на решението за признавање на специјализација, односно супспецијализација.

Уписот на податоците во Книгата за евиденција се врши со темно сино мастило.

Член 13

Податоците во Книгата за евиденција се запишуваат од страна на овластено лице.

Член 14

Овој правилник влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр. 07-4698/3
18 јули 2012 година
Скопје

Министер за здравство,
Никола Тодоров, с.р.

Прилог бр. 1

БАРАЊЕ
за признавање на специјализација/супспецијализација од областа на медицината/
стоматологијата /фармацијата завршена во странство

1. ПОДАТОЦИ ЗА ПОДНОСИТЕЛОТ НА БАРАЊЕТО:

Име	Презиме
Датум на раѓање	Единствен матичен број на граѓанинот
Место и држава на раѓање	Државјанство
Националност	Пол
Адреса на живеење	Град и држава
Е- пошта	Телефонски број за контакт

2. ПОДАТОЦИ ЗА ЗАВРШЕНАТА СПЕЦИЈАЛИЗАЦИЈА/СУСПЕЦИЈАЛИЗАЦИЈА ЗА КОЈА СЕ БАРА ПРИЗНАВАЊЕ

Назив на високообразовната установа
Адреса на високообразовната установа
Град, држава
Веб адреса на високообразовната установа
Вид на специјализација/супспецијализација

Стектат степен/титула/назив/звање
Траење на специјализацијата според студиска програма (број на години) _____
Датум на запишување на специјализацијата/супспецијализацијата / /
Датум на завршување на специјализацијата/супспецијализацијата Датум на издавање на квалификацијата / /
Дали високообразовната квалификација е стекната на еден од 500 универзитети рангирани на последната објавена листа од следните институции: Институт за високо образование при Шангајскиот Џио Тонг универзитет, US News and Report и Times Higher Education Supplement - World University Ranking ДА НЕ

1. ПРЕТХОДНО ОБРАЗОВАНИЕ**В. Високо образование**

Назив на високообразовната установа	Град и држава	Назив на стекнатата квалификација	Година на запишување	Година на завршување

2. ЦЕЛ НА ПРИЗНАВАЊЕТО НА СТРАНСКАТА СПЕЦИЈАЛИЗАЦИЈА/ СУСПЕЦИЈАЛИЗАЦИЈА ВО РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА (заокружи)

·Продолжување на стручното усовршување
·Вработување
·Друго _____

Под целосна морална, материјална и кривична одговорност изјавувам дека документацијата која ја поднесувам е важечка и комплетна за признавање на специјализацијата/супспецијализацијата завршена во странство.

Датум и место

Потпис

Напомена:

- Законски утврдениот рок за донесување решение за признавање и еквиваленција важи само доколку е приложена комплетна документација.
- Доколку вашето барање е непотполно, ќе бидете телефонски или по писмен пат известени за надополнување на документацијата.
- Заверените примероци остануваат за потребите на архивата на Министерството за здравство.

Прилог бр. 2

КНИГА ЗА ЕВИДЕНЦИЈА
на признаените специјализации и супспецијализации завршени во странство

Реден број	
Име и презиме	
Датум и место на раѓање	
Државјанство	
Датум и број на барањето упатено до Министерството за здравство	
Назив на високообразовната установа и држава во која е завршена специјализацијата/ супспецијализацијата	
Стегнат назив со специјализацијата/ супспецијализацијата	
Број, датум и место на издавањето на уверението за завршена специјализација/супспецијализација	
Областа на специјализацијата на Комисијата	
Име и презиме на членовите на Комисијата	1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____ 5. _____
Датум, број на решението на министерот за здравство	
Одлука на министерот за здравство	

АГЕНЦИЈА ЗА ЕЛЕКТРОНСКИ КОМУНИКАЦИИ

2421.

Врз основа на член 135 став (7) од Законот за електронските комуникации („Службен весник на Република Македонија“ број 13/05, 14/07, 55/07, 98/08, 83/10, 13/12 и 59/12), Комисијата како орган на Агенцијата за електронски комуникации на состанокот одржан на ден 14.6.2012, донесе

П РА В И Л Н И К ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ НА ПРАВИЛНИКОТ ЗА СОДРЖИНАТА И ФОРМАТА НА ЖИГОТ ЗА ЗАПЕЧАТУВАЊЕ НА ПРОСТОРИИТЕ И/ИЛИ КОМУНИКАЦИСКИТЕ СРЕДСТВА

Член 1

Во Правилникот за содржината и формата на жигот за запечатување на просториите и/или комуникациските средства (Службен весник на Република Македонија број 53/05), образецот на жигот за запечатување на просториите и/или комуникациските средства се менува и истиот е составен дел на овој правилник.

Член 2

Овој правилник влегува во сила наредниот ден од денот на неговото објавување во „Службен весник на Република Македонија“.

Број 11-18/4 Агенција за електронски комуникации
14 јуни 2012 година Комисија
Скопје Претседател,
Гордана Клинчарова, с.р.

ОБРАЗЕЦ



2422.

Врз основа на член 135 став (3) од Законот за електронските комуникации („Службен весник на Република Македонија“ број 13/05, 14/07, 55/07, 98/08, 83/10, 13/12 и 59/12), Комисијата како орган на Агенцијата за електронски комуникации на состанокот одржан на ден 14.6.2012, донесе

П РА В И Л Н И К ЗА ФОРМАТА И СОДРЖИНАТА НА СЛУЖБЕ- НАТА ЛЕГИТИМАЦИЈА НА ИНСПЕКТОРОТ ЗА ЕЛЕКТРОНСКИ КОМУНИКАЦИИ И НАЧИНОТ НА НЕЈЗИНОТО ИЗДАВАЊЕ И ОДЗЕМАЊЕ

Член 1

Со овој правилник се пропишува формата и содржината, како и начинот на издавање и одземање на службената легитимација на инспекторот за електронски комуникации во Агенцијата за електронски комуникации (во понатамошниот текст: Агенција).

Член 2

Службената легитимација е со правоаголна форма во вид на книшка, со димензии 7,5 x 11 см со корици изработени од природна кожа со темно зелена боја, а во внатрешниот дел има пластифицирана просирна влошка.

Член 3

(1) На предната страна од корицата со бела боја е отпечатен текстот: РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА, заштитниот знак, АГЕНЦИЈА ЗА ЕЛЕКТРОНСКИ КОМУНИКАЦИИ И СЛУЖБЕНА ЛЕГИТИМАЦИЈА.

(2) Во внатрешниот дел на корицата, на првата страна е поставен грбот на Република Македонија во метална изведба со златна боја и со димензија со висина 5 см.

(3) На предната страна од влошката, во горниот лев агол има простор за фотографија на инспекторот за електронски комуникации, а во горниот десен агол е отпечатен заштитниот знак на Агенцијата. Над него е отпечатен текст РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА, а под заштитниот знак текстот: АГЕНЦИЈА ЗА ЕЛЕКТРОНСКИ КОМУНИКАЦИИ, СЛУЖБЕНА ЛЕГИТИМАЦИЈА. Во средниот дел од влошката се впишуваат податоци за името и презимето на инспекторот за електронски комуникации, текст “Инспектор за електронски комуникации”, во долниот лев агол се впишува регистарскиот број на службената легитимација и датумот на издавање, а во долниот десен агол е потпишот на директорот на Агенцијата и место за печат (М.П.).

(4) На задната страна од влошката е отпечатен следниот текст:

“Имателот на оваа службена легитимација има овластувања утврдени со Законот за електронските комуникации.

Оператор на јавна електронска комуникациска мрежа, давател на јавни електронски комуникациски услуги или друго правно или физичко лице кое врши дејност од областа на електронските комуникации е должно на инспекторот при вршење на надзор да му овозможи влегување во просторија, возило, брод и друг пловен објект или воздухоплов каде што е сместена електронска комуникациска опрема и техничките средства, како и на барање на инспекторот да му ги достави потребните податоци и документација заради вршење на инспекциски надзор.“

Член 4

Образецот на службената легитимација е отпечатен кон овој правилник и е негов составен дел.

Член 5

(1) Службената легитимација ја издава директорот на Агенцијата.

(2) Службената легитимација од членот 1 на овој правилник му се издава на вработен во Агенцијата, кој од страна на директорот на Агенцијата ќе биде назначен за инспектор за електронски комуникации.

Член 6

(1) За издадените службени легитимации се води посебна евиденција во Агенцијата.

(2) Евиденцијата за издадените службени легитимации се води редоследно и истата содржи: реден број, име и презиме на имателот на службената легитимација, работно место на имателот на службената легитимација во моментот на издавањето на службената легитимација, организационата единица на Агенцијата во која е распореден имателот на службената легитимација, датум на издавање на службената леги-

тимација, број на службената легитимација, датум и акт за огласување на неважност на службената легитимација и за бришење на истата од евиденцијата, датум и акт за поништување на службената легитимација и за бришење на истата од евиденцијата, потпис и датум на прием на службената легитимација од страна на имателот на истата, како и потпис и датум на враќање на службената легитимација од страна на имателот на истата.

(3) Редниот број на евиденцијата под кој е извршен упис на податоците се впишува во службената легитимација како регистарски број.

(4) Секоја издадена службена легитимација се евидентира под нов број.

(5) Евиденцијата определена со овој член од правилникот ја води лице овластено за таа цел од директорот на Агенцијата.

Член 7

(1) Имателот на службената легитимација кој ќе ја загуби службената легитимација или на друг начин ќе остане без неа, најдоцна во рок од 24 часа го известува директорот на Агенцијата и доставува изјава за времето, местото и околностите под кои службената легитимација е изгубена или исчезната на друг начин.

(2) Во случајот од став (1) на овој член на имателот на службената легитимација му се издава нова службена легитимација, а претходно издадената службена легитимација се огласува за неважечка и се брише од евиденција.

Член 8

Доколку на имателот на службената легитимација му престане работниот однос во Агенцијата, или му биде отповикано назначувањето за инспектор за електронски комуникации треба во рок од 24 часа да ја врати службената легитимација, односно да ја предаде на Комисијата за поништување на службена легитимација од член 11 на овој правилник.

Член 9

Службената легитимација се заменува со нова кога поради дотраеност или оштетување стане неупотреблива и кога има промена на личните податоци на имателот на службената легитимација.

Член 10

Службената легитимација што се враќа или заменува, се поништува и истата се брише од евиденцијата.

Член 11

(1) Постапката за огласување на службената легитимација за неважечка и постапката за поништување на службена легитимација ја води Комисија за огласување на службена легитимација за неважечка и за поништување на службена легитимација, составена од три члена од редот на вработените во Агенцијата, а формирана со решение на директорот на Агенцијата.

(2) Комисијата од ставот (1) на овој член до директорот на Агенцијата доставува предлог за донесување на решение за огласување на службената легитимација за неважечка, односно за поништување на службената легитимација.

(3) Решението за огласување на службената легитимација за неважечка се објавува во „Службен весник на република Македонија“.

Член 12

(1) Со влегувањето во сила на овој правилник престанува да важи Правилникот за формата и содржината на службената легитимација на инспекторот за електронски комуникации и начинот на нејзино издавање и одземање („Службен весник на Република Македонија“ број 53/05).

(2) Овој правилник влегува во сила наредниот ден од денот на неговото објавување во „Службен весник на Република Македонија“.

Број 11-18/5 Агенција за електронски комуникации
14 јуни 2012 година Комисија
Скопје Претседател,

Гордана Клиначрова, с.р.

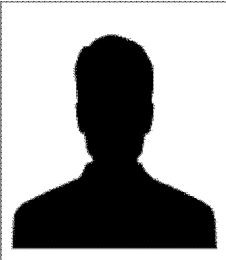
РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА



АГЕНЦИЈА ЗА ЕЛЕКТРОНСКИ
КОМУНИКАЦИИ

СЛУЖБЕНА
ЛЕГИТИМАЦИЈА



	РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА
	
	АГЕНЦИЈА ЗА ЕЛЕКТРОНСКИ КОМУНИКАЦИИ
	СЛУЖБЕНА ЛЕГИТИМАЦИЈА
име и презиме	
Инспектор за електронски комуникации	
рег. број	
М.П.	
датум на издавање	Директор

Имателот на оваа службена легитимација има овластувања утврдени со Законот за електронските комуникации.

Оператор на јавна електронска комуникациска мрежа, давател на јавни електронски комуникациски услуги или друго правно или физичко лице кое врши дејност од областа на електронските комуникации е должно на инспекторот при вршење на надзор да му овозможи влегување во просторија, возило, брод и друг пловен објект или воздухоплов каде што е сместена електронска комуникациска опрема и техничките средства, како и на барање на инспекторот да му ги достави потребните податоци и документација заради вршење на инспекциски надзор.

АГЕНЦИЈА ЗА СУПЕРВИЗИЈА НА ОСИГУРУВАЊЕ

2423.

Врз основа на членовите 202 и 222 став (3) а во врска со член 145 од Законот за супервизија на осигурување - пречистен текст ("Службен весник на Република Македонија" бр. 30/2012 година), Советот на експерти на Агенцијата за супервизија на осигурување донесе

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗДАВАЊЕ ДОЗВОЛА ЗА ВРШЕЊЕ НА ОСИГУРИТЕЛНО БРОКЕРСКИ РАБОТИ

1. СЕ ИЗДАВА дозвола за вршење на осигурително брокерски работи на Акционерското осигурително брокерско друштво НОВ ОСИГУРИТЕЛЕН БРОКЕР Скопје со седиште на ул. „Кузман Јосифовски Питу“ бр. 19-5/4, Скопје, при што како основачи се јавуваат:

- лицето Дарко Димовски, со адреса на живеење ул. Салвадор Аљенде бр.50, Скопје, Република Македонија со 33,33% од вкупниот уплатен акционерски капитал на друштвото;

- лицето Благоја Бошкоски со адреса на живеење ул. „Горе Горески“ бр.25, Прилеп, Република Македонија со 33,33% од вкупниот уплатен акционерски капитал на друштвото; и

- лицето Петре Шилегов со адреса на живеење ул. Мексичка бр. 14 Б, Скопје, Република Македонија со 33,33% од вкупниот уплатен акционерски капитал на друштвото;

2. Осигурително брокерското друштво од точка 1 на ова Решение ќе врши исклучиво осигурително брокерски работи.

3. Осигурително брокерското друштво од точка 1 на ова Решение е должно да склучи договор за осигурување од професионална одговорност со кој ќе ги осигура своите обврски кон сопствениците на полиси во случај на прекршување на одредбите од договорот за посредување до еден осигурен износ, кој во однос на поединечен случај не смее да биде помал од 250.000 ЕВРА (двесте и педесет илјади евра) и/или во врска со сите осигурени случаи во една година не смее да биде помал од 500.000 ЕВРА (петстотини илјади евра), веднаш по уписот на друштвото во Централниот Регистар на Република Македонија, за што е должно да ја извести Агенцијата за супервизија на осигурување во рок од 5 (пет) работни дена од денот на склучување на договорот за осигурување.

4. Осигурително брокерското друштво од точка 1 од ова решение, за вршење на осигурително брокерски работи е должно да вработи најмалку двајца осигурителни брокери, веднаш по уписот на друштвото во Централниот Регистар на Република Македонија, за што е должно да ја извести Агенцијата за супервизија на осигурување во рок од 5 (пет) работни дена од денот на пријавување на работниците во Агенцијата за вработување на Република Македонија.

5. Уписот на друштвото во Централниот Регистар на Република Македонија, да се изврши по приложен доказ за уплатени парични средства во износ од 50.000 ЕВРА (педесет илјади евра) во денарска противвредност на име на основачки капитал на Друштвото, на сметка кај носител на платен промет во Република Македонија.

6. Ова решение влегува во сила со денот на донесувањето.

7. Ова Решение ќе се објави во “Службен весник на Република Македонија” и истото ќе се запише во регистарот на осигурителни брокерски друштва што го води Агенцијата за супервизија на осигурување.

Бр. 09-1073/5
6 јули 2012 година
Скопје

Претседател
на Совет на експерти,
д-р **Климе Попоски**, с.р.

2424.

Врз основа на членовите 202 и 222 став (3), а во врска со член 134-г од Законот за супервизија на осигурување – пречистен текст (“Службен весник на Република Македонија” бр. 30/2012), Советот на експерти на Агенцијата за супервизија на осигурување, донесе

РЕШЕНИЕ

ЗА ИЗДАВАЊЕ ДОЗВОЛА ЗА ВРШЕЊЕ РАБОТИ НА ЗАСТАПУВАЊЕ ВО ОСИГУРУВАЊЕТО

1. СЕ ИЗДАВА дозвола за вршење на работи на застапување во осигурувањето на Акционерското друштво за застапување во осигурување САФЕ ЛИФЕ Скопје со седиште на ул. Пиринска бр.23, Скопје при што како основач се јавува САФЕ ЛИФЕ Бетеилингс-сфервалтунгс ДООЕЛ со седиште на ул. Виктор Каплан 20, 8430, Лајбниц, Австрија (SafeLife Beteiligungsverwaltungs GmbH, Viktor –Kaplan –Strasse 20, A-8430 Leibnitz, Austria).

2. Друштвото за застапување во осигурувањето од точка 1 на ова Решение ќе врши работи на застапување во осигурувањето како единствена дејност.

3. Друштвото за застапување во осигурувањето од точка 1 на ова Решение е должно да вработи најмалку еден застапник во осигурувањето со полно работно време кој врз основа на договор за вработување ќе биде одговорно лице во друштвото за застапување во делот на вршење на работи на застапување во осигурувањето, веднаш по уписот на друштвото во Централниот Регистар на Република Македонија, за што е должно да ја извести Агенцијата за супервизија на осигурување во рок од 5 (пет) работни дена од денот на пријавување на работникот во Агенција за вработување на Република Македонија.

4. Друштвото за застапување во осигурувањето од точка 1 на ова Решение е должно да склучи договор за осигурување од професионална одговорност со кој ќе ги осигура своите обврски кон сопствениците на полиси во случај на прекршување на одредбите од договорот за застапување до еден осигурен износ, кој во однос на поединечен случај не смее да биде помал од 250.000 ЕВРА (двесте и педесет илјади евра) и/или во врска со сите осигурени случаи во една година не смее да биде помал од 500.000 ЕВРА (петстотини илјади евра), веднаш по уписот на друштвото во Централниот Регистар на Република Македонија, за што е должно да ја извести Агенцијата за супервизија на осигурување во рок од 5 (пет) работни дена од денот на склучување на договорот за осигурување.

5. Уписот во Централниот Регистар на Република Македонија, да се изврши по приложен доказ за уплатени парични средства во износ од 15.000 ЕВРА (петнаесет илјади евра) во денарска противвредност на име на основачки капитал на Друштвото, на сметка кај носител на платен промет во Република Македонија.

6. Ова решение влегува во сила со денот на донесувањето.

7. Ова Решение ќе се објави во “Службен весник на Република Македонија” и истото ќе се запише во регистарот на друштва за застапување во осигурување што го води Агенција за супервизија на осигурување.

Бр. 09-1163/3
15 јуни 2012 година
Скопје

Претседател
на Совет на експерти,
д-р **Климе Попоски**, с.р.



Службен весник
на Република Македонија



www.slvesnik.com.mk

contact@slvesnik.com.mk

Издавач: ЈП СЛУЖБЕН ВЕСНИК НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА, ц.о.-Скопје
бул. „Партизански одреди“ бр. 29. Поштенски фах 51.
Директор и одговорен уредник – м-р Тони Трајанов.
Телефон: +389-2-55 12 400.
Телефакс: +389-2-55 12 401.

Претплатата за 2012 година изнесува 10.100,00 денари.
„Службен весник на Република Македонија“ излегува по потреба.
Рок за рекламации: 15 дена.
Жиро-сметка: 300000000188798.
Депонент на Комерцијална банка, АД - Скопје.
Печат: ГРАФИЧКИ ЦЕНТАР ДООЕЛ, Скопје.

ISSN 0354-1622



2012092



**Декларации, заеднички позиции и демарши на
Европската Унија кон кои се придржува/прифаќа
Република Македонија на покана на ЕУ**

СОДРЖИНА

	Стр.
39. Одлука за воведување на рестриктивната мерка согласно Одлуката на Советот 2011/860/ЗНБП од 19 декември 2011 година за изменување на Одлука 2010/800/ЗНБП за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја.....	2
40. Одлука за воведување на рестриктивната мерка согласно Одлуката 2011/783/ЗНБП на Советот од 1 декември 2011 година за изменување на Одлука 2010/413/ЗНБП за рестриктивни мерки против Иран.....	46

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

39.

ВЛАДА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

Врз основа на член 6 став 1 од Законот за меѓународни рестриктивни мерки ("Службен весник на Република Македонија" бр. 36/2011), Владата на Република Македонија, на седницата, одржана на 11.07.2012 година, донесе

ОДЛУКА**ЗА ВОВЕДУВАЊЕ НА РЕСТРИКТИВНАТА МЕРКА СОГЛАСНО ОДЛУКАТА НА СОВЕТОТ 2011/860/ЗНБП ОД 19 ДЕКЕМВРИ 2011 ГОДИНА ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ НА ОДЛУКА 2010/800/ЗНБП ЗА РЕСТРИКТИВНИ МЕРКИ ПРОТИВ ДЕМОКРАТСКА НАРОДНА РЕПУБЛИКА КОРЕЈА****Член 1**

Со оваа одлука се воведува рестриктивната мерка согласно Одлуката на Советот 2011/860/ЗНБП од 19 декември 2011 година за изменување на Одлука 2010/800/ЗНБП за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја.

Член 2

Оваа одлука се однесува на следниве видови рестриктивни мерки:

- ембарго на оружје;
- ембарго на стоки;
- забрана за влез во Република Македонија и
- финансиски мерки.

Член 3

Се определуваат Министерството за внатрешни работи, Министерството за одбрана, Министерството за економија, Министерството за транспорт и врски, Министерството за надворешни работи, Министерството за финансии и Управата за финансиско разузнавање, за надлежни органи за спроведување на рестриктивната мерка.

Член 4

Надлежните органи од член 3 на оваа одлука вршат надзор над спроведувањето на рестриктивните мерка.

Член 5

Спроведувањето на рестриктивната мерка се врши на начин утврден со Одлуката на Советот 2011/860/ЗНБП од 19 декември 2011 година за изменување на Одлука 2010/800/ЗНБП за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја и Одлуката на Советот 2010/800/ЗНБП од 22 декември 2010 година за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја и за укинување на Заедничкиот став 2006/795/ЗНБП.

Член 6

Одлуката на Советот 2011/860/ЗНБП од 19 декември 2011 година за изменување на Одлука 2010/800/ЗНБП за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја и Одлуката на Советот 2010/800/ЗНБП од 22 декември 2010 година за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја и за укинување на Заедничкиот став 2006/795/ЗНБП, во оригинал на англиски и во превод на македонски јазик се дадени во прилог на оваа одлука и се нејзин составен дел.

Член 7

Рестриктивната мерка кон Демократска Народна Република Кореја се воведува на неопределено време.

Член 8

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во "Службен весник на Република Македонија".

Бр. 41-5125/1
11 јули 2012 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрски, с.р.**

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

ОДЛУКА НА СОВЕТОТ 2011/860/ЗНБП

од 19 декември 2011 година

за изменување на Одлука 2010/800/ЗНБП за рестриктивни мерки против
Демократска Народна Република Кореја

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи го предвид Договорот за Европската унија, а особено член 29 од истиот,

имајќи ја предвид Одлука 2010/800/ЗНБП на Советот од 22 декември 2010 година во однос на рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја¹, а особено членови 9(2) и 12(3) од истата,

со оглед на тоа што:

- (1) На 22 декември 2010 година Советот ја донесе Одлука 2010/800/ЗНБП за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја.
- (2) Советот изврши целосен преглед на списокот на лица и субјекти предвиден во Анекси II и III од Одлука 2010/800/ЗНБП за кои се применуваат членови 4(1)(б) и (в) и 5(1)(б) и (в) од таа одлука.
- (3) Советот заклучи дека за лицата и субјектите наведени во Анекси II и III кон Одлука 2010/800/ЗНБП треба да продолжат да се применуваат посебните рестриктивни мерки предвидени во одлуката.
- (4) Исто така, Советот одлучи дека записот кој се однесува на еден субјект вклучен во Анекс II кон Одлука 2010/800/ЗНБП треба да се измени.
- (5) Освен тоа, Советот одлучи дека на списокот на лица и субјекти кои се предмет на рестриктивни мерки наведени во Анекси II и III кон Одлука 2010/800/ЗНБП треба да бидат вклучени нови лица и субјекти.
- (6) Списокот на лица и субјекти утврдени во Анекси II и III кон Одлука 2010/800/ЗНБП на Советот треба соодветно да се ажурира,

ЈА ДОНЕСЕ ОВАА ОДЛУКА:

Член 1

Анекси II и III кон Одлука 2010/800/ЗНБП се менуваат како што е утврдено во Анексот кон оваа одлука.

Член 2

Оваа одлука влегува во сила на денот на нејзиното донесување.

Брисел, 19 декември 2011 година.

¹ Сл. весник бр. L 341, 23.12.2010 год., стр. 32.

За Советот

Претседателот

М. КОРОЛЕЦ

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

АНЕКС

Одлука 2010/800/ЗНБП се менува како што следува:

(1) Анекс II се менува како што следува:

(а) Следниве лица се додаваат во точка (А), а следниве субјекти се додаваат во точка (Б):

А. Список на лица наведени во членови 4(1)(б) и 5 (1)(б)

	Име (и можни псевдоними)	Информации за идентификација	Причини
1.	Генерал-полковник Ким Јонг Чол (познат како: Ким Јонг-Чол; Ким Јанг-Чол; Ким Јанг-Чеол; Ким Јанг-Чул) (Kim Yong Chol (alias: Kim Yong- Chol; Kim Young- Chol; Kim Young- Cheol; Kim Young- Chul))	Датум на раѓање: 1946 Место: Пјонган-Пукто, Северна Кореја	Ким Јонг Чол (Kim Yong Chol) е командант на Главна разузнавачка служба (RGB).
2.	Пак То Чун (Pak To-Chun)	Датум на раѓање: 9 март 1944 година Место на раѓање: Џаганг, Рангрим	Член на Советот на национална безбедност. Одговорен за индустријата за оружје. Има податоци дека ја води службата за нуклеарна енергија. Оваа институција е од клучно значење за нуклеарната и ракетна програма на ДНРК.

Б. Список на субјекти наведени во член 5(1)(б)

	Име (и можни псевдоними)	Информации за идентификација	Причини
1.	Hesong Trading Corporation	Пјонгјанг, ДНРК.	Контролирана од Корејската корпорација за развој на рударството (KOMID) (вклучена во списокот според РСБ ОН 1718 на Комитетот за санкции во април 2009 година): основен трговец на оружје и главен извозник на стоки и опрема поврзани со балистички проектили и конвенционални оружја. Учествува во снабдување со потенцијална употреба во програма за балистички проектили.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

2.	Tosong Technology Trading Corporation	Пјонгјанг, ДНРК.	Контролирана од Корејската корпорација за развој на рударството (KOMID) (вклучена во списокот според РСБ ОН 1718 на Комитетот за санкции во април 2009 година): основен трговец на оружје и главен извозник на стоки и опрема поврзани со балистички проектили и конвенционални оружја.
3.	Korea Complex Equipment Import Corporation	Rakwon-dong , Pothonggang District Пјонгјанг, ДНРК.	Контролирана од Корејската корпорација за развој на рударството (вклучена во списокот според РСБ ОН 1718 на Комитетот за санкции во април 2009 година): конгломерат во одбранбената индустрија, специјализирана за купување во корист на претпријатијата од одбранбената индустрија на ДНРК и за поддршка на продажбата на земјата поврзана со воениот сектор.
4.	Korea International Chemical Joint Venture Company (позната како Choson International Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Corporation)	Hamhung, провинција Јужен Хамгјонг, ДНРК; Man gyongdae-kuyok, Пјонгјанг, ДНРК; Mangyungdae-gu, Пјонгјанг, ДНРК	Контролирана од Корејската корпорација за развој на рударството (вклучена во списокот според РСБ ОН 1718 на Комитетот за санкции во април 2009 година): конгломерат во одбранбената индустрија, специјализирана за купување во корист на претпријатијата од одбранбената индустрија на ДНРК и за поддршка на продажбата на земјата поврзана со воениот сектор.
5.	Korea Kwangsong Trading Corporation	Rakwon-dong, Pothonggang District, Пјонгјанг, ДНРК.	Контролирана од Корејската корпорација за развој на рударството (вклучена во списокот според РСБ ОН 1718 на Комитетот за санкции во април 2009 година): конгломерат во одбранбената индустрија, специјализирана за купување во корист на претпријатијата од одбранбената индустрија на ДНРК и за поддршка на продажбата на земјата поврзана со воениот сектор.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

6.	Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation (позната како: Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation)	Central District, Пјонгјанг, ДНРК; Mangungdae-gu, Пјонгјанг, ДНРК; Mangyongdae District, Пјонгјанг, ДНРК	Контролирана од Корејската корпорација за развој на рударството (вклучена во списокот според РСБ ОН 1718 на Комитетот за санкции во април 2009 година): Конгломерат во одбранбената индустрија, специјализирана за купување во корист на претпријатијата од одбранбената индустрија на ДНРК и за поддршка на продажбата на земјата поврзана со воениот сектор. Во последно време производствените капацитети се модернизирани и делумно се наменети за обработка на материјали поврзани со нуклеарното производство.
7.	Оддел за индустријата за муниција (познат како: Индустриски оддел за воени набавки)	Пјонгјанг, ДНРК.	Одговорен за следење на активностите на претпријатијата за воената индустрија на Северна Кореја, вклучувајќи го Вториот економски комитет (SEC) и KOMID. Ова вклучува и следење на развојот на програмата на Северна Кореја за балистички проектили и на нуклеарната програма. До неодамна Одделот беше предводен од Џон Пјонг Хо (Jon Pyong Ho). Има податоци дека првиот заменик-директор на поранешниот Оддел за индустријата за муниција (MID), Чу Кју-чанг (Ju Гју-чанг) (Chu Kyu-ch'ang (Ju Gyu-chang)) во моментот е директор на MID чие јавно име е Оддел за индустрија за машини. Чу (Chu) бил главен одговорен за надзор на развојот на севернокорејските ракети, вклучувајќи го надзорот на лансирањето на ракетата Таеро Dong-2 (TD-2) на 5 април 2009 година и неуспешното лансирање на TD-2 во јули 2006 година.
8.	Главна разузнавачка служба (RGB) (позната како: Chongch'al Ch'ongguk; RGB; KPA Unit 586)	Hyongjesan-Guyok, Пјонгјанг, Северна Кореја; Нунградо, Пјонгјанг, Северна Кореја.	Главната разузнавачка служба (RGB) е првата севернокорејска разузнавачка организација, основана во почетокот на 2009 година преку спојување на постојните разузнавачки организации на Партијата на работниците на Кореја, Одделот „Активности,“ и Биро 35 и Разузнавачката служба на Корејската народна армија. Таа е под директна власт на Министерството за одбрана и е задолжена главно за собирање на воено-разузнавачки информации. RGB тргува со конвенционално оружје и ја контролира посочената фирма за конвенционално оружје од ЕУ - Green Pine Associated Corporation (Green Pine).

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

(б) Во точка (Б), записот за Green Pine Associated Corporation се заменува со следново:

	Име	Информации за идентификација	Причини
1.	Green Pine Associated Corporation (позната како: Chongsong Yonhap; Ch'o'ngsong Yo'nhap; Saengpil Associated Company; General Precious Metal Complex (GPM); Myong Dae Company; Twin Dragon Trading (TDT))	c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Пјонгјанг / Нунградо, Пјонгјанг	Ch'o'ngsong Yo'nhap е предмет на санкции поради извоз на оружје или сроден материјали од ДНРК. Green Pine е специјализиран во производството на поморски бродови и оружје како подморници, воени бротчиња и проектилни системи, а извезува миноносци на компаниите поврзани со одбраната на Иран. Green Pine е одговорен за приближно половина оружје и сроден материјал извезен од Северна Кореја и презеде многу од активностите на севернокорејската надворешна корпорација за развој на рударството (KOMID), по внесувањето во списокот од страна на UNSC.

(2) Во Анекс III, следниве лица се додаваат во точка (А), а следниве субјекти се додаваат во точка (Б):

А. Список на лица наведени во членови 4(1)(в) и 5 (1)(в)

	Име (и можни псевдоними)	Информации за идентификација	Причини
1.	Ким Тонг-Мјонг (познат како: Ким Чин-сок) (Kim Tong-Myo'ng (a.k.a.: Kim Chin-so'k))	Датум на раѓање: 1964 година, Државјанство: Северна Кореја.	Ким Тонг-Мјонг (Kim Tong-Myo'ng) дејствува во име на Tanchon Commercial Bank (вклучена во списокот според Резолуцијата 1718 на Комитетот за санкциите во април 2009 година). Ким Донг Мјонг (Kim Dong Myong) заземал различни позиции во Танчон барем од 2002 година и во моментот е претседател на Танчон. Тој учествувал и во управувањето на банката Amroggang (сопственост или под контрола на Tanchon Commercial Bank) под името Ким Чин-сок (Kim Chin-so'k).

Б. Список на субјекти наведени во член 5(1)(в)

	Име (и можни псевдоними)	Информации за идентификација	Причини
--	--------------------------	------------------------------	---------

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

1.	Korea Kwangson Banking Corp. (KKBC) (позната како: Korea Kwangson Banking Corp; KKBC)	Jungson-dong, Sungri Street, Central District, Пјонгјанг, ДНРК	Потчинетата служба дејствува во име на Korea Ryonbong General Corporation (вклучена во списокот според РСБ ОН 1718 на Комитетот за санкции во април 2009 година) или под нејзино раководство или во нејзина сопственост. Обезбедува финансиски услуги за поддршка на Tanchon Commercial Bank (вклучена во списокот според РСБ ОН 1718 на Комитетот за санкции во април 2009 година) и на Korea Huoksin Trading Corporation (вклучена во списокот според РСБ ОН 1718 на Комитетот за санкции во јули 2009 година). Од 2008 година Танчон ја користи ККВС за олеснување на трансфери на финансиски средства веројатно во износ од милиони долари, вклучувајќи трансфери на финансиски средства поврзани со Корејската корпорација за развој на рударството (KOMID) (вклучена во списокот според РСБ ОН 1718 на Комитетот за санкции во април 2009 година) од Бурма во Кина во 2009 година Освен тоа, корпорацијата Huoksin вклучена во списокот од ОН како учесник во развојот на оружјето за масовно уништување, се обидела да го користи ККВС во врска со купување на двоенаменска опрема во 2008 година. ККВС има најмалку една филијала во странство во Дандонг, Кина.
2.	Amroggang Development Banking Corporation (позната како: Amroggang Development Bank; Amnokkang Development Bank)	Tongan-dong, Пјонгјанг, ДНРК	Во сопственост или под контрола на Tanchon Commercial Bank (вклучена во списокот според Резолуција 1718 на Комитетот во април 2009 година). Amroggang е основана во 2006 година и е раководена од функционери од Танчон. Танчон учествува во финансирањето на продажбата на балистички проектили од KOMID (вклучена во списокот според Резолуција 1718 на Комитетот во април 2009 година) и е вмешана во трансакции со балистички проектили од KOMID за Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) во Иран.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

3.	Bank of East Land (позната како: Dongbang Bank; Tongbang U'nhaeng; Tongbang Bank)	PO Box 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Пјонгјанг, Северна Кореја	Севернокорејската финансиска институција Bank of East Land (позната како Dongbang Bank) ги олеснува трансакциите со оружје и дава поддршка на наведениот производител и извозник на оружје Green Pine Associated Corporation (Green Pine). Bank of East Land активно работела со Green Pine за трансфер на финансиски средства, избегнувајќи санкции. Во 2007 и 2008 година Bank of East Land олеснува трансакции со помош на Green Pine и наведените ирански финансиски институции, вклучувајќи ги Bank Melli и Bank Sepah. Bank of East Land олеснувала финансиски трансакции во корист на програмата за оружје на Главната разузнавачка служба на Северна Кореја (RGB).
4.	Office 39 of The Korean Workers' Party (познато како: Office #39; Office No. 39; Bureau 39; Central Committee; Third Floor Division 39.)	Second KWP Government Building (корејски: Ch'o'ngsa), Chungso'ng, Urban Tower (Korean'Dong), Chung Ward, Пјонгјанг, Северна Кореја; Chung-Guyok (Central District), Sosong Street, Kyongrim-Dong, Пјонгјанг, Северна Кореја; Changgwang Street, Пјонгјанг, Северна Кореја.	Office 39 на Партијата на работниците на Кореја се занимава со нелегална економска дејност во поддршка на Владата на Северна Кореја. Тоа има подружници во целата земја кои собираат финансиски средства и управуваат со нив и е одговорно за заработка на приходите со странска валута за високото раководство на Партијата на работниците на Кореја преку нелегални активности, како трговија со дрога. Office 39 контролира голем број структури во Северна Кореја и надвор од неа преку кои врши бројни нелегални активности, вклучувајќи производство, шверц и дистрибуција на дрога. Office 39 е вклучена во обиди за набавки и пренос на луксузни стоки во Северна Кореја. Office 39 е меѓу најважните организации на кои им е доверено купување на валута и стоки. Има податоци дека тоа директно подлежи на KIM Jong-il. Тоа контролира неколку трговски компании, а некои од нив активно се занимаваат со нелегални активности, вклучувајќи го Daesong General Bureau кое е дел од Daesong group – најголемиот концерн во земјата. Според некои извори, Office 39 има претставништва во Рим, Пекинг, Банок, Сингапур, Хонг Конг и Дубаи. За надворешна употреба Office 39 редовно го менува името и изгледот. Директорот на Office 39, ЏОН ил-чун (JON il-chun) веќе е вклучен во списокот на санкции на ЕУ. Office 39 произведува метамфетамин во Сангвон, провинција на Јужен Пјонган и е вклучена во дистрибуција на метамфетамин на ситни севернокорејски шверцери за дистрибуција во Кина и Јужна Кореја. Office

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

		39 управува со фарми за афион во провинцијата Северен Хамкјонг и провинцијата Северен Пјонган и произведува опиум и хероин во Хамхунг и Начин. Во 2009 година Office 39 беше вклучена во неуспешниот обид за купување и извоз во Северна Кореја, преку Кина, на две луксузни јахти произведени во Италија во вредност од над 15 милиони американски долари. Обидот за извоз на јахти наменети за Ким Џонг-ил (Kim Jong-il), спречен од италијанските власти, е во спротивност со санкциите на ОН против Северна Кореја според РСБ ОН 1718, во која експлицитно се бара од земјите-членки да се спречи набавката, продажбата или трансферот на луксузни стоки во Северна Кореја. Претходно, Office 39 ја користи Banco Delta Asia за перење приходи од нелегални активности. Banco Delta Asia беше одредена од Министерството за финансии на САД во септември 2005 година како „најголемиот концерн за перење пари“ во согласност со Оддел 311 од Законот за обединување и зајакнување на Америка преку обезбедување на соодветни алатки за откривање и справување со тероризмот, затоа што претставува неприфатлив ризик од перење пари и друг финансиски криминал.
--	--	--

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 338/56

EN

Official Journal of the European Union

21.12.2011

COUNCIL DECISION 2011/860/CFSP

of 19 December 2011

amending Decision 2010/800/CFSP concerning restrictive measures against the Democratic People's
Republic of Korea

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to Council Decision 2010/800/CFSP of 22 December 2010 concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea ⁽¹⁾, and in particular Articles 9(2) and 12(3) thereof,

Whereas:

- (1) On 22 December 2010, the Council adopted Decision 2010/800/CFSP concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea.
- (2) The Council has carried out a complete review of the list of persons and entities, as set out in Annexes II and III to Decision 2010/800/CFSP, to which Articles 4(1)(b) and (c) and 5(1)(b) and (c) of that Decision apply.
- (3) The Council has concluded that the persons and entities listed in Annexes II and III to Decision 2010/800/CFSP should continue to be subject to the specific restrictive measures provided for therein.
- (4) The Council has also concluded that the entry concerning one entity included in Annex II to Decision 2010/800/CFSP should be amended.

- (5) The Council has moreover decided that additional persons and entities should be included in the list of persons and entities subject to restrictive measures as set out in Annexes II and III to Decision 2010/800/CFSP.

- (6) The list of persons and entities set out in Annexes II and III to Decision 2010/800/CFSP should be updated accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annexes II and III to Decision 2010/800/CFSP shall be amended as set out in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its adoption.

Done at Brussels, 19 December 2011.

For the Council
The President
M. KOROLEC⁽¹⁾ OJ L 341, 23.12.2010, p. 32.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

21.12.2011

EN

Official Journal of the European Union

L 338/57

ANNEX

Decision 2010/800/CFSP shall be amended as follows:

(1) Annex II shall be amended as follows:

(a) The following persons shall be added to point (A) and the following entities shall be added to point (B):

A. List of persons referred to in Articles 4(1)(b) and 5(1)(b)

	Name (and possible aliases)	Identifying information	Reasons
1.	Lieutenant General Kim Yong Chol (alias: Kim Yong- Chol; Kim Young- Chol; Kim Young- Cheol; Kim Young- Chul)	DOB: 1946 Location: Pyongan-Pukto, North Korea	Kim Yong Chol is the commander of Reconnaissance General Bureau (RGB).
2.	Pak To-Chun	DBO: March 9th 1944 POB: Jagang, Rangrim	Member of the National Security Council. He is in charge of the arms industry. It is reported that he commands the office for nuclear energy. This insti- tution is decisive for DPRK's nuclear and rocket launcher program.

B. List of entities referred to in Article 5(1)(b)

	Name (and possible aliases)	Identifying information	Reasons
1.	Hesong Trading Corporation	Pyongyang, DPRK	Controlled by Korea Mining Development Corporation (KOMID) (designated by UNSCR 1718 Sanctions Committee in April 2009): primary arms dealer and main exporter of goods and equipment related to ballistic missiles and conventional weapons. Involved in supplies with potential use in ballistic missile program.
2.	Tosong Technology Trading Corporation	Pyongyang, DPRK	Controlled by Korea Mining Development Corporation (KOMID) (designated by UNSCR 1718 Sanctions Committee in April 2009): primary arms dealer and main exporter of goods and equipment related to ballistic missiles and conventional weapons
3.	Korea Complex Equipment Import Corporation	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, DPRK	Controlled by Korea Ryonbong General Corporation (designated by the UNSCR 1718 Sanctions Committee in April 2009): defence conglomerate specialising in acquisition for DPRK defence industries and support to that country's military-related sales
4.	Korea International Chemical Joint Venture Company (alias Choson Inter- national Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; Inter- national Chemical Joint Venture Corporation)	Hamhung, South Hamgyong Province, DPRK; Man gyongdae-kuyok, Pyongyang, DPRK; Mangyungdae-gu, Pyongyang, DPRK	Controlled by Korea Ryonbong General Corporation (designated by the UNSCR 1718 Sanctions Committee in April 2009): defence conglomerate specialising in acquisition for DPRK defence industries and support to that country's military-related sales

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 338/58

EN

Official Journal of the European Union

21.12.2011

	Name (and possible aliases)	Identifying information	Reasons
5.	Korea Kwangsong Trading Corporation	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, DPRK	Controlled by Korea Ryonbong General Corporation (designated by the UNSCR 1718 Sanctions Committee in April 2009): defence conglomerate specialising in acquisition for DPRK defence industries and support to that country's military-related sales
6.	Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation (a.k.a.: Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation)	Central District, Pyongyang, DPRK; Mangungdae-gu, Pyongyang, DPRK; Mangyongdae District, Pyongyang, DPRK	Controlled by Korea Ryonbong General Corporation (designated by the UNSCR 1718 Sanctions Committee in April 2009): defence conglomerate specialising in acquisition for DPRK defence industries and support to that country's military-related sales Production sites have been modernized lately and are partly intended for processing materials relevant to nuclear production.
7.	Munitions Industry Department (a.k.a.: Military Supplies Industry Department)	Pyongyang, DPRK	Responsible for overseeing activities of North Korea's military industries, including the Second Economic Committee (SEC) and KOMID. This includes overseeing the development of North Korea's ballistic missile and nuclear programmes. Until recently, it was headed by Jon Pyong Ho. Information suggests former Munitions Industry Department (MID) first vice director Chu Kyu-ch'ang (Ju Gyu-chang) is now director of the MID, which is publicly referred to as the Machine Building Industry Department. Chu served as the overall supervisor for North Korea's missile development, including oversight of the April 5, 2009 Taepo Dong-2 (TD-2) missile launch and the failed July 2006 TD-2 launch.
8.	Reconnaissance General Bureau (RGB) (a.k.a.: Chongch'al Ch'ongguk; RGB; KPA Unit 586)	Hyongjesan-Guyok, Pyongyang, North Korea; Nungrado, Pyongyang, North Korea.	The Reconnaissance General Bureau (RGB) is North Korea's premiere intelligence organization, created in early 2009 by the merger of existing intelligence organizations from the Korean Workers' Party, the Operations Department and Office 35, and the Reconnaissance Bureau of the Korean People's Army. It falls under direct command of the Ministry of Defence and is primarily in charge of gathering military intelligence. RGB trades in conventional arms and controls the EU-designated North Korean conventional arms firm Green Pine Associated Corporation (Green Pine).

(b) In point (B), the entry for Green Pine Associated Corporation shall be replaced by the following:

	Name	Identifying information	Reasons
1.	Green Pine Associated Corporation (alias: Chongsong Yonhap; Ch'o'ngsong Yo'nhap; Saengpil Associated Company; General Precious Metal Complex (GPM); Myong Dae Company; Twin Dragon Trading (TDT))	c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pyongyang/Nungrado, Pyongyang	Ch'o'ngsong Yo'nhap has been identified for sanctions for exporting arms or related material from North Korea. Green Pine specializes in the production of maritime military craft and armaments, such as submarines, military boats and missile systems, and has exported torpedoes and technical assistance to Iranian defence-related firms. Green Pine is responsible for approximately half of the arms and related materiel exported by North Korea and has taken over many of the activities of KOMID after its designation by the UNSC.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

21.12.2011

EN

Official Journal of the European Union

L 338/59

(2) In Annex III, the following persons shall be added to point (A) and the following entities shall be added to point (B):

A. List of persons referred to in Articles 4(1)(c) and 5(1)(c)

	Name (and possible aliases)	Identifying information	Reasons
1.	Kim Tong-Myo'ng (a.k.a.: Kim Chin-so'k)	DOB: 1964, Nationality: North Korean.	Kim Tong-Myo'ng acts on behalf of Tanchon Commercial Bank (designated by the 1718 Committee in April 2009). Kim Dong Myong has held various positions within Tanchon since at least 2002 and is currently Tanchon's president. He has also played a role in managing Amroggang's affairs (owned or controlled by Tanchon Commercial Bank) using the alias Kim Chin-so'k.

B. List of entities referred to in Article 5(1)(c)

	Name (and possible aliases)	Identifying information	Reasons
1.	Korea Kwangson Banking Corp. (KKBC) (a.k.a.: Korea Kwangson Banking Corp; KKBC)	Jungson-dong, Sungri Street, Central District, Pyongyang, DPRK	A subordinate acting on behalf of or at the direction of, owned or controlled by the Korea Ryonbong General Corporation (designated by the UNSCR 1718 Sanctions Committee in April 2009). Provides financial services in support of both Tanchon Commercial Bank (designated by UNSCR1718 Sanctions Committee in April 2009) and Korea Hyoksin Trading Corporation (designated by UNSCR1718 Sanctions Committee in July 2009). Since 2008, Tanchon has been utilizing KKBC to facilitate funds transfers likely amounting to millions of dollars, including transfers involving Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) (designated by UNSCR1718 Sanctions Committee in April 2009) related funds from Burma to China in 2009. Additionally, Hyoksin, which the UN described as being involved in the development of weapons of mass destruction, sought to use KKBC in connection with a purchase of dual-use equipment in 2008. KKBC has at least one overseas branch in Dandong, China.
2.	Amroggang Development Banking Corporation (a.k.a.: Amroggang Development Bank; Amnokkang Development Bank)	Tongan-dong, Pyongyang, DPRK	Owned or controlled by Tanchon Commercial Bank (designated by the 1718 Committee in April 2009). Established in 2006, Amroggang is managed by Tanchon officials. Tanchon plays a role in financing KOMID's (designated by the 1718 Committee in April 2009) sales of ballistic missiles and has also been involved in ballistic missile transactions from KOMID to Iran's Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG).
3.	Bank of East Land (a.k.a.: Dongbang Bank; Tongbang Bank; Tongbang U'nhang; Tongbang Bank)	PO Box 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Pyongyang, North Korea	North Korean financial institution Bank of East Land (aka Dongbang Bank) facilitates weapons-related transactions for, and other support to, designated arms manufacturer and exporter Green Pine Associated Corporation (Green Pine). Bank of East Land has actively worked with Green Pine to transfer funds in a manner that circumvents sanctions.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 338/60

EN

Official Journal of the European Union

21.12.2011

	Name (and possible aliases)	Identifying information	Reasons
			In 2007 and 2008, Bank of East Land facilitated transactions involving Green Pine and designated Iranian financial institutions, including Bank Melli and Bank Sepah. Bank of East Land has also facilitated financial transactions for the benefit of North Korea's Reconnaissance General Bureau's (RGB) weapons program.
4.	Office 39 of The Korean Workers' Party (a.k.a.: Office #39; Office No. 39; Bureau 39; Central Committee; Third Floor Division 39.)	Second KWP Government Building (Korean: Ch'o'ngsa), Chungso'ng, Urban Tower (Korean'Dong), Chung Ward, Pyongyang, North Korea; Chung-Guyok (Central District), Sosong Street, Kyongrim-Dong, Pyongyang, North Korea; Changgwang Street, Pyongyang, North Korea.	Office 39 of the Korean Workers' Party engages in illicit economic activity to support the North Korean government. It has branches throughout the nation that raise and manage funds and is responsible for earning foreign currency for North Korea's Korean Workers' Party senior leadership through illicit activities such as narcotics trafficking. Office 39 controls a number of entities inside North Korea and abroad through which it conducts numerous illicit activities including the production, smuggling, and distribution of narcotics. Office 39 has also been involved in the attempted procurement and transfer to North Korea of luxury goods. Office 39 figures among the most important organisations assigned with currency and merchandise acquisition. It is said to be directly under the command of KIM Jong-il. It controls several trading companies some of which are active in illicit activities, among them Daesong General Bureau, part of Daesong group, the largest company group of the country. Office 39 according to some sources entertains representation office in Rome, Beijing, Bangkok, Singapore, Hongkong and Dubai. To the outside office 39 changes name and appearance regularly. Director of office 39, JON il-chun is already listed on the EU sanction list. Office 39 produced methamphetamine in Sangwon, South Pyongan Province and was also involved in the distribution of methamphetamine to small-scale North Korean smugglers for distribution through China and South Korea. Office 39 also operates poppy farms in North Hamkyo'ng Province and North Pyongan Province and produces opium and heroin in Hamhu'ng and Nachin. In 2009, Office 39 was involved in the failed attempt to purchase and export to North Korea – through China – two Italian-made luxury yachts worth more than \$15 million. Halted by Italian authorities, the attempted export of the yachts destined for Kim Jong-il was in violation of United Nations sanctions against North Korea under UNSCR 1718, which specifically require Member States to prevent the supply, sale, or transfer of luxury goods to North Korea. Office 39 previously used Banco Delta Asia to launder illicit proceeds. Banco Delta Asia was identified by the Treasury Department in September 2005 as a 'primary money laundering concern' under Section 311 of the USA PATRIOT Act because it represented an unacceptable risk of money laundering and other financial crimes.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

ОДЛУКА НА СОВЕТОТ 2010/800/ЗНБП

од 22 декември 2010 година

**за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја и
за укинување на Заеднички став 2006/795/ЗНБП**

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи го предвид Договорот за Европската унија, а особено член 29 од истиот,

со оглед на тоа што:

- (1) На 20 ноември 2006 година Советот донесе Заеднички став 2006/795/ЗНБП за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја¹ („ДНРК“) со кој се спроведува Резолуција 1718 (2006) на Советот за безбедност на Обединетите нации (РСБ ОН).
- (2) На 27 јули 2009 година Советот донесе Заеднички став 2009/573/ЗНБП² со кој се измени Заеднички став 2006/795/ЗНБП и се спроведе РСБ ОН 1874 (2009).
- (3) На 22 декември 2009 година Советот ја донесе Одлука 2009/1002/ЗНБП³ со која се измени Заеднички став 2006/795/ЗНБП.
- (4) Во согласност со член 7(2) од Заеднички став 2006/795/ЗНБП, Советот изврши целосен преглед на списоците на лицата и субјектите кои се содржани во Анекс II и Анекс III од овој Заеднички став за кои се применуваат членови 3(1)(б) и (в) и 4(1)(б) и (в) од истиот. Советот заклучи дека засегнатите лица и субјекти треба и понатаму да подлежат на рестриктивни мерки.
- (5) Советот одреди дополнителни лица и субјекти кои треба да подлежат на рестриктивни мерки.
- (6) Постапката за измена на Анекси I и II кон оваа одлука треба да предвидува наведените лица и субјекти да бидат известени за причините за вклучување во списокот за да им се даде можност да поднесат приговори. Кога ќе бидат поднесени приговори или нови значајни докази, Советот треба да ја преиспита својата одлука во однос на овие приговори и да го информира засегнатото лице или субјект.
- (7) Оваа одлука ги почитува основните права и се придржува кон начелата признати особено во Повелбата за основните права на Европската унија, особено правото на ефикасен правен лек и на правично судење, правото на сопственост и правото на заштита на личните податоци. Оваа одлука треба да се применува во согласност со тие права и начела.

¹ Сл. весник бр. L 322, 22.11.2006 год., стр. 32.

² Сл. весник бр. L 197, 29.7.2009 год., стр. 111.

³ Сл. весник бр. L 346, 23.12.2009 год., стр. 47.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

- (8) Исто така, оваа одлука во полн степен ги почитува обврските на земјите-членки во согласност со Повелбата на ОН и правно-обврзувачката природа на Резолуциите на Советот за безбедност.
- (9) Заеднички став 2006/795/ЗНБП треба да биде укинат и заменет со оваа одлука.
- (10) Мерките на Унијата за спроведување се утврдени во Регулатива (ЕЗ) бр. 329/2007 на Советот од 27 март 2007 година за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја¹,

ЈА ДОНЕСЕ ОВАА ОДЛУКА:

Член 1

1. Забранета е директна или индиректна набавка, продажба или трансфер на следните производи и технологии, вклучувајќи софтвер, за ДНРК од државјани на земји-членки, во или од териториите на земјите-членки, или користење на пловни средства или авиони под знамето на одредена земја-членка, независно од тоа дали тие потекнуваат или не од териториите на земјите-членки:

- (а) оружје и материјали од секаков вид поврзан со него, вклучувајќи оружје и муниција, воени возила и опрема, паравоена опрема и резервни делови за горенаведените, со исклучок на неборбени возила кои се произведени или опремени со материјали за осигурување на балистичка заштита наменети само за заштита на персоналот на Унијата и нејзините земји-членки во ДНРК;
- (б) сите производи, материјали, опрема, стоки и технологии одредени од Советот за безбедност или од Комитетот формиран во согласност со став 12 од РСБ ОН 1718 (2006) („Комитетот за санкции“), во согласност со став 8(а)(ii) од РСБ ОН 1718 (2006), кои можат да придонесат за програмите на ДНРК поврзани со нуклеарна енергија, со балистички проектили или други оружја за масовно уништување;
- (в) некои други производи, материјали, опрема, стоки и технологии кои би можеле да придонесат за програмите на ДНРК поврзани со нуклеарна енергија, со балистички проектили или други оружја за масовно уништување, или за воените активности на ДНРК кои ги вклучуваат сите двоенаменски производи и технологии наведени во Анекс I кон Регулатива (ЕЗ) бр. 428/2009 на Советот од 5 мај 2009 година за воспоставување на режим на Заедницата за контрола на извоз, трансфер, посреднички активности и транзит на двоенаменски производи и технологии². Унијата ги презема потребните мерки за утврдување на соодветните производи кои ќе бидат опфатени со оваа одредба.

2. Исто така се забранува:

- (а) обезбедување на техничка обука, консултации, услуги, помош или

¹ Сл. весник бр. L 88, 29.3.2007 год., стр. 1.

² Сл. весник бр. L 134, 29.5.2009 год., стр. 1.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

посреднички услуги поврзани со производи и технологии наведени во став 1 или со обезбедување, изработка, одржување и употреба на овие производи, директно или индиректно за секое лице, субјект или орган во ДНРК или за употреба во ДНРК;

- (б) обезбедување на финансирање или финансиска помош поврзана со производи и технологија наведени во став 1, вклучувајќи особено грантови, заеми и осигурување на извозни кредити, за секаков вид на продажба, набавка, трансфер или извоз на овие производи и технологии или за обезбедување на соодветна техничка обука, консултации, услуги, помош или посреднички услуги, директно или индиректно на кое било лице, субјект или орган во ДНРК или за употреба во ДНРК;
- (в) да се учествува свесно или намерно во активности чија цел или резултат е избегнување на забраните наведени во точки (а) и (б).

3. Исто така се забранува набавка на производи и технологии наведени во став 1 од државјаните на земјите-членки или користење на пловни средства или авиони под знаме на земји-членки, како и обезбедување на техничка обука за државјаните на земјите-членки од страна ДНРК, консултации, услуги, помош, финансирање и финансиска помош наведени во став 2, без разлика дали потекнуваат или не од територијата на ДНРК.

Член 2

1. Земјите-членки не преземаат нови обврски кон ДНРК за грантови, финансиска помош или заеми под поволни услови, вклучително и преку учество во меѓународните финансиски институции, освен со хуманитарна цел и за цели на развој кои се однесуваат директно на потребите на цивилното население или на поттикнување на укинувањето на нуклеарно оружје. Земјите-членки покажуваат претпазливост со цел да ги намалат моменталните обврски и по можност да ги прекинат.

2. Земјите-членки не даваат јавна финансиска поддршка за трговијата со ДНРК, вклучувајќи извозно кредитирање, гаранции или осигурување на нивни државјани или субјекти кои учествуваат во оваа трговија, кога таквата финансиска поддршка би можела да претставува придонес кон програми или активности на ДНРК поврзани со нуклеарна енергија или со балистички проектили или други оружја за масовно уништување.

Член 3

Забранета е директна или индиректна набавка, продажба или трансфер на луксузни стоки за ДНРК од државјани на земји-членки во или од териториите на земјите-членки или користење на пловни средства или авиони под знамето на земји-членки, независно од тоа дали тие потекнуваат или не од териториите на земјите-членки.

Член 4

1. Земјите-членки ги преземаат неопходните мерки за спречување влез или

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

транзит низ нивните територии на:

(а) лицата наведени од Комитетот за санкции или од Советот за безбедност како одговорни – вклучувајќи поради поддршка или промоција – за политиките на ДНРК кои се однесуваат на нејзините програми поврзани со нуклеарна енергија или со балистички проектили или други оружја за масовно уништување, како и членовите на нивните семејства, во согласност со списокот од Анекс I;

(б) лицата кои не се на списокот од Анекс I, а се одговорни – вклучително и поради поддршка или промоција – за програми на ДНРК поврзани со нуклеарна енергија или со балистички проектили или други оружја за масовно уништување, во согласност со списокот од Анекс II;

(в) лицата кои не се на списокот од Анекс I или Анекс II кои вршат финансиски услуги или трансфер на, во или од територијата на земјите-членки или државјани на земји-членки или субјекти организирани во согласност со нивните закони, лица или финансиски институции на нивните територии на финансиски или други средства или ресурси кои би можеле да претставуваат придонес кон програми на ДНРК поврзани со нуклеарна енергија или со балистички проектили или други оружја за масовно уништување, во согласност со списокот од Анекс III.

2. Став 1(а) не се применува кога Комитетот за санкции утврди за секој случај одделно дека таквото патување е оправдано поради хуманитарни потреби, вклучително и поради обврски од религиозен карактер или кога Комитетот за санкции смета дека изземањето би го олеснило спроведувањето на целите на РСБ ОН 1718 (2006) или РСБ ОН 1874 (2009).

3. Став 1 не ја обврзува одредена земја-членка да ги одбива своите државјани да влегуваат на нивна територија.

4. Став 1 не е во спротивност со случаите кога некоја земја-членка е обврзана со обврска од меѓународен карактер, имено:

(а) како земја-домаќин на меѓународна меѓувладина организација;

(б) како земја-домаќин на меѓународна конференција свикана или под покровителство на Обединетите Нации;

(в) според мултилатерален договор дава привилегии и имунитети;

(г) врз основа на Договорот за помирување од 1929 година (Латерански договор), склучен од Светата столица (градот-држава Ватикан) и Италија.

5. Став 4 се применува во случаите кога одредена земја-членка е земја-домаќин на Организацијата за безбедност и соработка во Европа (ОБСЕ).

6. Советот треба соодветно да е информиран во сите случаи кога одредена земја-членка дозволува изземање во согласност со ставови 4 или 5.

7. Земјите-членки можат да дозволат изземање од мерките наложени со став

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

1(б) и (в) кога патувањето е оправдано поради итни хуманитарни потреби или поради учество на меѓувладини состаноци, вклучувајќи средби кои се одржуваат со поддршка на Унијата или на кои домаќин е земја-членка која претседава со ОБСЕ и на кои се одржува политички дијалог преку кој директно се промовираат демократијата, човековите права и владеењето на правото во ДНРК.

8. Земја-членка која сака да изврши изземања наведени во став 7, треба писмено да го известат Советот за тоа. Изземањата се сметаат за дозволени, освен ако еден или повеќе од членовите на Советот не се спротивстават писмено во рок од два работни дена по приемот на известувањето за предложеното изземање. Во случај еден или повеќе од членовите на Советот да поднесат приговор, Советот може да одлучи со квалификувано мнозинство да го дозволи предложеното изземање.

9. Во случаите кога според ставови 4, 5 и 7 одредена земја-членка дозволи влез или транзит низ нејзина територија на лица кои се вклучени во Анекси I, II или III, дозволата се ограничува на целта за која е дадена и на лицата на кои се однесува.

Член 5

1. Се замрзуваат сите финансиски средства и економски ресурси кои припаѓаат, кои се во сопственост на, кои се чуваат или контролираат директно или индиректно од:

- (а) лица и субјекти наведени од Комитетот за санкции или од Советот за безбедност кои учествуваат или кои пружат поддршка, вклучително и со незаконски средства, на програми на ДНРК поврзани со нуклеарна енергија, со балистички проектили или други оружја за масовно уништување, во согласност со списокот од Анекс I;
- (б) лица и субјекти кои не се на списокот од Анекс I кои се одговорни за програми на ДНРК поврзани со нуклеарна енергија, со балистички проектили или други оружја за масовно уништување, лица или субјекти кои дејствуваат во нивно име или според нивни инструкции или субјекти во сопственост или контролирани од нив, во согласност со списокот од Анекс II;
- (в) лицата или субјектите кои не се на списокот од Анекс I или Анекс II кои вршат финансиски услуги или трансфер на, во или од територијата на земјите-членки или државјани на земји-членки или субјекти организирани во согласност со нивните закони, лица или финансиски институции на нивните територии на финансиски или други средства или ресурси кои би можеле да претставуваат придонес кон програми на ДНРК поврзани со нуклеарна енергија, со балистички проектили или други оружја за масовно уништување, лица или субјекти кои дејствуваат во нивно име или според нивни инструкции или субјекти во сопственост или контролирани од нив, во согласност со списокот од Анекс III.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

2. Не се даваат никакви финансиски средства или економски ресурси директно или индиректно на или во корист на лица и субјекти наведени во став 1.

3. Изземања може да се дозволат за финансиски средства и економски ресурси кои се:

- (а) потребни за задоволување на основните потреби, вклучувајќи плаќање за прехранбени производи, изнајмување или хипотека, лекови и медицинска нега, даноци, осигурителни премии и трошоци за комунални услуги;
- (б) наменети исклучиво за плаќање на разумни професионални такси и надомест на направените трошоци поврзани со обезбедување на правни услуги или
- (в) наменети само за плаќање на такси или трошоци за услуги во согласност со националното законодавство, за чување или тековно управување со замрзнати финансиски средства или економски ресурси;

по известување од засегнатата земја-членка на Комитетот за санкции, во врска со лица и субјекти наведени во Анекс I, за намерата да дозволи, каде што е соодветно, пристап до таквите фондови и економски ресурси доколку нема негативна одлука од Комитетот за санкции во рок од пет работни дена од известувањето.

4. Изземања може да се дозволат за финансиски средства и економски ресурси кои се:

- (а) потребни за дополнителни трошоци по известување од засегнатата земја-членка и одобрение од Комитетот за санкции во врска со лица и субјекти наведени во Анекс I или
- (б) предмет на судски, управен или арбитражен залог или пресуда каде што финансиските средства и економските ресурси можат да се користат за задоволување на залогот или пресудата, под услов залогот или пресудата да се донесени пред датумот на кој лицето или субјектот наведен во став 1 е одреден од Комитетот за санкции, од Советот за безбедност или од страна на Советот, и не е во корист на лицето или субјектот од став 1, по известување на Комитетот за санкции од засегнатата земја-членка за лица и субјекти наведени во списокот од Анекс I.

5. Став 2 не се применува за додавање на замрзнати сметки на:

- (а) камати или други приходи од овие сметки или
- (б) исплати кои се должат на договори, спогодби или обврски кои се склучени или настанале пред 14 октомври 2006 година,

доколку таквите камати, други приходи или исплати и понатаму се предмет на став 1.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

Член 6

1. За да се спречи обезбедувањето на финансиски услуги или трансфер до, во или од територијата на земјите-членки, за или од граѓани на земјите-членки или субјекти организирани во согласност со нивните закони, лица или финансиски институции под нивна надлежност на финансиски или други средства или ресурси кои би можеле да претставуваат придонес кон програмите или активностите на ДНРК поврзани со нуклеарна енергија, со балистички проектили или други оружја за масовно уништување, земјите-членки остваруваат засилен мониторинг на активностите на финансиските институции под нивна надлежност со:

- (а) банки основани во ДНРК;
- (б) филијали и подружници под надлежност на земјите-членки на банки основани во ДНРК, како што е наведено во Анекс IV;
- (в) филијали и подружници кои не се под надлежност на земјите-членки на банки основани во ДНРК, како што е наведено во Анекс V и
- (г) финансиски субјекти кои ниту се регистрирани во ДНРК, ниту се под надлежност на земјите-членки, но се контролираат од лица или субјекти утврдени во ДНРК, како што е наведено во Анекс V;

за да се избегнат такви активности кои претставуваат придонес кон програми или активности на ДНРК поврзани со нуклеарна енергија, со балистички проектили или други оружја за масовно уништување.

2. Со оглед на горенаведените цели, од финансиските институции се бара во односите со банките и финансиските субјекти наведени во став 1:

- (а) да спроведуваат постојано следење на активноста на сметките, вклучувајќи ја и програмата за грижа кон клиентите и според обврските во врска со перењето пари и финансирањето на тероризмот;
- (б) да бараат пополнување на сите полиња со информации за инструкции за плаќање кои се однесуваат на иницијаторот или на корисникот на трансакции, а ако таа информација не е обезбедена, трансакцијата се откажува;
- (в) да ги одржуваат сите регистри на трансакции за период од пет години и на барање да ги направи достапни на надлежните национални органи;
- (г) ако се сомневаат или имаат разумни основи да се сомневаат дека средствата би можеле да претставуваат придонес кон програми или активности на ДНРК поврзани со нуклеарна енергија, со балистички проектили или со други оружја за масовно уништување, веднаш да ја известат за своите сомневања Единицата за финансиско разузнавање (ЕФР) или друг надлежен орган определен од засегнатата земја-членка. ЕФР или друг надлежен орган треба да има директен или индиректен навремен пристап до финансиските, административните информации и информациите поврзани со спроведување на законот кои се потребни за целосно извршување на неговите функции, вклучувајќи ја анализата на податоците за сомнителни трансакции.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

Член 7

1. Земјите-членки, во зависност од своите национални органи и законодавство и во согласност со меѓународното право, вршат контроли на товарот што е наменет за ДНРК или што доаѓа од таму, вклучително на аеродромите и морските пристаништа, ако имаат информации кои даваат доволно причини да се смета дека товарот содржи производи чија испорака, продажба, трансфер или извоз се забранети според оваа одлука.
2. Земјите-членки, со согласност со знамето на државата, вршат контроли на пловни средства на отворено море, ако имаат информации што им даваат доволно причини да сметаат дека товарот на таквите пловни средства содржи производи чија испорака, продажба, трансфер или извоз се забранети според оваа одлука.
3. Земјите-членки, во согласност со националното законодавство, имаат помош во проверката според ставови 1 и 2.
4. За авиони и пловни средства кои превезуваат товар од и кон ДНРК се применува условот за обезбедување на дополнителни информации пред пристигнувањето или заминувањето за сите стоки увезени или извезени од некоја земја-членка.
5. Во случај на преземање на проверката наведена во ставови 1 и 2, земјите-членки ги конфискуваат и располагаат со производите чија испорака, продажба, трансфер или извоз се забранети според оваа одлука во согласност со став 14 од РСБ ОН 1874 (2009).
6. На државјаните на земјите-членки или на нивните територии им се забранува обезбедување на услуги за пловните средства на ДНРК поврзани со полнење гориво, набавка на бродови или друг вид сервисирање на бродови, доколку има информации кои даваат доволно причини да се смета дека бродовите превезуваат производи чија испорака, продажба, трансфер или извоз се забранети според оваа одлука, освен ако обезбедувањето на такви услуги е потребно заради хуманитарна цел или сè додека товарот се испитува и ако е потребно – се конфискува и искористува, во согласност со ставови 1, 2 и 4.

Член 8

Земјите-членки ги преземаат сите мерки потребни за внимателно следење и заштита на специјализирана настава или обука на државјани на ДНРК на нивните територии или од нивни државјани за дисциплини кои би можеле да придонесат за активности на ДНРК чувствителни во однос на ширењето на нуклеарно оружје и за развој на системи за испорака на нуклеарно оружје.

Член 9

1. Советот донесува измени на Анекс I врз основа на одлуките донесени од Советот за безбедност или од Комитетот за санкции.
2. Советот, со одлука донесена едногласно по предлог на земјите-членки или на Високиот претставник на Унијата за прашањата од надворешните работи и

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

безбедносна политика, ги подготвува списоците од Анекси II и III и ги донесува измените за нив.

Член 10

1. Кога Советот за безбедност или Комитетот за санкции во списокот вклучува лице или субјект, Советот го вклучува тоа лице или субјект во Анекс I.
2. Кога Советот одлучува одредено лице или субјект да подлежи на мерките наведени во член 4(1)(б) и (в) и член 5(1)(б) и (в), тој соодветно го менува Анекс II.
3. Советот го информира овластеното тело или субјектот што е наведено во ставови 1 и 2 за својата одлука, вклучувајќи ги причините за вклучување во списокот, директно - доколку е позната адресата, или преку објавување на известување за да му се овозможи на тоа лице или субјект да достави приговори.
4. Кога ќе бидат поднесени приговори или нови значајни докази, Советот ја преиспитува својата одлука и соодветно го информира засегнатото лице или субјект.

Член 11

1. Анекси I и II ги вклучуваат причините за вклучување во списокот на лица и субјекти, како што е предвидено од Советот за безбедност или од Комитетот за санкции во однос на Анекс I.
2. Исто така, Анекси I и II ги вклучуваат, каде што е соодветно, потребните информации за идентификација на соодветните лица или субјекти, како што е предвидено од Советот за безбедност или од Комитетот за санкции за Анекс I. Во однос на лицата, таквите информации може да вклучуваат имиња, псевдоними, датум и место на раѓање, државјанство, број на пасош и лична карта, пол, адреса, ако е позната, и функцијата или професијата. Во однос на субјектите, таквите информации може да вклучуваат имиња, место и датум на регистрација, регистарски број и место на вршење дејност. Во Анекс I се содржи и датумот на вклучување во списокот од страна на Советот за безбедност или од Комитетот за санкции.

Член 12

1. Оваа одлука се разгледува и ако е потребно се менува, особено во однос на категориите лица, субјекти, производи или дополнителни лица, субјекти или производи кои ќе бидат опфатени со рестриктивните мерки или земајќи ги предвид соодветните резолуции на Советот за безбедност.
2. Мерките предвидени во член 6 се разгледуваат во рок од шест месеци по донесувањето на оваа одлука.
3. Мерките наведени во членови 4(1)(б) и (в) и 5(1)(б) и (в) се разгледуваат редовно, а најмалку на секои 12 месеци. Тие престануваат да се применуваат за соодветните лица и субјекти ако Советот одлучи, во согласност со постапката

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАЌА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

наведена во член 9(2) дека условите за нивната примена повеќе не се исполнуваат.

Член 13

Се укинува Заеднички став 2006/795/ЗНБП.

Член 14

Оваа одлука влегува во сила на денот на нејзиното донесување.

Брисел, 22 декември 2010 година.

За Советот

Претседателот

С. ВАНАКЕРЕ

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

АНЕКС 1

А. Список на лица наведени во членови 4(1)(а) и 5 (1)(а)

	Име	Псевдоним	Датум на раѓање	Датум на внесување во списокот	Други информации
1.	Јун Хо-чин (Yun Ho-jin)	познат како Јун Хо-чин (Yun Ho-chin)	13.10.1944	16.7.2009	Директор на Namchongang Trading Corporation; го надгледува увозот на производи потребни за програмата за збогатување на ураниум.
2.	Ри Џе-сон (Ri Je-son)	познат како Ри Че-сон	1938	16.7.2009	Директор на Генералното биро за атомска енергија (GBAE), главна агенција која раководи со нуклеарната програма на Демократска Народна Република Кореја; помага на неколку нуклеарни потфати, вклучувајќи го управувањето на GBAE со Центарот за нуклеарни истражувања "Yongbyon" и Namchongang Trading Corporation.
3.	Хванг Сок-хва (Hwang Sok-hwa)			16.7.2009	Директор во Генералното биро за атомска енергија (GBAE); учествува во нуклеарната програма на Демократска Народна Република Кореја; во својство на директор на Бирото за научно раководство во GBAE, бил член на Научниот комитет на Заедничкиот институт за нуклеарни истражувања.
4.	Ри Хонг-сон (Ri Hong-sop)		1940	16.7.2009	Поранешен директор, Центар за нуклеарни истражувања "Yongbyon", надгледувал три главни објекти кои помагаат во производството на плутониум за оружје: Објектот за производство на гориво, Нуклеарен реактор и Постројка за преработка.
5.	Хан Ју-ро (Han Ju-ro)			16.7.2009	Директор на Korea Ryongaksan General Trading Corporation; учествува во програмата за балистички проектили на Демократска Народна Република Кореја.

Б. Список на субјекти наведени во член 5(1)(а)

	Име	Псевдоним	Место	Датум на	Други информации
1.	Korea Mining Development Trading Corporation	познато како CHANGGWANG SINYONG CORPORATION; познато како EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; познато како DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; познато како 'KOMID'	Central District, Пјонгјанг, ДНРК.	24.4.2009	Основен трговец на оружје и главен извозник на стоки и опрема поврзани со балистички проектили и конвенционални оружја.
2.	Korea Ryongbong General Corporation	познато како KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION; познато како LYONGAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION	Pot'onggang District, Пјонгјанг, ДНРК; Rakwon-dong, Pothonggang District, Пјонгјанг, ДНРК.	24.4.2009	Конгломерат во одбранбената индустрија, специјализирана за купување во корист на претпријатијата од одбранбената индустрија на ДНРК и за поддршка на продажбата на земјата поврзана со воениот сектор.
3.	Tanchon Commercial Bank	познато како CHANGGWANG CREDIT BANK; познато како KOREA CHANGGWANG CREDIT BANK	Saemul I-Dong Pyongchon District, Пјонгјанг, ДНРК.	24.4.2009	Главен финансиски орган на ДНРК за продажба на конвенционално оружје, балистички проектили и склопување и производството на такво оружје.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

4.	Namchongang Trading Corporation	познато како NCG; познато како NAMCHONGANG TRADING; познато како NAM CHON GANG CORPORATION; познато како NOMCHONGANG TRADING CO.; познато како NAM CHONG GAN TRADING CORPORATION	Пјонгјанг, ДНРК.	16.7.2009	Namchongang е трговско друштво од ДНРК кое е подредено на Генералното биро за атомска енергија (GBAE). Namchongang учествува во испораката на вакуумски пумпи со потекло од Јапонија, откриени во нуклеарен објект во ДНРК, како и во нуклеарни набавки поврзани со германски државјанин. Од крајот на десетесетите години на минатиот век тоа исто така учествувало во купување на алуминиумски цевки и друга опрема, специјално прилагодена за збогатување на ураниум. Претставник на компанијата е поранешен дипломат кој ја претставувал ДНРК за време на проверката на нуклеарните објекти "Yongbyon" од Меѓународната агенција за атомска енергија (IAEA) во 2007 година. Активностите на Namchongang во областа на ширењето на оружјето предизвикуваат сериозна загриженост, со оглед на активностите на ДНРК во оваа област во минатото.
5.	Hong Kong Electronics	познато како HONG KONG ELECTRONICS KISH CO	Sanace St., Kish Island, Иран.	16.7.2009	Во сопственост е на Tanchon Commercial Bank и KOMID или се контролира од нив, дејствува или претендира да дејствува во нивно име. Од 2007 година Hong Kong Electronics префрлил средства поврзани со активности на ширењето на оружје во висина од милиони долари во име на Tanchon Commercial Bank и KOMID (и двете формации се наведени од страна на Комитетот во април 2009 година). Hong Kong Electronics придонесе за пренос на средства од Иран во ДНРК во име на KOMID.
6.	Korea Hyoksin Trading Corporation	познато како KOREA HYOKSIN EXPORT AND IMPORT CORPORATION	Rakwon-dong, Pothonggang District, Пјонгјанг, ДНРК.	16.7.2009	Компанија од ДНРК со седиште во Пјонгјанг која е подредена на Korea Ryongbong General Corporation (назначена од страна на Комитетот во април 2009 година) и учествува во развојот на оружје за масовно уништување.
7.	General Bureau of Atomic Energy (GBAE)	познато како General Department of Atomic Energy (GDAE)	Haeudong, Pyongchen District, Пјонгјанг, ДНРК.	16.7.2009	GBAE одговорен за нуклеарната програма на ДНРК во која се вклучени Центарот за нуклеарни истражувања "Yongbyon" и неговиот истражувачки реактор со моќност 5 MWe (25 MWt) за производство на плутониум, како и неговата опрема за производство и преработка на гориво. GBAE одржал состаноци за нуклеарните активности и преговори со Меѓународната агенција за атомска енергија. GBAE е главната владина агенција на ДНРК која ги следи нуклеарните програми, вклучувајќи ги активностите на Центарот за нуклеарни истражувања "Yongbyon".
8.	Korean Tangun Trading Corporation		Пјонгјанг, ДНРК.	16.7.2009	Korea Tangun Trading Corporation е компанија која е подредена на Втората академија за природни науки на ДНРК и е одговорна за набавка на сировини и технологија за програмите на ДНРК за истражување и развој во областа на одбраната, вклучувајќи не само, оружје за масовно уништување и програми за системи за испорака, вклучувајќи материјали кои се контролирани или забранети во согласност со соодветните мултилатерални режими за контрола.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

АНЕКС II

A. Список на лица наведени во членови 4(1)(б) и 5 (1)(б)

#	Име (и можни псевдоними)	Информации за идентификација	Причини
1.	ЧАНГ Сонг-таек (познат како ЦАНГ Сонг-Таек) (CHANG Song-taek (alias JANG Song-Taek))	Датум на раѓање: 02.02.1946 или 06.02.1946 или 23.02.1946 (провинција Северен Хамгјонг) Број на пасош (од 2006 год.): PS 736420617	Член на Националната комисија за одбрана. Директор на административниот оддел на Партијата на работниците на Кореја.
2.	ЧОН Чи Бу (CHON Chi Bu)		Член на Генералното биро за атомска енергија, поранешен технички директор на "Yongbyon".
3.	ЧУ Кју-Чанг (познат како ЦУ Кју-Чанг) (CHU Kyu-Chang (alias JU Kyu-Chang))	Датум на раѓање: помеѓу 1928 и 1933 година	Прв заменик-директор на Одделот за одбранбена индустрија (балистичка програма) на Партијата на работниците на Кореја, член на Националната комисија за одбрана.
4.	ХЈОН Чол-хае (HYON Chol-hae)	Година на раѓање: 1934 година (Манџурија, Кина)	Заменик-директор на Одделот за заедничка политика на народните вооружени сили (воен советник на Ким Џонг-Ил/Kim Jong Il).
5.	ЏОН Пјонг-хо (JON Pyong-ho)	Година на раѓање: 1926	Секретар на Централниот комитет на Партијата на работниците на Кореја, началник на Индустрискиот оддел за воени испораки на Централниот комитет, задолжен за Вториот економски комитет на Централниот комитет, член на Националната комисија за одбрана.
6.	КИМ Јонг-чун (познат како Јанг-чун (KIM Yong-chun (alias Young-chun))	Датум на раѓање: 04.03.1935 година Број на пасош: 554410660	Заменик-претседател на Националната комисија за одбрана, Министер за народните вооружени сили, специјален советник на Ким Џонг-Ил/Kim Jong Il за прашањата за нуклеарната стратегија.
7.	О Кук-Рјол (O Kuk-Ryol)	Година на раѓање: 1931 година (провинција Џилин, Кина)	Заменик-претседател на Националната комисија за одбрана, го следи стекнувањето во странство на високи технологии за нуклеарни и балистички програми.
8.	ПАЕК Се-бонг (PAEK Se-bong)	Година на раѓање: 1946	Претседател на Вториот економски комитет (одговорен за балистички програма) во Централниот комитет на Партијата на работници на Кореја. Член на Националната комисија за одбрана.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

9.	ПАК Чае-гјонг (познат како Чае-Кјонг) (PAK Jae-gyong (alias Chae- Kyong))	Година на раѓање: 1933 година Број на пасош: 554410661	Заменик-директор на Одделот за заедничка политика на народните сили и заменик-директор на Логистичкото биро на народните вооружени сили (воен советник на Ким Џонг-Ил/Kim Jong Il).
10.	ПЈОН Јонг Рип (познат како Јонг-Нип) (PYON Yong Rip (alias Yong- Nip))	Датум на раѓање: 20.09.1929 година Број на пасош: 645310121 (издаден на 13.09.2005)	Претседател на Академијата на науките, учествува во биолошко истражување поврзано со ОМУ.
11.	РЈОМ Јонг (RYOM Yong)		Директор на Генералното биро за атомска енергија (субјект наведен од Обединетите нации), одговорен за меѓународните односи.
12.	СО Санг-кук (SO Sang-kuk)	Датум на раѓање: помеѓу 1932 и 1938 година	Раководител на Одделението за нуклеарна физика, универзитет „Ким Ил Сунг“ (Kim Il Sung University).

Б. Список на субјекти наведени во член 5(1)(б)

#	Име (и можни псевдоними)	Информации за идентификација	Причини
1.	Green Pine Associated Corporation (позната како: Chongsong Yonhap; Ch'o'ngsong Yo'nhap)	c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Пјонгјанг / Нунградо, Пјонгјанг	Ch'o'ngsong Yo'nhap е предмет на санкции поради извоз на оружје или сроден материјал од ДНРК. Green Pine е специјализиран за производството на поморски бродови и оружје како подморници, воени бротчиња и проектилни системи, а извезува миноносци на компаниите поврзани со одбраната на Иран. Green Pine е одговорен за приближно половина оружје и сроден материјал извезен од Северна Кореја и презеде многу од активностите на севернокорејската надворешна корпорација за развој на рударството (KOMID), по внесувањето во списокот од страна на UNSC.
2.	Korea Heungjin Trading Company	Место: Пјонгјанг	Субјект со седиште во Пјонгјанг кое се користи за комерцијални цели од Трговската корпорација за развој на рударството во Кореја (KOMID) (KOMID е заведена од страна на ОН на 24.4.2009 година) Има сомневања и дека Korea Heungjin Trading Company учествувала во понудата на стоки поврзани со балистички проектили за иранската Shahid Hemmat Industrial Group.
3.	Korea Pugang mining and Machinery Corporation Ltd		Подружница на Korea Ryongbong General Corporation (субјект заведен од Обединетите нации на 24.4.2009 година); управува со фабрики за производство на алуминиумски прав кој може да се користи за проектили.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

4.	Korea Taesong Trading Company	Место: Пјонгјанг	Субјект со седиште во Пјонгјанг кое се користи за комерцијални цели од Трговската корпорација за развој на рударството во Кореја (KOMID) (KOMID е заведена од страна на ОН на 24.4.2009 година) Korea Taesong Trading Company дејствува под името KOMID во односите со Сирија.
5.	Korean Ryengwang Trading Corporation	Rakwon-dong, Pothonggang District, Пјонгјанг, Северна Кореја	Подружница на Korea Ryongbong General Corporation (субјект заведен од Обединетите нации на 24.4.2009 година).
6.	Втор економски комитет и Втора академија на природните науки (Second Economic Committee и Second Academy of Natural Sciences)		Вториот економски комитет учествува во клучните области на севернокорејската програма за проектили. Вториот економски комитет е одговорен за надзор над производството на севернокорејските балистички проектили. Тој ги упатува активностите на KOMID (KOMID е заведена од Обединетите нации на 24.4.2009 година). Тоа е организација на национално ниво која е одговорна за истражување и развој на современи системи за оружје во Северна Кореја, вклучувајќи проектили и можно нуклеарно оружје. Користи голем број подредени организации за да добие технологија, опрема и информации од други држави, вклучувајќи ја Korea Tangun Trading Corporation која се користи за програмите за проектили и можно нуклеарно оружје во Северна Кореја.
7.	Sobaeksu United Corp. (позната како Sobaeksu United Corp.)		Компанија во сопственост на државата; учествува во истражувањата или во купување на чувствителни производи или опрема. Поседува голем број наоѓалишта на природен графит кои обезбедуваат сировини за два погона кои меѓу другото произведуваат графитни блокови кои може да се употребуваат за проектили.
8.	Центар за нуклеарни истражувања Yongbyon		Центар за истражување кој учествувал во производството на плутониум за воени цели. Центарот е поддржуван од Генералното биро за атомска енергија (субјект заведен од Обединетите нации на 16.7.2009 година).

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

АНЕКС III

A. Список на лица наведени во членови 4(1)(в) и 5 (1)(в)

#	Име (и можни псевдоними)	Информации за идентификација	Причини
1.	ЏОН Ил-чун (JON Il-chun)	Датум на раѓање: 24.08.1941	Во февруари 2010 година КИМ Тонг-ун (KIM Tong-un) е разрешен од функцијата директор на Office 39 кое е вклучено во финансирање на ширење на оружјето и, меѓу другото, е одговорно за купување на стока од дипломатските претставништва на ДНРК, со цел да се избегнат санкциите. На негово место е назначен ЏОН Ил-чун (JON Il-chun). Се тврди дека ЏОН Ил-чун (JON Il-chun) е една од водечките фигури во Државната банка за развој (State Development Bank).
2.	КИМ Тонг-ун (KIM Tong-un)		Поранешен директор на Office 39 на Централниот комитет на Партијата на работниците на Кореја кое се занимава со ширење на финансирањето на ширењето на оружје.

B. Список на субјекти наведени во член 5(1)(в)

#	Име (и можни псевдоними)	Информации за идентификација	Причини
1.	Korea Daesong Bank (позната како: Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank)	Адреса: Segori-dong, Gyongheung St., Potonggang District, Пјонгјанг Тел: 850 2 381 8221 Тел: 850 2 18111 локал 8221 Факс: 850 2 381 4576	Севернокорејска финансиска институција која е директно подредена на Office 39, учествува во подобрување на проектите на Северна Кореја за финансирање на ширењето на оружје.
2.	Korea Daesong General Trading Corporation (позната како: Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation)	Адреса: Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Пјонгјанг Тел: 850 2 18111 локал 8204/8208 Тел: 850 2 381 8208/4188 Факс: 850 2 381 4431/4432	Компанија која е подредена на Office 39 и се користи за олеснување на странските трансакции во име на Office 39. Директорот на бирото Office 39 Ким Тонг-ун (Kim Tong-un) е вклучен во списокот од Анекс V кон Регулатива бр. 1283/2009 на Советот.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

АНЕКС IV

Список на филијали и подружници наведени во член 6(1)(б).

АНЕКС V

Список на филијали, подружници и финансиски субјекти наведени во член
6(1)(в) и (г).

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 341/32

EN

Official Journal of the European Union

23.12.2010

COUNCIL DECISION 2010/800/CFSP

of 22 December 2010

**concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea and repealing
Common Position 2006/795/CFSP**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Whereas:

(1) On 20 November 2006, the Council adopted Common Position 2006/795/CFSP concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea ⁽¹⁾ (the 'DPRK') which implemented United Nations Security Council Resolution (UNSCR) 1718 (2006).

(2) On 27 July 2009, the Council adopted Common Position 2009/573/CFSP ⁽²⁾ which amended Common Position 2006/795/CFSP and implemented UNSCR 1874 (2009).

(3) On 22 December 2009, the Council adopted Decision 2009/1002/CFSP ⁽³⁾ which amended Common Position 2006/795/CFSP.

(4) In accordance with Article 7(2) of Common Position 2006/795/CFSP, the Council has carried out a complete review of the lists as set out in Annexes II and III to that Common Position, of persons to whom and entities to which Articles 3(1)(b) and (c) and 4(1)(b) and (c) thereof applied. The Council has concluded that the persons and entities concerned should continue to be subject to restrictive measures.

(5) The Council has identified additional persons and entities that should be subject to restrictive measures.

(6) The procedure for amending Annexes I and II to this Decision should include providing to designated persons and entities the grounds for listing so as to give them an opportunity to present observations. Where observations are submitted or where substantial new evidence is presented, the Council should review its decision in the light of those observations and inform the person or entity concerned accordingly.

(7) This Decision respects the fundamental rights and observes the principles recognised in particular by the

Charter of Fundamental Rights of the European Union and notably the right to an effective remedy and to a fair trial, the right to property and the right to the protection of personal data. This Decision should be applied in accordance with those rights and principles.

(8) This Decision also fully respects the obligations of Member States under the Charter of the United Nations and the legally binding nature of Security Council Resolutions.

(9) Common Position 2006/795/CFSP should be repealed and replaced by this Decision.

(10) The Union implementing measures are set out in Council Regulation (EC) No 329/2007 of 27 March 2007 concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea ⁽⁴⁾,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The direct or indirect supply, sale or transfer of the following items and technology, including software, to the DPRK by nationals of Member States or through or from the territories of Member States, or using the flag vessels or aircraft of Member States, shall be prohibited, whether or not originating in the territories of the Member States:

(a) arms and related materiel of all types, including weapons and ammunition, military vehicles and equipment, paramilitary equipment and spare parts for the aforementioned, with the exception of non-combat vehicles which have been manufactured or fitted with materials to provide ballistic protection, intended solely for protective use of personnel of the Union and its Member States in the DPRK;

(b) all items, materials, equipment, goods and technology as determined by the Security Council or the Committee established pursuant to paragraph 12 of UNSCR 1718 (2006) (the 'Sanctions Committee') in accordance with paragraph 8(a)(ii) of UNSCR 1718 (2006), which could contribute to the DPRK's nuclear-related, ballistic missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes;

⁽¹⁾ OJ L 322, 22.11.2006, p. 32.

⁽²⁾ OJ L 197, 29.7.2009, p. 111.

⁽³⁾ OJ L 346, 23.12.2009, p. 47.

⁽⁴⁾ OJ L 88, 29.3.2007, p. 1.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

23.12.2010

EN

Official Journal of the European Union

L 341/33

(c) certain other items, materials, equipment, goods and technology which could contribute to the DPRK's nuclear-related, ballistic missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes or which could contribute to its military activities, which shall include all dual-use goods and technology listed in Annex I to Council Regulation (EC) No 428/2009 of 5 May 2009 setting up a Community regime for the control of exports, transfer, brokering and transit of dual-use items⁽¹⁾. The Union shall take the necessary measures in order to determine the relevant items to be covered by this provision.

2. It shall also be prohibited to:

(a) provide technical training, advice, services, assistance or brokering services, related to items and technology referred to in paragraph 1 or to the provision, manufacture, maintenance and use of those items, directly or indirectly to any person, entity or body in, or for use in, the DPRK;

(b) provide financing or financial assistance related to items and technology referred to in paragraph 1, including, in particular, grants, loans and export credit insurance, for any sale, supply, transfer or export of these items and technology, or for the provision of related technical training, advice, services, assistance, or brokering services, directly or indirectly to any person, entity or body in, or for use in, the DPRK;

(c) to participate, knowingly or intentionally, in activities the object or effect of which is to circumvent the prohibition referred to in points (a) and (b).

3. The procurement from the DPRK by nationals of Member States, or using the flag vessels or aircraft of Member States, of items or technology referred to in paragraph 1, as well as the provision to nationals of Member States by the DPRK of technical training, advice, services, assistance, financing and financial assistance referred to in paragraph 2, shall also be prohibited, whether or not originating in the territory of the DPRK.

Article 2

1. Member States shall not enter into new commitments for grants, financial assistance or concessional loans to the DPRK, including through their participation in international financial institutions, except for humanitarian and developmental purposes directly addressing the need of the civilian population or the promotion of denuclearisation. Member States shall also exercise vigilance with a view to reducing current commitments and, if possible, putting an end to them.

⁽¹⁾ OJ L 134, 29.5.2009, p. 1.

2. Member States shall not provide public financial support for trade with the DPRK, including the granting of export credits, guarantees or insurance, to their nationals or entities involved in such trade, where such financial support could contribute to the DPRK's nuclear-related, ballistic missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes or activities.

Article 3

The direct or indirect supply, sale or transfer of luxury goods to the DPRK by nationals of Member States or through or from the territories of Member States, or using the flag vessels or aircraft of Member States, shall be prohibited whether originating or not in the territories of Member States.

Article 4

1. Member States shall take the necessary measures to prevent the entry into, or transit through, their territories of:

(a) the persons designated by the Sanctions Committee or by the Security Council as being responsible for, including through supporting or promoting, the DPRK's policies in relation to its nuclear-related, ballistic missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes, together with their family members, as listed in Annex I;

(b) the persons not covered by Annex I who are responsible for, including through supporting or promoting, the DPRK's nuclear-related, ballistic missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes, as listed in Annex II;

(c) the persons not covered by Annex I or Annex II who provide financial services or the transfer to, through, or from the territory of Member States, or involving nationals of Member States or entities organised under their laws, or persons or financial institutions in their territory, of any financial or other assets or resources that could contribute to the DPRK's nuclear-related, ballistic missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes, as listed in Annex III.

2. Paragraph 1(a) shall not apply where the Sanctions Committee determines on a case-by-case basis that such travel is justified on the grounds of humanitarian need, including religious obligations, or where the Sanctions Committee concludes that an exemption would otherwise further the objectives of UNSCR 1718 (2006) or UNSCR 1874 (2009).

3. Paragraph 1 shall not oblige a Member State to refuse its own nationals entry into its territory.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 341/34

EN

Official Journal of the European Union

23.12.2010

4. Paragraph 1 shall be without prejudice to cases where a Member State is bound by an obligation of international law, namely:

- (a) as a host country of an international intergovernmental organisation;
- (b) as a host country to an international conference convened by, or under the auspices of, the United Nations;
- (c) under a multilateral agreement conferring privileges and immunities;
- (d) under the 1929 Treaty of Conciliation (Lateran pact) concluded by the Holy See (State of the Vatican City) and Italy.

5. Paragraph 4 shall also be considered as applying in cases where a Member State is host country of the Organisation for Security and Cooperation in Europe (OSCE).

6. The Council shall be duly informed in all cases where a Member State grants an exemption pursuant to paragraphs 4 or 5.

7. Member States may grant exemptions from the measures imposed in paragraph 1(b) and (c) where travel is justified on the grounds of urgent humanitarian need, or on grounds of attending intergovernmental meetings, including those promoted by the Union, or hosted by a Member State holding the Chairmanship in office of the OSCE, where a political dialogue is conducted that directly promotes democracy, human rights and the rule of law in the DPRK.

8. A Member State wishing to grant exemptions referred to in paragraph 7 shall notify the Council thereof in writing. The exemption shall be deemed to be granted unless one or more of the Council Members raises an objection in writing within two working days of receiving notification of the proposed exemption. Should one or more of the Council Members raise an objection, the Council, acting by a qualified majority, may decide to grant the proposed exemption.

9. In cases where, pursuant to paragraphs 4, 5 and 7, a Member State authorises the entry into, or transit through, its territory of persons listed in Annexes I, II or III, the authorisation shall be limited to the purpose for which it is given and to the persons concerned thereby.

Article 5

1. All funds and economic resources belonging to, owned, held or controlled, directly or indirectly, by:

- (a) the persons and entities designated by the Sanctions Committee or by the Security Council as being engaged in or providing support for, including through illicit means, the DPRK's nuclear-related, ballistic missiles-related or other weapons of mass destruction-related programmes, as listed in Annex I;
- (b) the persons and entities not covered by Annex I that are responsible for the DPRK's nuclear-related, ballistic missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes or persons or entities acting on their behalf or at their direction, or entities owned or controlled by them, as listed in Annex II;
- (c) the persons and entities not covered by Annex I or Annex II that provide financial services or the transfer to, through, or from the territory of Member States, or involving nationals of Member States or entities organised under their laws, or persons or financial institutions in their territory, of any financial or other assets or resources that could contribute to the DPRK's nuclear-related, ballistic missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes, or persons or entities acting on their behalf or at their direction, or entities owned or controlled by them, as listed in Annex III,

shall be frozen.

2. No funds or economic resources shall be made available, directly or indirectly, to or for the benefit of persons and entities referred to in paragraph 1.

3. Exemptions may be made for funds and economic resources which are:

- (a) necessary to satisfy basic needs, including payment for foodstuffs, rent or mortgage, medicines and medical treatment, taxes, insurance premiums, and public utility charges;
- (b) intended exclusively for the payment of reasonable professional fees and the reimbursement of incurred expenses associated with the provision of legal services; or

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

23.12.2010

EN

Official Journal of the European Union

L 341/35

(c) intended exclusively for the payment of fees or service charges, in accordance with national laws, for the routine holding or maintenance of frozen funds and economic resources,

after notification by the Member State concerned to the Sanctions Committee, for persons and entities listed in Annex I, of the intention to authorise, where appropriate, access to such funds and economic resources and in the absence of a negative decision by the Sanctions Committee within five working days of such notification.

4. Exemptions may also be made for funds and economic resources which are:

(a) necessary for extraordinary expenses, after notification by the Member State concerned to and approval by the Sanctions Committee for persons and entities listed in Annex I; or

(b) the subject of a judicial, administrative or arbitral lien or judgment, in which case the funds and economic resources may be used to satisfy that lien or judgment, provided that the lien or judgment was entered prior to the date on which the person or entity referred to in paragraph 1 was designated by the Sanctions Committee, the Security Council or by the Council, and is not for the benefit of a person or entity referred to in paragraph 1, after notification by the Member State concerned to the Sanctions Committee for persons and entities listed in Annex I.

5. Paragraph 2 shall not apply to the addition to frozen accounts of:

(a) interest or other earnings on those accounts; or

(b) payments due under contracts, agreements or obligations that were concluded or arose prior to 14 October 2006,

provided that any such interest, other earnings and payments continue to be subject to paragraph 1.

Article 6

1. In order to prevent the provision of financial services or the transfer to, through, or from the territory of Member States, or to or by nationals of Member States or entities organised under their laws, or persons or financial institutions within their jurisdiction, of any financial or other assets or resources that could contribute to the DPRK's nuclear-related, ballistic missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes or activities, Member States shall exercise enhanced monitoring of the activities of financial institutions within their jurisdiction with:

(a) banks domiciled in the DPRK;

(b) branches and subsidiaries within the jurisdiction of the Member States of banks domiciled in the DPRK, as listed in Annex IV;

(c) branches and subsidiaries outside the jurisdiction of the Member States of banks domiciled in the DPRK, as listed in Annex V; and

(d) financial entities that are neither domiciled in the DPRK nor within the jurisdiction of the Member States but are controlled by persons and entities domiciled in the DPRK, as listed in Annex V,

in order to avoid such activities contributing to the DPRK's nuclear-related, ballistic missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes or activities.

2. For the above purpose, financial institutions shall be required, in their activities with banks and financial entities set out in paragraph 1, to:

(a) exercise continuous monitoring over account activity, including through their programmes on customer due diligence and under their obligations relating to money-laundering and financing of terrorism;

(b) require that all information fields of payment instructions which relate to the originator and beneficiary of the transaction in question be completed, and if that information is not supplied, refuse the transaction;

(c) maintain all records of transactions for a period of five years and make them available to national authorities on request;

(d) if they suspect or have reasonable grounds to suspect that funds could contribute to the DPRK's nuclear-related, ballistic missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes or activities, promptly report their suspicions to the Financial Intelligence Unit (FIU) or another competent authority designated by the Member State concerned. The FIU or such other competent authority shall have access, directly or indirectly, on a timely basis to the financial, administrative and law enforcement information that it requires to undertake this function properly, including the analysis of suspicious transaction reports.

Article 7

1. Member States shall inspect, in accordance with their national authorities and legislation and consistent with international law, all cargo to and from the DPRK in their territory, including at their airports and seaports, if they have information that provides reasonable grounds to believe that the cargo contains items whose supply, sale, transfer or export is prohibited under this Decision.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 341/36

EN

Official Journal of the European Union

23.12.2010

2. Member States shall inspect vessels, with the consent of the flag State, on the high seas, if they have information that provides reasonable grounds to believe that the cargo of such vessels contains items whose supply, sale, transfer or export is prohibited under this Decision.

3. Member States shall cooperate, in accordance with their national legislation, with inspections pursuant to paragraphs 1 and 2.

4. Aircrafts and vessels transporting cargo to and from the DPRK shall be subject to the requirement of additional pre-arrival or pre-departure information for all goods brought into or out of a Member State.

5. In cases where inspection referred to in paragraphs 1 and 2 is undertaken, Member States shall seize and dispose of items whose supply, sale, transfer or export is prohibited under this Decision in accordance with paragraph 14 of UNSCR 1874 (2009).

6. The provision by nationals of Member States or from the territories of Member States of bunkering or ship supply services, or other servicing of vessels, to DPRK vessels shall be prohibited if they have information that provides reasonable grounds to believe that the vessels carry items whose supply, sale, transfer or export is prohibited under this Decision unless provision of such services is necessary for humanitarian purposes or until the cargo has been inspected, and seized and disposed of if necessary, in accordance with paragraphs 1, 2 and 4.

Article 8

Member States shall take the necessary measures to exercise vigilance and prevent specialised teaching or training of DPRK nationals, within their territories or by their nationals, of disciplines which would contribute to the DPRK's proliferation-sensitive nuclear activities and the development of nuclear weapon delivery systems.

Article 9

1. The Council shall adopt modifications to Annex I on the basis of the determinations made by the Security Council or by the Sanctions Committee.

2. The Council, acting by unanimity on a proposal from Member States or the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy, shall establish the lists in Annexes II and III and adopt modifications thereto.

Article 10

1. Where the Security Council or the Sanctions Committee lists a person or entity, the Council shall include such person or entity in Annex I.

2. Where the Council decides to subject a person or entity to the measures referred to in Articles 4(1)(b) and (c) and 5(1)(b) and (c), it shall amend Annex II accordingly.

3. The Council shall communicate its decision to the person or entity referred to in paragraphs 1 and 2, including the grounds for listing, either directly, if the address is known, or through the publication of a notice, providing such person or entity an opportunity to present observations.

4. Where observations are submitted, or where substantial new evidence is presented, the Council shall review its decision and inform the person or entity accordingly.

Article 11

1. Annexes I and II shall include the grounds for listing of listed persons and entities, as provided by the Security Council or by the Sanctions Committee with regard to Annex I.

2. Annexes I and II shall also include, where available, information necessary to identify the persons or entities concerned, as provided by the Security Council or by the Sanctions Committee for Annex I. With regard to persons, such information may include names including aliases, date and place of birth, nationality, passport and ID card numbers, gender, address, if known, and function or profession. With regard to entities, such information may include names, place and date of registration, registration number and place of business. Annex I shall also include the date of designation by the Security Council or by the Sanctions Committee.

Article 12

1. This Decision shall be reviewed, and, if necessary, amended, in particular as regards the categories of persons, entities or items or additional persons, entities or items to be covered by the restrictive measures, or taking into account relevant Security Council Resolutions.

2. The measures provided for in Article 6 shall be reviewed within six months of the adoption of this Decision.

3. The measures referred to in Articles 4(1)(b) and (c) and 5(1)(b) and (c) shall be reviewed at regular intervals and at least every 12 months. They shall cease to apply in respect of the persons and entities concerned if the Council determines, in accordance with the procedure referred to in Article 9(2), that the conditions for their application are no longer met.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

23.12.2010

EN

Official Journal of the European Union

L 341/37

Article 13

Common Position 2006/795/CFSP is hereby repealed.

Article 14

This Decision shall enter into force on the date of its adoption.

Done at Brussels, 22 December 2010.

For the Council
The President
S. VANACKERE

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 341/38

EN

Official Journal of the European Union

23.12.2010

ANNEX I

A. List of persons referred to in Articles 4(1)(a) and 5(1)(a)

	Name	Alias	Date of birth	Date of designation	Other information
1.	Yun Ho-jin	a.k.a. Yun Ho-chin	13.10.1944	16.7.2009	Director of Namchongang Trading Corporation; oversees the import of items needed for the uranium enrichment programme.
2.	Ri Je-son	a.k.a. Ri Che-son	1938	16.7.2009	Director of the General Bureau of Atomic Energy (GBAE), chief agency directing the Democratic People's Republic of Korea's nuclear programme; facilitates several nuclear endeavours including GBAE's management of Yongbyon Nuclear Research Centre and Namchongang Trading Corporation.
3.	Hwang Sok-hwa			16.7.2009	Director in the General Bureau of Atomic Energy (GBAE); involved in the Democratic People's Republic of Korea's nuclear programme; as Chief of the Scientific Guidance Bureau in the GBAE, served on the Science Committee inside the Joint Institute for Nuclear Research.
4.	Ri Hong-sop		1940	16.7.2009	Former director, Yongbyon Nuclear Research Centre, oversaw three core facilities that assist in the production of weapons-grade plutonium: the Fuel Fabrication Facility, the Nuclear Reactor, and the Reprocessing Plant.
5.	Han Yu-ro			16.7.2009	Director of Korea Ryongaksan General Trading Corporation; involved in the Democratic People's Republic of Korea's ballistic missile programme.

B. List of entities referred to in Article 5(1)(a)

	Name	Alias	Location	Date of designation	Other information
1.	Korea Mining Development Trading Corporation	a.k.a. CHANGGWANG CORPORATION; a.k.a. SINYONG CORPORATION; a.k.a. EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; a.k.a. DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; a.k.a. 'KOMID'	Central District, Pyongyang, DPRK.	24.4.2009	Primary arms dealer and main exporter of goods and equipment related to ballistic missiles and conventional weapons.
2.	Korea Ryongbong General Corporation	a.k.a. KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION; f.k.a. LYONGAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION	Pot'onggang District, Pyongyang, DPRK; Rakwon-dong, Pot'onggang District, Pyongyang, DPRK.	24.4.2009	Defence conglomerate specialising in acquisition for DPRK defence industries and support to that country's military-related sales.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

23.12.2010

EN

Official Journal of the European Union

L 341/39

	Name	Alias	Location	Date of designation	Other information
3.	Tanchon Commercial Bank	f.k.a. CHANGGWANG CREDIT BANK; f.k.a., CHANGGWANG BANK	Saemul 1-Dong Pyongchon District, Pyongyang, DPRK.	24.4.2009	Main DPRK financial entity for sales of conventional arms, ballistic missiles, and goods related to the assembly and manufacture of such weapons.
4.	Namchongang Corporation	a.k.a. NCG; NAMCHONGANG TRADING; a.k.a. NAM CHON GANG CORPORATION; a.k.a. NOMCHONGANG TRADING CO.; a.k.a. NAM CHONG GAN TRADING CORPORATION	Pyongyang, DPRK.	16.7.2009	Namchongang is a DPRK trading company subordinate to the General Bureau of Atomic Energy (GBAE). Namchongang has been involved in the procurement of Japanese-origin vacuum pumps that were identified at a DPRK nuclear facility, as well as nuclear-related procurement associated with a German individual. It has further been involved in the purchase of aluminum tubes and other equipment specifically suitable for a uranium enrichment programme from the late 1990s. Its representative is a former diplomat who served as DPRK's representative for the International Atomic Energy Agency (IAEA) inspection of the Yongbyon nuclear facilities in 2007. Namchongang's proliferation activities are of grave concern given the DPRK's past proliferation activities.
5.	Hong Kong Electronics	a.k.a. HONG KONG ELEC-TRONICS KISH CO	Sanae St., Kish Island, Iran.	16.7.2009	Owned or controlled by, or acts or purports to act for or on behalf of Tanchon Commercial Bank and KOMID. Hong Kong Electronics has transferred millions of dollars of proliferation-related funds on behalf of Tanchon Commercial Bank and KOMID (both designated by the Committee in April 2009) since 2007. Hong Kong Electronics has facilitated the movement of money from Iran to the DPRK on behalf of KOMID.
6.	Korea Hyoksin Trading Corporation	a.k.a. KOREA HYOKSIN EXPORT AND IMPORT CORPORATION	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, DPRK.	16.7.2009	A DPRK company based in Pyongyang that is subordinate to Korea Ryonbong General Corporation (designated by the Committee in April 2009) and is involved in the development of weapons of mass destruction.
7.	General Bureau of Atomic Energy (GBAE)	a.k.a. General Department of Atomic Energy (GDAE)	Haeudong, Pyongchen District, Pyongyang, DPRK.	16.7.2009	The GBAE is responsible for the DPRK's nuclear programme, which includes the Yongbyon Nuclear Research Centre and its 5 MWe (25 MWt) plutonium production research reactor, as well as its fuel fabrication and reprocessing facilities. The GBAE has held nuclear-related meetings and discussions with the International Atomic Energy Agency. GBAE is the primary DPRK Government agency that oversees nuclear programmes, including the operation of the Yongbyon Nuclear Research Centre.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 341/40

EN

Official Journal of the European Union

23.12.2010

	Name	Alias	Location	Date of designation	Other information
8.	Korean Tangun Trading Corporation		Pyongyang, DPRK.	16.7.2009	Korea Tangun Trading Corporation is subordinate to DPRK's Second Academy of Natural Sciences and is primarily responsible for the procurement of commodities and technologies to support DPRK's defence research and development programmes, including, but not limited to, weapons of mass destruction and delivery system programmes and procurement, including materials that are controlled or prohibited under relevant multilateral control regimes.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

23.12.2010

EN

Official Journal of the European Union

L 341/41

ANNEX II

A. List of persons referred to in Articles 4(1)(b) and 5(1)(b)

#	Name (and possible aliases)	Identifying information	Reasons
1.	CHANG Song-taek (alias JANG Song-Taek)	Date of birth: 02.02.1946 or 06.02.1946 or 23.02.1946 (North Hamgyong province) Passport number (as of 2006): PS 736420617	Member of the National Defence Commission. Director of the Administrative Department of the Korean Workers' Party.
2.	CHON Chi Bu		Member of the General Bureau of Atomic Energy, former technical director of Yongbyon.
3.	CHU Kyu-Chang (alias JU Kyu- Chang)	Date of birth: between 1928 and 1933	First Deputy Director of the Defence Industry Department (ballistics programme), Korean Workers' Party, Member of the National Defence Commission.
4.	HYON Chol-hae	Year of birth: 1934 (Manchuria, China)	Deputy Director of the General Political Department of the People's Armed Forces (military adviser to Kim Jong Il).
5.	JON Pyong-ho	Year of birth: 1926	Secretary of the Central Committee of the Korean Workers' Party, Head of the Central Committee's Military Supplies Industry Department controlling the Second Economic Committee of the Central Committee, member of the National Defence Commission.
6.	KIM Yong-chun (alias Young-chun)	Date of birth: 04.03.1935 Passport number: 554410660	Deputy Chairman of the National Defence Commission, Minister for the People's Armed Forces, special adviser to Kim Jong Il on nuclear strategy.
7.	O Kuk-Ryol	Year of birth: 1931 (Jilin Province, China)	Deputy Chairman of the National Defence Commission, supervising the acquisition abroad of advanced tech- nology for nuclear and ballistic programmes.
8.	PAEK Se-bong	Year of birth: 1946	Chairman of the Second Economic Committee (responsible for the ballistics programme) of the Central Committee of the Korean Workers' Party. Member of the National Defence Commission.
9.	PAK Jae-gyong (alias Chae-Kyong)	Year of birth: 1933 Passport number: 554410661	Deputy Director of the General Political Department of the People's Armed Forces and Deputy Director of the Logistics Bureau of the People's Armed Forces (military adviser to Kim Jong Il).
10.	PYON Yong Rip (alias Yong-Nip)	Date of birth: 20.09.1929 Passport number: 645310121 (issued on 13.09.2005)	President of the Academy of Science, involved in WMD- related biological research.
11.	RYOM Yong		Director of the General Bureau of Atomic Energy (entity designated by the United Nations), in charge of inter- national relations.
12.	SO Sang-kuk	Date of birth: between 1932 and 1938	Head of the Department of Nuclear Physics, Kim Il Sung University.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 341/42

EN

Official Journal of the European Union

23.12.2010

B. List of entities referred to in Article 5(1)(b)

#	Name (and possible aliases)	Identifying information	Reasons
1.	Green Pine Associated Corporation (alias: Chongsong Yonhap; Ch'o'ngsong Yo'nhap)	c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pyongyang / Nungrado, Pyongyang	Ch'o'ngsong Yo'nhap has been identified for sanctions for exporting arms or related material from North Korea. Green Pine specializes in the production of maritime military craft and armaments, such as submarines, military boats and missile systems, and has exported torpedoes and technical assistance to Iranian defence-related firms. Green Pine is responsible for approximately half of the arms and related materiel exported by North Korea and has taken over many of the activities of KOMID after its designation by the UNSC.
2.	Korea Heungjin Trading Company	Location: Pyongyang	Pyongyang-based entity used by the Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) for trading purposes (KOMID was designated by the United Nations, 24.4.2009). Korea Heungjin Trading Company is also suspected to have been involved in supplying missile-related goods to Iran's Shahid Hemmat Industrial Group.
3.	Korea Pugang mining and Machinery Corporation Ltd		Subsidiary of of Korea Ryongbong General Corporation (entity designated by the United Nations, 24.04.2009); operates facilities for the production of aluminium powder, which can be used in missiles.
4.	Korea Taesong Trading Company	Location: Pyongyang	Pyongyang-based entity used by the Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) for trading purposes (KOMID was designated by the United Nations, 24.4.2009). Korea Taesong Trading Company has acted on behalf of KOMID in dealings with Syria.
5.	Korean Ryengwang Trading Corporation	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, North Korea	Subsidiary of Korea Ryongbong General Corporation (entity designated by the United Nations, 24.04.2009).
6.	Second Economic Committee and Second Academy of Natural Sciences		The Second Economic Committee is involved in key aspects of North Korea's missile program. The Second Economic Committee is responsible for overseeing the production of North Korea's ballistic missiles. It also directs the activities of KOMID (KOMID was designated by the United Nations, 24.4.2009). It is a national-level organization responsible for research and development of North Korea's advanced weapons systems, including missiles and probably nuclear weapons. It uses a number of subordinate organizations to obtain technology, equipment, and information from overseas, including Korea Tangun Trading Corporation, for use in North Korea's missile and probably nuclear weapons programs.
7.	Sobaeksu United Corp. (alias Sobaeksu United Corp.)		State-owned company, involved in research into, and the acquisition, of sensitive products and equipment. It possesses several deposits of natural graphite, which provide raw material for two processing facilities, which, inter alia, produce graphite blocks that can be used in missiles.
8.	Yongbyon Nuclear Research Centre		Research centre which has taken part in the production of military-grade plutonium. Centre maintained by the General Bureau of Atomic Energy (entity designated by the United Nations, 16.07.2009).

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

23.12.2010

EN

Official Journal of the European Union

L 341/43

ANNEX III

A. List of persons referred to in Articles 4(1)(c) and 5(1)(c)

#	Name (and possible aliases)	Identifying information	Reasons
1.	JON Il-chun	Date of birth: 24.08.1941	In February of 2010 KIM Tong-un was discharged from his office as director of Office 39, which is involved in proliferation financing and which is, among other things, in charge of purchasing goods out of the DPRK diplomatic representations bypassing sanctions. He was replaced by JON Il-chun. JON Il-chun is also said to be one of the leading figures in the State Development Bank.
2.	KIM Tong-un		Former director of "Office 39" of the Central Committee of the Workers' Party, which is involved in proliferation financing.

B. List of entities referred to in Article 5(1)(c)

#	Name (and possible aliases)	Identifying information	Reasons
1.	Korea Daesong Bank (alias: Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank)	Address: Segori-dong, Gyongheung St., Potonggang District, Pyongyang Phone: 850 2 381 8221 Phone: 850 2 18111 ext. 8221 Fax: 850 2 381 4576	North Korean financial institution that is directly subordinated to Office 39 and is involved in facilitating North Korea's proliferation financing projects.
2.	Korea Daesong General Trading Corporation (alias: Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation)	Address: Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pyongyang Phone: 850 2 18111 ext. 8204/8208 Phone: 850 2 381 8208/4188 Fax: 850 2 381 4431/4432	Company that is subordinated to Office 39 and is used to facilitate foreign transactions on behalf of Office 39. Office 39's Director of Office, Kim Tong-un is listed in Annex V of CR No. 1283/2009.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАЌА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 341/44

EN

Official Journal of the European Union

23.12.2010

ANNEX IV

List of branches and subsidiaries referred to in Article 6(1)(b)

ANNEX V

List of branches, subsidiaries and financial entities referred to in Article 6(1)(c) and (d)

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

40.

Врз основа на член 6 став 1 од Законот за меѓународни рестриктивни мерки ("Службен весник на Република Македонија" бр. 36/2011), Владата на Република Македонија, на седницата, одржана на 11.07.2012 година, донесе

О Д Л У К А**ЗА ВОВЕДУВАЊЕ НА РЕСТРИКТИВНАТА МЕРКА СОГЛАСНО ОДЛУКАТА 2011/783/ЗНБП НА
СОВЕТОТ ОД 1 ДЕКЕМВРИ 2011 ГОДИНА ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ НА ОДЛУКА 2010/413/ЗНБП ЗА
РЕСТРИКТИВНИ МЕРКИ ПРОТИВ ИРАН****Член 1**

Со оваа одлука се воведува рестриктивната мерка согласно Одлуката 2011/783/ЗНБП на Советот од 1 декември 2011 година за изменување на Одлука 2010/413/ЗНБП за рестриктивни мерки против Иран.

Член 2

Оваа одлука се однесува на следниве видови рестриктивни мерки:

- ембарго на оружје;
- ембарго на стоки;
- забрана за влез во Република Македонија и
- финансиски мерки.

Член 3

Се определуваат Министерството за внатрешни работи, Министерството за одбрана, Министерство за економија, Министерство за транспорт и врски, Министерството за надворешни работи, Министерството за финансии и Управата за финансиско разузнавање за надлежни органи за спроведување на рестриктивната мерка.

Член 4

Надлежните органи од член 3 на оваа одлука вршат надзор над спроведувањето на рестриктивните мерка.

Член 5

Спроведувањето на рестриктивната мерка се врши на начин утврден со Одлуката 2011/783/ЗНБП на Советот од 1 декември 2011 година за изменување на Одлука 2010/413/ЗНБП за рестриктивни мерки против Иран.

Член 6

Одлуката 2011/783/ЗНБП на Советот од 1 декември 2011 година за изменување на Одлука 2010/413/ЗНБП за рестриктивни мерки против Иран и Одлуката 2010/413/ЗНБП на Советот од 26 јули 2010 година за рестриктивни мерки против Иран, во оригинал на англиски и во превод на македонски јазик се дадени во прилог на оваа одлука и се нејзин составен дел.

Член 7

Рестриктивната мерка кон Иран се воведува на неодредено време.

Член 8

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во "Службен весник на Република Македонија".

Бр. 41-5151/1
11 јули 2012 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрски, с.р.**

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

2.12.2011

EN

Official Journal of the European Union

L 319/71

COUNCIL DECISION 2011/783/CFSP

of 1 December 2011

amending Decision 2010/413/CFSP concerning restrictive measures against Iran

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to Council Decision 2010/413/CFSP of 26 July 2010 concerning restrictive measures against Iran ⁽¹⁾, and in particular Article 23(2) thereof,

Whereas:

(1) On 26 July 2010, the Council adopted Decision 2010/413/CFSP concerning restrictive measures against Iran.

(2) The Council has carried out a complete review of the list of persons and entities, as set out in Annex II to Decision 2010/413/CFSP, to which Articles 19(1)(b) and 20(1)(b) of that Decision apply. When doing so, the Council took account of observations submitted by those concerned.

(3) The Council has concluded that the persons and entities listed in Annex II to Decision 2010/413/CFSP should continue to be subject to the specific restrictive measures provided for in that Decision.

(4) The Council has also concluded that the entries concerning certain entities included in Annex II to Decision 2010/413/CFSP should be amended.

(5) Moreover, in view of the continued concern over the expansion of Iran's nuclear and missiles programmes expressed by the European Council on 23 October 2011, additional persons and entities should be included in the list of persons and entities subject to restrictive measures as set out in Annex II to Decision 2010/413/CFSP.

(6) The list of persons and entities referred to in Articles 19(1)(b) and 20(1)(b) of Decision 2010/413/CFSP should be updated accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annex II to Decision 2010/413/CFSP shall be amended as set out in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its adoption.

Done at Brussels, 1 December 2011.

For the Council

The President

C. ASHTON

⁽¹⁾ OJ L 195, 27.7.2010, p. 39.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 319/72

EN

Official Journal of the European Union

2.12.2011

ANNEX

Annex II to Decision 2010/413/CFSP shall be amended as follows:

(1) The following persons and entities shall be added to the list set out in Annex II:

I. Persons and entities involved in nuclear or ballistic missiles activities

A. Persons

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Dr Ahmad AZIZI		Deputy Chairman and Managing Director of EU-designated Melli Bank PLC.	1.12.2011
2.	Davoud BABAEI		The current head of security for the Ministry Of Defence Armed Forces Logistics' research institute the Organisation of Defensive Innovation and Research (SPND), which is run by UN designated Mohsen Fakhrizadeh. The IAEA have identified SPND with their concerns over possible military dimensions to Iran's nuclear programme over which Iran refuses to co-operate. As head of security, Babaei is responsible for preventing the disclosure of information including to the IAEA.	1.12.2011
3.	Hassan BAHADORI		Chief Executive Officer of EU-designated Arian Bank	1.12.2011
4.	Sayed Shamsuddin BORBORUDI		Deputy Head of UN designated Atomic Energy Organisation of Iran, where he is subordinate to UN designated Feridun Abbasi Davani. Has been involved in the Iranian nuclear programme since at least 2002, including as the former head of procurement and logistics at AMAD, where he was responsible for using front companies such as Kimia Madan to procure equipment and material for Iran's nuclear weapons programme.	1.12.2011
5.	Dr Peyman Noori BROJERDI		Chairman of the Board and Managing Director of EU-designated Bank Refah	1.12.2011
6.	Kamran DANESHJOO (a.k.a. DANESHJOU)		Minister of Science, Research and Technology since the 2009 election. Iran failed to provide the IAEA with clarification of his role in relation to missile warhead development studies. This is part of Iran's wider non-cooperation with the IAEA investigation of the "Alleged Studies" suggesting a military aspect to Iran's nuclear programme, which includes denial of access to relevant individuals associated documents. Daneshjoo also plays a role in "Passive Defence" activities on behalf of President Ahmadenijad, in addition to his ministerial role. The Passive Defence Organisation is already EU designated.	1.12.2011
7.	Dr Abdolnaser HEMMATI		Managing Director and Chief Executive Officer of EU-designated Banque Sina	1.12.2011
8.	Milad JAFARI	date of birth 20.9.74	An Iranian national supplying goods, mostly metals, to UN designated SHIG front companies. Delivered goods to SHIG between January and November 2010. Payments for some of the goods were made at the central branch of EU-designated Export Development Bank of Iran (EDBI) in Tehran after November 2010.	1.12.2011
9.	Dr Mohammad JAHROMI		Chairman and Managing Director of EU-designated Bank Saderat	1.12.2011
10.	Ali KARIMIAN		An Iranian national supplying goods, mostly carbon fibre to UN-designated SHIG and SBIG.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

2.12.2011

EN

Official Journal of the European Union

L 319/73

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
11.	Majid KHANSARI		Managing Director of UN-designated Kalaye Electric Company.	1.12.2011
12.	Mahmoud Reza KHAVARI		Chairman of the Board and Managing Director of EU-designated Bank Melli.	1.12.2011
13.	Mohammad Reza MESKARIAN		The London Chief Executive Officer of EU-designated Persia International Bank	1.12.2011
14.	Mohammad MOHAMMADI		Managing Director of MATSA.	1.12.2011
15.	Dr M H MOHEBIAN		Managing Director of EU-designated Post Bank.	1.12.2011
16.	Mohammad Sadegh NASERI		Head of the Physics Research Institute (formerly known as the Institute of Applied Physics).	1.12.2011
17.	Mohammad Reza REZVANI ANZADEH		Managing Director of the EU-designated Nuclear Reactors Fuel Company (SUREH). He is also an AEOI official. He oversees and issues tenders to procurement companies for sensitive procurement work required at the Fuel Manufacturing Plant (FMP), the Zirconium Powder Plant (ZPP) and the Uranium Conversion Facility (UCF).	1.12.2011
18.	A SEDGHI		Chairman and Non-executive Director of the EU-designated Melli Bank PLC	1.12.2011
19.	Hamid SOLTANI		Managing Director of the EU-designated Management Company for Nuclear Power Plant Construction (MASNA)	1.12.2011
20.	Bahman VALIKI		Chairman of the Board and Managing Director of the EU-designated Export Development Bank of Iran.	1.12.2011
21.	Javad AL YASIN		Head of the Research Centre for Explosion and Impact, also known as METFAZ	1.12.2011
22.	S ZAVVAR		Acting General Manager in Dubai of the EU-designated Persia International Bank.	1.12.2011

B. Entities

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
23.	Aria Nikan, (a.k.a. Pergas Aria Movallid Ltd)	Suite 1, 59 Azadi Ali North Sohrevardi Avenue, Tehran, 1576935561	Known to procure for EU designated Iran Centrifuge Technology Company (TESA) Commercial Department. They have made efforts to procure designated materials, including goods from the EU, which have applications in the Iranian nuclear programme.	1.12.2011
24.	Bargh Azaraksh; (a.k.a Barghe Azerakhsh Sakht)	No 599, Stage 3, Ata Al Malek Blvd, Emam Khomeini Street, Esfahan.	Company that has been contracted to work at the uranium enrichment sites at Natanz and Qom/Fordow on the electricity and piping works. It was in charge of designing, procuring and installing electrical control equipment at Natanz in 2010.	1.12.2011
25.	Behineh Trading Co	Tehran, Iran	Involved in furnishing ammunition from Iran via Nigeria to a third country	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 319/74

EN

Official Journal of the European Union

2.12.2011

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
26.	Eyvaz Technic	No 3, Building 3, Shahid Hamid Sadigh Alley, Shariati Street, Tehran, Iran.	Producer of vacuum equipment that has supplied the uranium enrichment sites at Natanz and Qom/Fordow. In 2011 it supplied pressure transducers to UN-designated Kalaye Electric Company.	1.12.2011
27.	Fatsa	No 84, Street 20, North Amir Abad, Tehran	Iran's Uranium Processing and Nuclear Fuel Production Company. Controlled by the UN-designated Atomic Energy Organisation of Iran.	1.12.2011
28.	Ghani Sazi Uranium Company (a.k.a. Iran Uranium Enrichment Company)	3, Qarqavol Close, 20th Street, Tehran	Subordinate to the UN-designated TAMAS. It has production contracts with UN-designated Kalaye Electric Company and EU-designated TESA.	1.12.2011
29.	Iran Pooya (a.k.a. Iran Pouya)		A government owned company that operated the biggest extruder of aluminium in Iran and supplied material for use in the production of casings for the IR-1 and IR-2 centrifuges. A major manufacturer of aluminium cylinders for centrifuges whose customers include the UN-designated AEOI and EU-designated TESA.	1.12.2011
30.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co (IOEC)	18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395-5999	Energy sector firm involved in the construction of the uranium enrichment site at Qom/Fordow. Subject to UK, Italian and Spanish export denials.	1.12.2011
31.	Karanir (a.k.a. Moaser, a.k.a. Tajhiz Sanat)	1139/1 Unit 104 Gol Building, Gol Alley, North Side of Sae, Vali Asr Avenue. PO Box 19395-6439, Tehran.	Involved in purchasing equipment and materials which have direct applications in the Iranian nuclear programme.	1.12.2011
32.	Khala Afarin Pars	Unit 5, 2nd Floor, No75, Mehran Afrand St, Sattarkhan St, Tehran.	Involved in purchasing equipment and materials which have direct applications in the Iranian nuclear programme.	1.12.2011
33.	MACPAR Makina San Ve Tic	Istasyon MH, Sehitle cad, Guldeniz Sit, Number 79/2, Tuzla 34930, Istanbul	Company run by Milad Jafari who has supplied goods, mostly metals, to UN designated Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) through front companies.	1.12.2011
34.	MATSA (Mohandesi Toseh Sokht Atomi Company)	90, Fathi Shaghaghi Street, Tehran, Iran.	Iranian company contracted to UN-designated Kalaye Electric Company to provide design and engineering services across the nuclear fuel cycle. Most recently has been procuring equipment for the Natanz uranium enrichment site.	1.12.2011
35.	Mobin Sanjesh (alias fitco)	Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Tehran.	Involved in purchasing equipment and materials which have direct applications in the Iranian nuclear programme.	1.12.2011
36.	Multimat Ic ve Dis Ticaret Pazarlama Limited Sirketi		Company run by Milad Jafari who has supplied goods, mostly metals, to UN designated Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) through front companies.	1.12.2011
37.	Research Centre for Explosion and Impact (a.k.a. METFAZ)	44, 180th Street West, Tehran, 16539-75751	Subordinate to the EU-designated Malek Ashtar University, it oversees activity linked to the Possible Military Dimensions of Iran's nuclear programme upon which Iran is not cooperating with the IAEA.	1.12.2011
38.	Saman Nasb Zayendeh Rood; Saman Nasbzainde Rood	Unit 7, 3rd Floor Mehdi Building, Kahorz Blvd, Esfahan, Iran.	Construction contractor that has installed piping and associated support equipment at the uranium enrichment site at Natanz. It has dealt specifically with centrifuge piping.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

2.12.2011

EN

Official Journal of the European Union

L 319/75

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
39.	Saman Tose'e Asia (SATA)		Engineering firm involved in supporting a range of large scale industrial projects including Iran's uranium enrichment programme, including undeclared work at the uranium enrichment site at Qom/Fordow.	1.12.2011
40.	Samen Industries	2nd km of Khalaj Road End of Seyyedi St., P.O.Box 91735-549, 91735 Mashhad, Iran, Tel.: +98 511 3853008, +98 511 3870225	Shell name for Khorasan Metallurgy Industries (designated under UNSCR 1803 (2008), subsidiary of Ammunition Industries Group (AMIG))	1.12.2011
41.	Soreh (Nuclear Fuel Reactor Company)	61 Shahid Abthani Street – Karegar e Shomali, Tehran; Persian Gulf Boulevard, KM 20 SW, Ispahan.	Affiliate of the UN-sanctioned Atomic Energy Organization of Iran (AEOL).	1.12.2011
42.	STEP Standart Teknik Parca San ve TIC A.S.	79/2 Tuzla, 34940, Istanbul, Turkey	Company run by Milad Jafari, who has supplied goods, mostly metals, to UN designated Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) through front companies.	1.12.2011
43.	SURENA (a.k.a. Sakhd Va Rah-An-Da-Zi)		Company for Construction and Commissioning of Nuclear Power Plants. Controlled by the UN designated Novin Energy Company.	1.12.2011
44.	TABA (Iran Cutting Tools Manufacturing company - Taba Towlid Abzar Boreshi Iran)	12 Ferdowsi, Avenue Sakhaee, avenue 30 Tir (sud), nr 66 – Tehran	Owned or controlled by EU-sanctioned TESA, Involved in manufacturing equipment and materials which have direct applications in the Iranian nuclear programme.	1.12.2011
45.	Test Tafsir	No 11, Tawhid 6 Street, Moj Street, Darya Blvd, Shahrak Gharb, Tehran, Iran.	Company produces and has supplied UF6 specific containers to the uranium enrichment sites at Natanz and Qom/Fordow.	1.12.2011
46.	Tosse Silooha (a.k.a. Tosseh Jahad E Silo)		Involved in the Iranian nuclear programme at the Natanz, Qom and Arak facilities.	1.12.2011
47.	Yarsanat (a.k.a. Yar Sanat, a.k.a. Yarestan Vacuumi)	No. 101, West Zardosht Street, 3rd Floor, 14157 Tehran; No. 139 Hoveyze Street, 15337, Tehran.	Procurement company for UN-designated Kalaye Electric Company. Involved in purchasing equipment and materials which have direct applications in the Iranian nuclear programme. It has attempted the procurement of vacuum products and pressure transducers.	1.12.2011
48.	Oil Turbo Compressor Company (OTC)	No. 12 Saee Alley Vali E Asr Street, Tehran, Iran	Affiliated to EU-designated Sakhte Turbopomp va Kompessor (SATAK) (a.k.a. Turbo Compressor Manufacturer, TCMFG).	1.12.2011

II. Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC)

A. Persons

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
49.	Azim AGHAJANI (also spelled ADHAJANI)		Member of IRGC involved in furnishing ammunition from Iran via Nigeria to a third country	1.12.2011
50.	Abolghassem Mozaffari SHAMS		Head of Khatam Al-Anbia Construction Headquarters	1.12.2011
51.	Ali Akbar TABATABAEI (alias Sayed Akbar TAHMAESEBI)		Member of IRGC involved in furnishing ammunition from Iran via Nigeria to a third country	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 319/76

EN

Official Journal of the European Union

2.12.2011

B. Entities

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
52.	Yas Air	Mehrabad Airport, Tehran	New name for UN and EU sanctioned IRGC Pars Aviation Service Company. In 2011 a Yas Air Cargo Airlines aircraft, travelling from Iran to Syria, inspected in Turkey, was inspected and found to contain conventional arms.	1.12.2011

III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)

A. Persons

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
53.	Ghasem Nabipour (a.k.a. M T Khabbazi Nabipour)	Born on 16 January 1956, Iranian.	Managing Director and shareholder of Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company, the new name for the Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company (a.k.a. Soroush Saramin Asatir Ship Management Company) (SSA SMC) designated on the European Union lists, in charge of IRISL's technical ship management. NABIPOUR is shipping manager for IRISL.	1.12.2011
54.	Naser Bateni	Born on 16 December 1962, Iranian.	Former Legal Director of IRISL, Managing Director of EU-sanctioned Hanseatic Trade and Trust Shipping Company (HTTS). Managing Director of front company NHL Basic Limited.	1.12.2011
55.	Mansour Eslami	Born on 31 January 1965, Iranian.	Managing Director of EU-sanctioned IRISL Malta Limited, alias Royal Med Shipping Company.	1.12.2011
56.	Mahamad Talai	Born on 4 June 1953, Iranian, German.	Executive Director of IRISL Europe, Executive Director of EU-sanctioned HTTS and EU-sanctioned Darya Capital Administration GmbH. Director of several front companies owned or controlled by IRISL or its affiliates.	1.12.2011
57.	Mohammad Moghaddami FARD	Date of Birth: 19 July 1956, Passport: N10623175 (Iran) issued 27 March 2007; expires 26 March 2012.	F: Regional Director of IRISL in the United Arab Emirates, Managing Director of Pacific Shipping, sanctioned by the European Union, of Great Ocean Shipping Company, alias Oasis Freight Agency, sanctioned by the European Union. Set up Crystal Shipping FZE in 2010 as part of efforts to circumvent EU designation of IRISL.	1.12.2011
58.	Captain Alireza GHEZELAYAGH		Chief Executive officer of EU-designated Lead Maritime which acts on behalf of HDLS in Singapore. Additionally CEO of EU-designated Asia Marine Network, which is IRISL's regional office in Singapore.	1.12.2011
59.	Gholam Hossein Golparvar	Born on 23 January 1957, Iranian.	Former commercial manager of IRISL, deputy Managing Director and shareholder of the Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company, Executive Director and shareholder of the Sapid Shipping Company, a subsidiary of EU-sanctioned IRISL, deputy Managing Director and shareholder of HDLS, member of the board of directors of the EU-sanctioned Irano-Hind Shipping Company.	1.12.2011
60.	Hassan Jalil Zadeh	Born on 6 January 1959, Iranian.	Managing Director and shareholder of EU-sanctioned Hafiz Darya Shipping Lines (HDLS). Registered shareholder of several IRISL front companies.	1.12.2011
61.	Mohammad Hadi Pajand	Born on 25 May 1950, Iranian.	Former Financial Director of IRISL, former Deputy Managing Director of EU-sanctioned Irinvestship limited, Managing Director of Fairway Shipping which took over Irinvestship limited. Director of IRISL front companies, including EU-sanctioned Lancellin Shipping Company and Acena Shipping Company.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

2.12.2011

EN

Official Journal of the European Union

L 319/77

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
62.	Ahmad Sarkandi	Born on 30 September 1953, Iranian.	Financial Director of IRISL since 2011. Formerly executive director of several EU-sanctioned IRISL subsidiaries who set up several front companies in which he is still registered as Managing Director and shareholder.	1.12.2011
63.	Seyed Alaeddin Sadat Rasool	Born on 23 July 1965, Iranian.	Assistant Legal Director of IRISL group, Legal Director of Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company.	1.12.2011
64.	Ahmad TAFAZOLY	DOB: 27 May 1956, POB: Bojnord, Iran, Passport: R10748186 (Iran) issued 22 January 2007; expires 22 January 2012	Managing Director of EU-sanctioned IRISL China Shipping Company, alias Santelines (a.k.a. Santexlines), alias Rice Shipping, alias E-sail Shipping.	1.12.2011

B. Entities

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
65.	E-Sail a.k.a.E-Sail Shipping Company a.k.a. Rice Shipping	Suite 1501, Shanghai Zhong Rong Plaza, 1088 Pudong South Road, Shanghai, China	New names for EU-sanctioned Santexlines, alias IRISL China Shipping Company Limited. Acts on behalf of IRISL. Acts on behalf of EU-designated SAPID in China, chartering IRISL vessels to other firms.	1.12.2011
66.	IRISL Maritime Training Institute	No 115, Ghaem Magham Farahani St. P.O. Box 15896-53313, Tehran, Iran	Owned or controlled by IRISL.	1.12.2011
67.	Kara Shipping and Chartering GmbH (KSC)	Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany.	Front company for EU-sanctioned HTTS.	1.12.2011
68.	Khaybar Company	16th Kilometre Old Karaj Road Tehran / Iran - Zip Code: 13861-15383	IRISL subsidiary which provides spare parts for shipping vessels.	1.12.2011
69.	Kish Shipping Line Manning Company	Sanaei Street Kish Island Iran.	IRISL subsidiary in charge of crew recruitment and personnel management.	1.12.2011
70.	Boustead Shipping Agencies Sdn Bhd	Suite P1.01, Level 1 Menara Trend, Intan Millennium Square, 68, Jalan Batai Laut 4, Taman Intan, 41300 Klang, Selangor, Malaysia	Company acting on behalf of IRISL. Boustead Shipping Agencies handles transactions initiated by IRISL by entities owned or controlled by IRISL.	1.12.2011
71.	Diamond Shipping Services (DSS)	5 Saint Catharine Sq., El Mansheya El Soghra, Alexandria, Egypt	Company acting on behalf of IRISL. Diamond Shipping Services handled and profited from transactions initiated by IRISL or entities owned or controlled by IRISL.	1.12.2011
72.	Good Luck Shipping Company	P.O. BOX 5562, Dubai	Company acting on behalf of IRISL. Good Luck Shipping Company was established to replace the Oasis Freight Company alias Great Ocean Shipping Services, which was sanctioned by the EU and wound up by court order. Good Luck Shipping issued false transport documents for IRISL et entities owned or controlled by IRISL. Acts on behalf of EU-designated HDLS and Sapid in the United Arab Emirates. Set up in June 2011 as a result of sanctions, to replace Great Ocean Shipping Services and Pacific Shipping.	1.12.2011
73.	Ocean Express Agencies Private Limited	Ocean Express Agencies - Ground Floor, KDLB Building, 58 West Wharf Road - Karachi - 74000, Sindh, Pakistan	Company acting on behalf of IRISL. Ocean Express Agencies Private Limited used IRISL transport documents and documents used by entities owned or controlled by IRISL to circumvent sanctions.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 319/78

EN

Official Journal of the European Union

2.12.2011

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
74.	OTS Steinweg Agency	Steinweg - OTS, Iskele Meydani, Alb. Faik Sozdener Cad., No:11 D:8 Kat:4 Kadikoy - 34710 Istanbul	Company acting on behalf of IRISL. OTS Steinweg Agency handled transactions for IRISL et entities owned or controlled by IRISL, was involved in setting up front companies owned or controlled by IRISL, involved in acquiring vessels on behalf of IRISL or entities owned or controlled by IRISL.	1.12.2011
75.	Universal Transportation Limitation Utl	21/30 Thai Wah Tower 1, South Sathorn Road, Bangkok 10120 Thailand	Company acting on behalf of IRISL. Universal Transportation Limited (UTL) issued false transport document in the name of a front company owned or controlled by IRISL, handled transactions on behalf of IRISL.	1.12.2011
76.	Walship SA	Cité Les Sources 400 logts, Promotion, Sikh cage B n°3 - 16005 Bir Mourad Rais, Algeria	Company acting on behalf of IRISL. Walship SA handled transactions on behalf of IRISL for the benefit of its clients, issued transport documents and invoices in the name of an IRISL front company, sought out potential clients to operate routes in their own name but for the sole benefit of entities owned or controlled by IRISL.	1.12.2011
77.	Acena Shipping Company Limited	Address: 284 Makarios III avenue, Fortuna Court, 3105 Limassol IMO Nrs.: 9213399; 9193185	Acena Shipping Company Limited is a front company owned or controlled by IRISL. It is the registered owner of several vessels owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
78.	Alpha Kara Navigation Limited	171, Old Bakery Street, Valetta – Registration number C 39359	Alpha Kara Navigation Limited is a front company owned or controlled by IRISL. Subsidiary of EU-designated Darya Capital Administration GMBH. It is the registered owner of several vessels owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
79.	Alpha Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registration number C 38079	Alpha Nari Navigation Limited is a front company owned or controlled by IRISL. It is the registered owner of several vessels owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
80.	Aspasis Marine Corporation	Address: 107 Falcon House, Dubai Investment Park, Po Box 361025 Dubai	Aspasis Marine Corporation is a front company owned or controlled by IRISL. It is the registered owner of several vessels owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
81.	Atlantic Intermodal		Owned by IRISL agent Pacific Shipping. Rendered financial assistance for impounded IRISL vessels and acquisition of new shipping containers.	1.12.2011
82.	Avrasya Container Shipping Lines		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
83.	Azores Shipping Company alias Azores Shipping FZE LLC	PO Box 5232, Fujairah, UAE; Al Mana Road, Al Sharaf Building, Bur Dubai, Dubai	Controlled by Moghddami Fard. Provides services for the IRISL subsidiary, EU-designated Valfajre Shipping Company. Front company owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned or controlled by IRISL. Moghddami Fard is a company director.	1.12.2011
84.	Beta Kara Navigation Ltd	Address: 171, Old Bakery Street, Valetta Registration number C 39354	Beta Kara Navigation Ltd is a front company owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of several vessels owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
85.	Bis Maritime Limited	Numéro IMO: 0099501	Bis Maritime Limited is an IRISL front company located in Barbados. It is the registered owner of a vessel owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. Gholam Hossein Golparvar is a company director.	1.12.2011
86.	Brait Holding SA	registered in the Marshall Islands in August 2011 under the number 46270.	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

2.12.2011

EN

Official Journal of the European Union

L 319/79

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
87.	Bright Jyoti Shipping		IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
88.	Bright Ship FZC	Saif zone, Dubai	IRISL front company, used to acquire a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate and to transfer funds to IRISL.	1.12.2011
89.	Bright-Nord GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL	1.12.2011
90.	CF Sharp Shipping Agencies Pte Ltd	15 New Bridge Road, Rocha House, Singapore 059385	IRISL front company, owned or controlled by IRISL	1.12.2011
91.	Chaplet Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
92.	Cosy-East GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL	1.12.2011
93.	Crystal Shipping FZE	Dubai, UAE	Owned by IRISL agent Pacific Shipping. Set up in 2010 by Moghddami Fard as part of efforts to circumvent EU designation of IRISL. In December 2010 it was used to transfer funds to release impounded IRISL ships and to mask IRISL involvement.	1.12.2011
94.	Damalis Marine Corporation		IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
95.	Delta Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valetta Registration number C 39357	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
96.	Delta Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registration number C 38077	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
97.	Elbrus Ltd	Manning House - 21 Bucks Road - Douglas - Isle of Man - IM1 3DA	Holding company owned or controlled by IRISL covering a group of IRISL front companies located in the Isle of Man.	1.12.2011
98.	Elcho Holding Ltd	registered in the Marshall Islands in August 2011 under number 46041.	IRISL front company registered in the Marshall Islands, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
99.	Elegant Target Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8320195	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL. IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
100.	Epsilon Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registration number C 38082	IRISL front company owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
101.	Eta Nari Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valetta Registration number C 38067	IRISL front company owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
102.	Eternal Expert Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
103.	Fairway Shipping	83 Victoria Street, London, SW1H OHW	IRISL front company owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. Haji Pajand is a director of Fairway Shipping	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 319/80

EN

Official Journal of the European Union

2.12.2011

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
104.	Fasirus Marine Corporation		IRISL front company in Barbados. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
105.	Galliot Maritime Incorporation		IRISL front company in Barbados. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
106.	Gamma Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valetta Registration number C 39355	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
107.	Giant King Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8309593	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL. IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
108.	Golden Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8309610	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL. IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
109.	Golden Summit Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8309622	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL. IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
110.	Golden Wagon Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO Nr.: 8309634	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL. IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
111.	Grand Trinity Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8309658	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL. IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
112.	Great Equity Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8320121	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL. IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
113.	Great Ocean Shipping Services (GOSS)	Suite 404, 4th Floor, Block B-1 PO Box 3671, Ajman Free Trade Zone, Ajman, UAE	This firm was used to set up cover companies for IRISL in the UAE, including Good Luck Shipping. Its managing director is Moghddami Fard.	1.12.2011
114.	Great Prospect International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8309646	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL. IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
115.	Great-West GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL	1.12.2011
116.	Happy-Süd GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL	1.12.2011
117.	Harvest Supreme Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8320183	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL. IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

2.12.2011

EN

Official Journal of the European Union

L 319/81

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
118.	Harzaru Shipping	IMO number of the vessel: 7027899	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
119.	Heliotrope Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registration number C 45613 IMO number of the vessel: 9270646	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
120.	Helix Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registration number C 45618 IMO number of the vessel: 9346548	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
121.	Hong Tu Logistics Private Limited	149 Rochor Road 01 - 26 Fu Lu Shou Complex, Singapore 188425	IRISL front company. Owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
122.	Ifold Shipping Company Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registration number C 38190 IMO Nr.: 9386500	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
123.	Indus Maritime Incorporation	47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Panama City, Panama IMO Nr.: 9283007	IRISL front company in Panama. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
124.	Iota Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registration number C 38076	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
125.	ISIM Amin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 40069	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
126.	Isim Atr Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 34477	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
127.	Isim Olive Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 34479	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
128.	Isim Sat Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 34476	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
129.	ISIM Sea Chariot Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 45153	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
130.	ISIM Sea Crescent Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 45152	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
131.	ISIM Sinin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 41660	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 319/82

EN

Official Journal of the European Union

2.12.2011

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
132.	ISIM Taj Mahal Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 37437 IMO number of the vessel: 9274941	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
133.	Isim Tour Company Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Registration number C 34478 IMO number of the vessel: 9364112	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
134.	Jackman Shipping Company	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta - No C 38183 IMO number of the vessel: 9387786	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
135.	Kalan Kish Shipping Company Ltd		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
136.	Kappa Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registration number C 38066.	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
137.	Kaveri Maritime Incorporation	Panama Registration number 5586832 IMO Nr.: 9284154	IRISL front company in Panama, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
138.	Kaveri Shipping Llc		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
139.	Key Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL	1.12.2011
140.	King Prosper Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8320169	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
141.	Kingswood Shipping Company Limited	171, Old Bakery Street, Valetta IMO Nr.: 9387798	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
142.	Lambda Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registration number C 38064	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
143.	Lancing Shipping Company limited	Address: 143/1 Tower Road, Sliema - No C 38181 IMO number of the vessel: 9387803	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
144.	Magna Carta Limited		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
145.	Malship Shipping Agency	Registration number C 43447.	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
146.	Master Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8320133	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

2.12.2011

EN

Official Journal of the European Union

L 319/83

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
147.	Melodious Maritime Incorporation	47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Panama City, Panama IMO number: 9284142	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
148.	Metro Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8309672	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
149.	Midhurst Shipping Company Limited (Malta)	SPC possédée par Hassan Djalilzaden – Registration number C38182 IMO number of the vessel: 9387815	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
150.	Modality Ltd	No: C 49549	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
151.	Modern Elegant Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8309701	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
152.	Morison Menon Chartered Accountant	204 Tower A2, Gulf Towers, Dubai, PoBox 5562 et 8835 (Sharjah)	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
153.	Mount Everest Maritime Incorporation	Registration number 5586846 IMO Nr.: 9283019	IRISL front company. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
154.	Narmada Shipping	Aghadir Building, room 306, Dubai, UAE	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
155.	Newhaven Shipping Company Limited	IMO number of the vessel: 9405930	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
156.	NHL Basic Ltd.	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL	1.12.2011
157.	NHL Nordland GmbH	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
158.	Oxted Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registration number C 38783 IMO number of the vessel: 9405942	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
159.	Pacific Shipping	206 Sharaf Building, Al Mina Road, Dubai 113740, UAE	Acts for IRISL in the Middle East. Its Managing Director is Mohammad Moghaddami Fard. In October 2010 it was involved in setting up cover companies; the names of the new ones to be used on bills of lading in order to circumvent sanctions. It continues to be involved in the scheduling of IRISL ships.	1.12.2011
160.	Petworth Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registration number C 38781 IMO number of the vessel: 9405954	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 319/84

EN

Official Journal of the European Union

2.12.2011

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
161.	Prosper Basic GmbH	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL	1.12.2011
162.	Prosper Metro Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8320145	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
163.	Reigate Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Registration number C 38782 IMO number of the vessel: 9405978	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
164.	Rishi Maritime Incorporation	Registration number 5586850	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
165.	Seibow Logistics Limited (alias Seibow Limited)	111 Futura Plaza, How Ming Street, Kwun Tong, Hong Kong Registration number: 92630	IRISL front company in Hong Kong, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
166.	Shine Star Limited		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
167.	Silver Universe International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8320157	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL. IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
168.	Sinose Maritime	200 Middle Road 14-03/04, Prime Centre, Singapore 188980	IRISL's head office in Singapore and acts as the exclusive agent of Asia Marine Network. Acts for HDSL in Singapore.	1.12.2011
169.	Sparkle Brilliant Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong IMO number of the vessel: 8320171	Owned or controlled by or acting on behalf of IRISL. IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
170.	Statira Maritime Incorporation		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
171.	Syracuse S.L.	IMO number of the vessel: 9541887	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
172.	Tamalaris Consolidated Ltd	P.O. Box 3321, Drake Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
173.	TEU Feeder Limited	143/1 Tower Road, Sliema – Registration number C44939	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
174.	Theta Nari Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registration number C 38070	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
175.	Top Glacier Company Limited		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
176.	Top Prestige Trading Limited		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

2.12.2011

EN

Official Journal of the European Union

L 319/85

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
177.	Tulip Shipping Inc		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
178.	Western Surge Shipping Company limited (Cyprus)		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
179.	Wise Ling Shipping Company Limited		IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate. It is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011
180.	Zeta Neri Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Registration number C 38069	IRISL front company, owned or controlled by IRISL or an IRISL affiliate.	1.12.2011

(2) The entries for the entities named below shall be replaced by the entries set out below:

I. Persons and entities involved in nuclear or ballistic missiles activities

B. Entities

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
Pearl Energy Company Ltd	Level 13(E) Main Office Tower, Jalan Merdeka, Financial Park Complex, Labuan 87000 Malaysia	Pearl Energy Company Ltd. is a wholly- owned subsidiary of First East Export Bank (FEEB), which was designated by the UN under Security Council Resolution 1929 in June 2010. Pearl Energy Company was formed by FEEB in order to provide economic research on an array of global industries.	23.05.2011
Safa Nicu a.k.a. 'Safa Nicu Sepahan', 'Safanco Company', 'Safa Nicu Afghanistan Company', 'Safa Al-Noor Company' and 'Safa Nicu Ltd Company'.	— Safa Nicu Building, Danesh Lane, 2nd Moshtagh Street, Esfahan, Iran — No 38, Third floor, Molla Sadra Street, Vanak Square, Tehran, Iran — No 313, Farvardin Street, Golestan Zone, Ahvaz, Iran — PO Box 106900, Abu Dhabi, UAE — No 233, Lane 15, Vazir Akbar Khan Zone, Kabul, Afghanistan — No 137, First floor, Building No. 16, Jebel Ali, UAE.	Communications firm that supplied equipment for the Fordow (Qom) facility built without being declared to the IAEA.	23.05.2011
Onerbank ZAO (a.k.a. Onerbank ZAT, Eftekhar Bank, Honor Bank, Honorbank)	Ulitsa Klary Tsetkin 51-1, 220004, Minsk, Belarus	Belarus-based bank owned by Bank Refah Kargaran, Bank Saderat and Bank Toseeh Saderat Iran	23.05.2011

III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)

B. Entities

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) (including all branches) and subsidiaries:	No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box 19395-1311. Tehran. Iran; No. 37., Corner of 7th Narenjestan, Sayad Shirazi Square, After Noboyand Square, Pasdaran Ave., Tehran, Iran IRISL IMO Nrs: 9051624; 9465849; 7632826; 7632814; 9465760; 8107581; 9226944; 7620550; 9465863; 9226956; 7375363; 9465758; 9270696; 9193214; 8107579; 9193197; 8108559; 8105284; 9465746; 9346524; 9465851; 8112990	IRISL has been involved in the shipment of military-related cargo, including proscribed cargo from Iran. Three such incidents involved clear violations that were reported to the UN Security Council Iran Sanctions Committee. IRISL's connection to proliferation was such that the UNSC called on states to conduct inspections of IRISL vessels, provided there are reasonable grounds to believe that the vessel is transporting proscribed goods, in UNSCRs 1803 and 1929.	26.7.2010

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 319/86

EN

Official Journal of the European Union

2.12.2011

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
Bushehr Shipping Company Limited (Tehran)	143/1 Tower Road Sliema, Slm 1604, Malta; c/o Hafiz Darya Shipping Company, Ehteshamiyeh Square 60, Neyestani 7, Pasdaran, Tehran, Iran IMO Nr. 9270658	Owned or controlled by IRISL	26.7.2010
South Way Shipping Agency Co Ltd a.k.a. Hoopad Darya Shipping Agent	No. 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Tehran, Iran	Controlled by IRISL and acts for IRISL in Iranian ports overseeing such tasks as loading and unloading.	26.7.2010
Irano Misr Shipping Company a.k.a. Nefertiti Shipping	No 41, 3rd Floor, Corner of 6th Alley, Sunaei Street, Karim Khan Zand Ave, Tehran; 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran; 18 Mehrshad Street, Sadaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran	Acts on behalf of IRISL, along the Suez Canal and in Alexandria and Port Said. 51 %-owned by IRISL.	26.7.2010
IRISL Marine Services and Engineering Company a.k.a. Qeshm Ramouz Gostar	Sarbandar Gas Station PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran; Karim Khan Zand Ave, Iran Shahr Shomai, No 221, Tehran, Iran; No 221, Northern Iranshahr Street, Karim Khan Ave, Tehran, Iran. Qesm Ramouz Gostar: No. 86, Khalij-E-Fars Complex, Imam Gholi Khan Blvd, Qeshm Island, Iran or 86 2nd Floor Khajie Fars, Commercial Complex, Emam Gholi Khan Avenue, Qeshm, Iran	Owned by IRISL. Provides fuel, bunkers, water, paint, lubricating oil and chemicals required by IRISL's vessels. The company also provides maintenance supervision of ships as well as facilities and services for the crew members. IRISL subsidiaries have used US dollar-denominated bank accounts registered under cover-names in Europe and the Middle East to facilitate routine fund transfers. IRISL has facilitated repeated violations of provisions of UNSCR 1747.	26.7.2010
Soroush Saramin Asatir (SSA) a.k.a. Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company a.k.a. Rabbaran Omid Darya Ship Management Company alias Sealeaders	No 14 (alt. 5) Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahari Avenue, PO Box 196365-1114, Tehran Iran	Acts on behalf of IRISL. A Tehran-based ship management company acts as technical manager for many of SAPID's vessels	26.7.2010
First Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94311 (Germany) issued 21 Jul 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
First Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA102601 (Germany) issued 19 Sep 2005 Email Address smd@irisl.net; Website www.irisl.net; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO Nr. 9349576	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Second Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94312 (Germany) issued 21 Jul 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

2.12.2011

EN

Official Journal of the European Union

L 319/87

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
Second Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA102502 (Germany) issued 24 Aug 2005; Email Address info@hdslines.com; Website www.hdslines.com; Telephone: 00982126100733; Fax: 00982120100734 IMO Nr.: 9349588.	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Third Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94313 (Germany) issued 21 Jul 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Third Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA102520 (Germany) issued 29 Aug 2005; Email Address smd@irisl.net; Website www.irisl.net; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO Nr.: 9349590	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Fifth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94315 (Germany) issued 21 Jul 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Fifth Ocean GMBH & CO. KG	c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRA102599 (Germany) issued 19 Sep 2005; Email Address info@hdslines.com; Website www.hdslines.com; Telephone: 00494070383392; Telephone: 00982126100733; Fax: 00982120100734 IMO Nr.: 9349667	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Sixth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94316 (Germany) issued 21 Jul 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Sixth Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA102501 (Germany) issued 24 Aug 2005; Email Address info@hdslines.com; Website www.hdslines.com; Telephone: 00982126100733; Fax: 00982120100734 IMO Nr.: 9349679	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Seventh Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94829 (Germany) issued 19 Sep 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 319/88

EN

Official Journal of the European Union

2.12.2011

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
Seventh Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA102655 (Germany) issued 26 Sep 2005; Email Address smd@irisl.net; Website www.irisl.net; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO Nr.: 9165786	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Eighth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94633 (Germany) issued 24 Aug 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Eighth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRA102533 (Germany) issued 1 Sep 2005; Email Address smd@irisl.net; Website www.irisl.net; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO Nr.: 9165803	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Ninth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94698 (Germany) issued 9 Sep 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Ninth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA102565 (Germany) issued 15 Sep 2005; Email Address smd@irisl.net; Website www.irisl.net; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO Nr.: 9165798	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Tenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Tenth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRA102679 (Germany) issued 27 Sep 2005; Email Address smd@irisl.net; Website www.irisl.net; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO Nr.: 9165815	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Eleventh Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94632 (Germany) issued 24 Aug 2005	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

2.12.2011

EN

Official Journal of the European Union

L 319/89

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
Eleventh Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRA102544 (Germany) issued 9 Sep 2005; Email Address smd@irisl.net; Website www.irisl.net; Telephone: 004940302930; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO Nr. 9209324	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Thirteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Thirteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA104149 (Germany) issued 10 Jul 2006; Email Address smd@irisl.net; Website www.irisl.net; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO Nr.: 9328900	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Fifteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Fifteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA104175 (Germany) issued 12 Jul 2006; Email Address smd@irisl.net; Website www.irisl.net; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486 IMO Nr.: 9346536	Owned or controlled by IRISL	23.05.2011
Insight World Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8309634; 9165827	Insight World Ltd is a Hong Kong based company, owned by Loweswater Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
Kingdom New Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8309622; 9165839	Kingdom New Ltd is a Hong Kong based company, owned by Loweswater Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
Logistic Smart Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO nr.: 9209336	Logistic Smart Ltd is a Hong Kong based company, owned by Loweswater Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

L 319/90

EN

Official Journal of the European Union

2.12.2011

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
Neuman Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8309646; 9167253	Neuman Ltd is a Hong Kong based company, owned by Loweswater Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
New Desire LTD	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8320183; 9167277	New Desire LTD is a Hong Kong based company, owned by Loweswater Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
Advance Novel	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nr.: 8320195	Advance Novel is a Hong Kong based company, owned by Mill Dene Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
Alpha Effort Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nr. 8309608	Alpha Effort Ltd is a Hong Kong based company, owned by Mill Dene Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
Best Precise Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8309593; 9051650	Best Precise Ltd is a Hong Kong based company, owned by Mill Dene Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
Concept Giant Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8309658; 9051648	Concept Giant Ltd is a Hong Kong based company, owned by Mill Dene Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
Great Method Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8309610; 9051636	Great Method Ltd is a Hong Kong based company, owned by Mill Dene Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
Smart Day Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nr. 8309701	Smart Day Holdings Ltd is a Hong Kong based company, owned by Shallon Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
Trade Treasure	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nr.: 8320157	Trade Treasure is a Hong Kong based company, owned by Shallon Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

2.12.2011

EN

Official Journal of the European Union

L 319/91

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
True Honour Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nr.: 8320171	True Honour Holdings Ltd is a Hong Kong based company, owned by Shallon Ltd, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
New Synergy Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8309696; 9167291	New Synergy Ltd is a Hong Kong based company, owned by Springthorpe Limited, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
Partner Century Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nr.: 8309684	Partner Century Ltd is a Hong Kong based company, owned by Springthorpe Limited, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
Sackville Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nrs.: 8320169; 9167265	Sackville Holdings Ltd is a Hong Kong based company, owned by Springthorpe Limited, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
Sino Access Holdings	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong IMO Nr.: 8309672	Sino Access Holdings is a Hong Kong based company, owned by Springthorpe Limited, whose ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) that took over IRISL's bulk services and routes and uses vessels previously owned and operated by IRISL.	23.05.2011
Kerman Shipping Company Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta. C37423, Incorporated in Malta in 2005 IMO Nr.: 9209350	Kerman Shipping Company Ltd is a wholly-owned subsidiary of IRISL. Located at the same address in Malta as Woking Shipping Investments Ltd and the companies it owns.	23.05.2011
Shere Shipping Company Limited	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta IMO Nr. 9305192	Shere Shipping Company Limited is a wholly owned subsidiary of Woking Shipping Investments Ltd, owned by IRISL.	23.05.2011
Tongham Shipping Co. Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta IMO Nr.: 9305219	Tongham Shipping Co. Ltd is a wholly owned subsidiary of Woking Shipping Investments Ltd, owned by IRISL.	23.05.2011
Uppercourt Shipping Company Limited	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta IMO Nr.: 9305207	Uppercourt Shipping Company Limited is a wholly owned subsidiary of Woking Shipping Investments Ltd, owned by IRISL.	23.05.2011
Vobster Shipping Company	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta IMO Nr.: 9305221	Vobster Shipping Company is a wholly owned subsidiary of Woking Shipping Investments Ltd, owned by IRISL.	23.05.2011
Lancelin Shipping Company Ltd	Fortuna Court, Block B, 284 Archiepiskopou Makariou C' Avenue, 2nd Floor, 3105 Limassol, Cyprus. Business Registration #C133993 (Cyprus), issued 2002 IMO Nr.: 9213387	Lancelin Shipping Company Ltd is wholly-owned by IRISL. Ahmad Sarkandi is the manager of Lancelin Shipping.	23.05.2011
Horsham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Horsham Shipping Company Ltd - Business Registration #111999C IMO Nr.: 9323833	Horsham Shipping Company Ltd is an IRISL front company located in the Isle of Man. It is 100 percent owned by IRISL and is the registered owner of a vessel owned by IRISL or an IRISL affiliate. Ahmad Sarkandi is a director of the company.	23.05.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

ОДЛУКА 2011/783/ЗНБП НА СОВЕТОТ

од 1 декември 2011 година

за изменување на Одлука 2010/413/ЗНБП за рестриктивни мерки против Иран

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи го предвид Договорот за Европската унија, а особено член 29 од истиот,
имајќи ја предвид Одлука 2010/413/ЗНБП на Советот од 26 јули 2010 година за рестриктивни мерки против Иран⁽¹⁾, а особено член 23 (2) од истата,

со оглед на тоа што:

(1) На 26 јули 2010 година, Советот ја донесе Одлука 2010/413/ЗНБП за рестриктивни мерки против Иран.

(2) Советот спроведе целосен преглед на списокот на лица и субјекти, како што е утврдено во Анекс II на Одлука 2010/413/ЗНБП, за кој се применуваат членовите 19(1) (б) и 20 (1) (б) од таа одлука. При прегледувањето на списокот Советот ги зеде предвид согледувањата поднесени од страна на оние што се засегнати.

(3) Советот заклучи дека лицата и субјектите наведени во Анекс II на Одлука 2010/413/ЗНБП треба да продолжат да бидат предмет на конкретни рестриктивни мерки предвидени со оваа одлука.

(4) Советот, исто така, констатира дека внесените податоци во врска со одредени лица вклучени во Анекс II кон Одлука 2010/413/ЗНБП треба да се изменат.

(5) Покрај тоа, во поглед на континуираната загриженост во врска со проширувањето на нуклеарните и проектилни програми на Иран, изразена од страна на Европскиот совет на 23 октомври 2011 година, дополнителни лица и субјекти треба да бидат вклучени во листата на лица и субјекти кои се предмет на рестриктивни мерки како што е утврдено во Анекс II на Одлука 2010/413/ЗНБП.

(6) Списокот на лица и субјекти наведени во членовите 19 (1) (б) и 20 (1) (б) од Одлука 2010/413/ЗНБП треба да се ажурира соодветно,

ЈА ДОНЕСЕ ОВАА ОДЛУКА:

¹ Сл. весник L 195, 27.7.2010 година, стр. 39.

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАЌА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

Член 1

Анекс II кон Одлука 2010/413/ЗНБП се изменува како што е утврдено во анексот на оваа одлука.

Член 2

Оваа одлука влегува во сила на денот на нејзиното донесување.

Брисел, 1 декември 2011 година.

За Советот
Претседателот
К. ЕШТОН

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

АНЕКС

Анекс II кон Одлука 2010/413/ЗНБП се изменува како што следува:

(1) Следните лица и ентитети се додаваат на списокот утврден во Анекс II:

I. Лица и ентитети вклучени во активности за нуклеарни или балистички проектили

A. Лица

	Име	Информации за идентификација	Причини	Датум на внесување на списокот
1.	Д-р Ахмад АЗИЗИ / Dr Ahmad AZIZI		Заменик претседавач и Управен директор на Melli Bank PLC која е на списокот на ЕУ.	1.12.2011
2.	Давоуд БАБАЕИ / Davoud BABAIEI		Во моментот одговорно лице за безбедноста на Институтот за истражување при Министерството за одбрана и логистика на вооружените сили – организација за истражување и иновации во областа на одбраната (СПНД), раководена од Мохсен Факиризадех/Mohsen Fakhrizadeh, кој е на списокот на ОН. Меѓународната агенција за атомска енергија (ИАЕА) ја посочи СПНД во врска со загриженоста за можни воени аспекти на Иранската нуклеарна програма, за која Иран одбива да соработува. Како одговорно лице за безбедноста, Бабаеи е одговорен за спречување на откривање на информации, вклучително и на ИАЕА.	1.12.2011
3.	Хасан БХАДОРИ / Hassan BAHADORI		Главен извршен директор на Arian Bank која е на списокот на ЕУ.	1.12.2011
4.	Сајед Шамсудин БОРБОРУДИ / Sayed Shamsuddin BORBORUDI		Заменик раководител на Организацијата за атомска енергија на Иран, на списокот на ОН. Тој е подреден на Феридум Абаси Давани / Feridun Abbasi Davani, кој е на списокот на ОН. Од 2002 година учествува во иранската нуклеарна програма, вклучително и како одговорно лице за набавка и логистика на АМАД, каде бил задолжен за користење на фиктивни компании, како Kimia Madan за набавка на опрема и материјали за целите на иранската програма за нуклеарно оружје.	1.12.2011
5.	Д-р Пејман БРОЈЕРДИ / Dr Reyman Bp.ori BROJERDI		Претседател на Одборот и управен директор на Bank Refah која е на списокот на ЕУ.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

6.	Камран ДАНЕШЈО познат како ДАНЕШЈОУ/ Kamran DANESHJOO (познат како DANESHJOU)		Министер за наука, истражување и технологија од изборите во 2009 година до сега. Иран не даде на ИАЕА појаснувања во врска со неговата улога во истражувањата за развој на ракетни глави. Случајот е дел од вкупниот недостаток на соработка со истрагата на ИАЕА за т.н. „Наводни проучувања“, што укажуваат на воениот аспект на иранската нуклеарна програма, што вклучува одбивање на пристап до документите поврзани со релевантните лица. Покрај својата улога на министер Данешјо учествува и во активностите на „Пасивна заштита“ од името на претседателот Ахмадинежад. Организацијата за пасивна заштита веќе е на списокот на ЕУ.	1.12.2011
7.	Д-р Абдолнасер ХЕМАТИ / Dr Abdolnaser HEMMATI		Управен и извршен директор на Banque Sina која е на списокот на ЕУ	1.12.2011
8.	Милад ЈАФАРИ / Milad JAFARI	Датум на раѓање 20.9.74	Ирански граѓанин, снабдувач на стока, главно метали, на фиктивни компании на Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) која е на списокот на ОН. Доставувал стоки на SHIG меѓу јануари и ноември 2010 година. Плаќањата за некои стоки се извршени во централната филијала на ЕУ Export Development Bank of Iran (EDBI), која е на списокот на ЕУ, во Техеран по ноември 2010 година.	1.12.2011
9.	Д-р Мохамед ЏАХРОМИ / Dr Mohammad JAHROMI		Претседавач и управен директор на Melli Bank PLC која е на списокот на ЕУ.	1.12.2011
10.	АЛИ КАРИМИАН / Ali KARIMIAN		Ирански граѓанин, снабдувач на стока, главно од јаглородни влакна, на SHIG и Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG) кои се на списокот на ОН.	1.12.2011
11.	Мајид КАНСАРИ / Majid KHANSARI		Управен директор на Kalaye Electric Company која е на списокот на ОН.	1.12.2011
12.	Махмуд Реза ХАВАРИ / Mahmoud Reza KHAVARI		Претседател на Одборот и управен директор на Bank Melli која е на списокот на ЕУ.	1.12.2011
13.	Мухамед Реза МЕСКАРИАН / Mohammad Reza MESKARIAN		Извршен директор во Лондон на банката Persia International Bank која е на списокот на ЕУ.	1.12.2011
14.	Мохамед МОХАМАДИ / Mohammad MOHAMMADI		Управен директор на MATSA.	1.12.2011
15.	Д-р М Х МОХЕБИАН / Dr M H MOHEBIAN		Управен директор на Post Bank која е на списокот на ЕУ.	1.12.2011
16.	Мохамед Садег НАСЕРИ / Mohammad Sadegh NASERI		Раководител на Истражувачкиот институт за физика (познат во минатото како Институт за применета физика).	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

17.	Мохамед Реза РЕЗВАНИАНЗАДЕ / Mohammad Reza REZVANI ANZADEH		Управен директор на Nuclear Reactors Fuel Company (SUREN) која е на списокот на ЕУ. Претставник е на Иранската организација за атомска енергија (AEOI). Следи и организира тендери за компании за набавка во врска со чувствителни набавки во фабриката за производство на гориво (FMP), фабриката за циркониум во прав (ZPP) и во фабриката за преработка на ураниум (UCF).	1.12.2011
18.	A СЕДГИ / A SEDGHI		Претседавач и неизвршен директор на Melli Bank PLC која е на списокот на ЕУ.	1.12.2011
19.	Хамид СОЛТАНИ / Hamid SOLTANI		Управен директор на Management Company for Nuclear Power Plant Construction (MASNA) која е на списокот на ЕУ.	1.12.2011
20.	Бахман ВАЛИКИ / Bahman VALIKI		Претседател на Одборот и управен директор на Export Development Bank of Iran која е на списокот на ЕУ.	1.12.2011
21.	Јавад АЛ ЈАСИН / Javad AL YASIN		Раководител на Истражувачкиот центар во областа на експлозиите и нивното дејство, познат и како METFAZ.	1.12.2011
22.	C ЗАВАР / S ZAVVAR		Вршител на должност генерален директор во Дубаи на Persia International Bank која е на списокот на ЕУ.	1.12.2011

Б. Субјекти

	Име	Информации за идентификација	Причини	Датум на внесување во списокот
23.	Aria Nikan, (познат како Pergas Aria Movallid Ltd)	Suite 1, 59 Azadi Ali North Sohrevardi Avenue, Tehran, 1576935561	Познат по набавките за трговскиот оддел на Iran Centrifuge Technology Company (TESA) која е на списокот на ЕУ. Компанијата направи обид да се снабди со наведени материјали, вклучувајќи стоки од ЕУ, кои имаат примена во иранската нуклеарна програма.	1.12.2011
24.	Bargh Azaraksh; (познат како Barghe Azerakhsh Sakht)	No 599, Stage 3, Ata Al Malek Blvd, Emam Khomeini Street, Esfahan.	Компанија која беше договорена за работа на електричниот и нафтоводниот систем на објектот за збогатување на ураниум во Натанз и Ком / Фордоу. Во 2010 година беше одговорна за проектирање, набавка и инсталирање на електрична надзорна опрема во Натанз во 2010 година.	1.12.2011
25.	Behinch Trading Co	Tehran, Iran	Замешана во испорака на муниција од Иран преку Нигерија во трета земја	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

26.	Eyvaz Technic	No 3, Building 3, Shahid Hamid Sadigh Alley, Shariati Street, Tehran, Iran.	Компанија производител на вакуум опрема, вршела набавки за објектите за збогатување на ураниум во Натанз и Ком / Фордоу. Во 2011 година испорачува сензори за притисок на Kalaye Electric Company која е на списокот на ОН.	1.12.2011
27.	Fatsa	No 84, Street 20, North Amir Abad, Tehran	Иранска компанија за преработка на ураниум и производство на нуклеарно гориво. Под контрола на Иранската организација за атомска енергија која е на списокот на ОН.	1.12.2011
28.	Ghani Sazi Uranium Company (познат како. Иран Uranium Enrichment Company)	3, Qarqavol Close, 20th Street, Tehran	Подредена на TAMAS која е на списокот на ОН. Има договори за производство со Kalaye Electric Company која е на списокот на ОН и со TESA која е на списокот на ЕУ.	1.12.2011
29.	Иран Рооуа (познат како Iran Rouya)		Компанија која е сопственост на Владата која го експлоатира најголемото наоѓалиште на алуминиум во Иран и доставува материјали кои се користат во производството на тела на пумпи за центрифугите IR-1 и IR-2. Главен производител на алуминиумски цилиндри за центрифуги меѓу кои клиенти се Иранската организација за атомска енергија и TESA кои се на списокот на ЕУ.	1.12.2011
30.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co (IOEC)	18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395-5999	Компанија во секторот на енергетиката која учествувала во изградбата на објектот за збогатување на ураниум во Ком / Фордоу. Забранет е извозот од Велика Британија, Италија и Шпанија.	1.12.2011
31.	Karanir (познат како Moaser, познат како Tajhiz Sanat)	1139/1 Unit 104 Gol Building, Gol Alley, North Side of Sac, Vali Asr Avenue. PO Box 19395-6439, Tehran.	Учествува во купувањето на опрема и материјали кои имаат директна примена во иранската нуклеарна програма.	1.12.2011
32.	Khala Afarin Pars	Unit 5, 2nd Floor, No75, Mehran Afrand St, Sattarkhan St, Tehran.	Учествува во купувањето на опрема и материјали кои имаат директна примена во иранската нуклеарна програма.	1.12.2011
33.	MACPAR Makina San Ve Tic	Istasyon MH, Schitler cad, Guldeniz Sit, Number 79/2, Tuzla 34930, Istanbul	Компанија управувана од Милад Јафари, кој доставувал стока, главно метали, за SHIG, која е на списокот на ОН, преку фиктивни компании.	1.12.2011
34.	MATSA (Mohandesi Toseh Sokht Atomi Company)	90, Fathi Shaghaghi Street, Tehran, Иран.	Иранска компанија, најмена од Kalaye Electric Company која е на списокот на ОН за обезбедување на дизајн и инженеринг услуги во текот на циклусот на нуклеарно гориво. Неодамна набавува опрема за објектот за збогатување на ураниум во Натанз.	1.12.2011
35.	Mobin Sanjesh (познат како fitco)	Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Tehran.	Учествува во купувањето на опрема и материјали кои имаат директна примена во иранската нуклеарна програма.	1.12.2011
36.	Multimat lc ve Dis Ticaret Pazarlama Limited Sirketi		Компанија управувана од Милад Јафари, кој доставувал стока, главно метали, за SHIG, која е на списокот на ОН, преку фиктивни компании.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

37.	Research Centre for Explosion and Impact (познат како METFAZ)	44, 180th Street West, Tehran, 16539-75751	Под наредба на Malek Ashtar University. Набљудува активности поврзани со евентуални воени аспекти на иранската нуклеарна програма, во која Иран не соработува со ИАЕА.	1.12.2011
38.	Saman Nasb Zayendeh Rood; Saman Nasbzainde Rood	Unit 7, 3rd Floor Mehdi Building, Kahorz Blvd, Esfahan, Iran.	Компанија која е изведувач на градежните работи, инсталира цевки и помошна опрема за поврзување на објектот за збогатување на ураниум во Натанз. Особено работела со центрифугален нафтовод.	1.12.2011
39.	Saman Tose'e Asia (SATA)		Инженерска компанија која е вклучена во промовирање на различни големи индустриски проекти, вклучувајќи ја и иранската програма за збогатување на ураниум, и вршење на непријавена работа на објектот за збогатување на ураниум во Ком / Фордоу.	1.12.2011
40.	Samen Industries	2nd km of Khalaj Road End of Seyyedi St., Поштенски код 91735-549, 91735 Mashhad, Iran, Тел. : +98 511 3853008, +98 511 3870225	Фиктивно име на Khorasan Metallurgy Industries (назначена според УНСЦР 1803 од 2008 година), подружница на Ammunition Industries Group (AMIG)	1.12.2011
41.	Soreh (Nuclear Fuel Reactor Company)	61 Shahid Abthani Street – Karegar e Shomali, Tehran; Persian Gulf Boulevard, KM 20 SW, Isfahan.	Подружница на Иранската организација за атомска енергија (АЕОИ), за која се воведени санкции од страна на ОН.	1.12.2011
42.	STEP Standart Teknik Parca San ve TIC A.S.	79/2 Tuzla, 34940, Istanbul, Turkey	Компанија управувана од Милад Јафари, кој доставувал стока, главно метали, за Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) која е на списокот на ОН, преку фиктивни компании.	1.12.2011
43.	SURENA (познат како Sakhd Va Rah-An-Da-Zi)		Компанија за градежништво и ракување на атомски електроцентрали. Под контрола на Novin Energy Company која е на списокот на ОН.	1.12.2011
44.	TABA (Иран Cutting Tools Manufacturing company - Taba Towlid Abzar Boreshi Иран)	12 Ferdowsi, Avenue Sakhaee, avenue 30 Tir (sud), nr 66 – Tehran	Сопственост или под контрола на TESA која има санкции од ЕУ. Учествува во производството на опрема и материјали кои имаат директна примена во иранската нуклеарна програма.	1.12.2011
45.	Test Tafsir	No 11, Tawhid 6 Street, Moj Street, Darya Blvd, Shahrak Gharb, Tehran, Iran.	Друштво кое произведува и испорачува специјални контејнери UF6 на објектите за збогатување на ураниум во Натанз и Ком / Фордоу.	1.12.2011
46.	Tosse Silooha (познат како Tossch Jahad E Silo)		Учествува во иранската нуклеарна програма на објектите во Натанз, Ком и Арак.	1.12.2011
47.	Yarsanat (познат како Yar Sanat, познат како Yarestan Vacuum)	No. 101, West Zardosht Street, 3rd Floor, 14157 Tehran; No. 139 Hoveyze Street, 15337, Tehran.	Компанија за набавка на Kalaye Electric Company која е на списокот на ОН. Учествува во купувањето на опрема и материјали кои имаат директна примена во иранската нуклеарна програма. Правела обиди за снабдување со вакуумски производи и конвертори на притисок.	1.12.2011
48.	Oil Turbo Compressor Company (OTC)	No. 12 Saei Alley Vali E Asr Street, Tehran.	Компанија поврзана со Sakhte Turbopump va Kompressor (SATAK) која е на списокот на ЕУ (позната како Turbo Compressor Manufacturer, TCMFG)	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

II. Исламска револуционерна гарда (ИРГЦ)

A. Лица

	Име	Информации за идентификација	Причини	Датум на внесување во списокот
49.	Азим АГХАЈАНИ (АДХАЈАНИ) Azim AGHAJANI (ADHAJANI)		Членка на ИРГЦ замешана во испорака на муниција од Иран преку Нигерија во трета земја	1.12.2011
50.	Аболгхасем Мозафари СХАМС Abolghassem Mozaffari SHAMS		Раководител на Khatam Al-Anbia Construction Headquarters	1.12.2011
51.	Ало Албар ТАБАТАБАЕИ (познат како Сајед Акбар ТАХМАЕСЕБИ) Ali Akbar TABATABAEI (alias Sayed Akbar TAHMAESEBI)		Членка на ИРГЦ замешана во испорака на муниција од Иран преку Нигерија во трета земја	1.12.2011

Б. Субјекти

	Име	Информации за идентификација	Причини	Датум на внесување во списокот
52.	Yas Air	Mehrabad Airport, Tehran	Ново име на компанијата IRGC Pars Aviation Service Company, на која се воведени санкции од ОН и ЕУ. Во 2011 година во авион на Yas Air Cargo Airlines, кој патувал од Иран за Сирија и подложен на проверка во Турција, беше откриено конвенционално оружје.	1.12.2011

III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (ИРИСЛ)

A. Лица

	Име	Информации за идентификација	Причини	Датум на внесување во списокот
53.	Газем Набипур (познат како М Т Кабази Набипур) / Ghasem Nabipour (познат како. М Т Khabbazi Nabipour)	Роден на 16 јануари 1956 година, иранско државјанство.	Управен директор и акционер на Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company, новото име на Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company (позната како Soroush Saramin Asatir Ship Management Company) (SSA SMC), која е на списоците на Европската унија, задолжен за техничко управување со бродовите на ИРИСЛ. Набипур е директор на управувањето на бродовите на ИРИСЛ.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

54.	Насер Батени / Naser Bateni	Роден на 16 јануари 1962 година, иранско државјанство.	Поранешен правен директор на ИРИСЛ, управен директор на Hanseatic Trade and Trust Shipping Company (HTTS), санкциониран од Европската унија. Управен директор на фиктивната компанија NHL Basic Limited.	1.12.2011
55.	Мансур Еслами / Mansour Eslami	Роден на 31 јануари 1965 година, иранско државјанство.	Управен директор на ИРИСЛ Малта Limited, позната како Royal Med Shipping Company, санкционирана од Европската унија.	1.12.2011
56.	Махамад Талаи / Mahamad Talai	Роден на 4 јуни 1953 година, иранско државјанство, германско државјанство.	Извршен директор на ИРИСЛ во Европа, извршен директор на HTTS, на Darya Capital Administration Gmbh, санкционирани од Европската унија. Директор на неколку фиктивни компании, сопственост или контролирани од ИРИСЛ или од негови подружници.	1.12.2011
57.	Мохамед Могадами ФАРД / Mohammad Moghaddami FARD	Датум на раѓање: 19 јули 1956 година, Пасош: N10623175 (Иран) издаден на 27 март 2007 година; истекува на 26 март 2012 година.	Ф: Регионален директор на ИРИСЛ за Обединетите Арапски Емирати, управен директор на Pacific Shipping, санкционирана од Европската унија, на Great Ocean Shipping Company, позната како Oasis Freight Agency, санкционирана од Европската унија. Ја формира Crystal Shipping FZE во 2010 година во обид да се избегне ставање на ИРИСЛ на списокот на ЕУ.	1.12.2011
58.	Капетан Алиреза ГЕЗЕЛАЈАГ / Captain Alireza GHEZELAYAGH		Извршен директор на Lead Maritime, која е на списокот на ЕУ, која дејствува во име на HDSL во Сингапур. Освен тоа, извршен директор на Asia Marine Network, која е на списокот на ЕУ што е регионална служба на ИРИСЛ во Сингапур.	1.12.2011
59.	Голам Хусеин Голпарвар / Gholam Hossein Golparvar	Роден на 23 јануари 1957 година, иранско државјанство.	Поранешен трговски директор на ИРИСЛ, заменик управен директор и акционер на Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company, Извршен директор и акционер на Sapid Shipping Company, филијала на ИРИСЛ, санкционирана од Европската унија, заменик управен директор и акционер на HDSL, санкционирана од Европската унија, член на Управниот одбор на директори на Irano-Hind Shipping Company, санкционирана од Европската унија.	1.12.2011
60.	Хасан Јалил Задех / Hassan Jalil Zadeh	Роден на 6 јануари 1959 година, иранско државјанство.	Управен директор и акционер на Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL), санкционирана од Европската унија. Регистриран како акционер на повеќе фиктивни компании на ИРИСЛ.	1.12.2011
61.	Мохамед Хади Паџанд / Mohammad Hadi Pajand	Роден на 25 мај 1950 година, иранско државјанство.	Поранешен финансиски директор на ИРИСЛ, поранешен заменик директор на Irinvestship limited, санкционирана од Европската унија, директор на Fairway Shipping, која ја презеде работата на Irinvestship limited. Директор на фиктивни компании на ИРИСЛ, вклучително и Lancellin Shipping Company и Asena Shipping Company, санкционирани од Европската унија	1.12.2011
62.	Ахмад Сарканди / Ahmad Sarkandi	Роден на 30 септември 1953 година, иранско државјанство.	Финансиски директор на ИРИСЛ од 2011 година. Поранешен извршен директор на неколку филијали на ИРИСЛ, санкционирани од Европската унија, одговорен за создавањето на неколку фиктивни компании и сè уште регистриран како управен директор и акционер.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

63.	Сејед Алаедин Садат Расол / Seyed Alaeddin Sadat Rasool	Роден на 23 јули 1965 година, иранско државјанство.	Заменик-правен директор на групата ИРИСЛ, правен директор на Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company.	1.12.2011
64.	Ахмад ТАФАЗОЛИ / Ahmad TAFAZOLY	Датум на раѓање: 27 мај 1956 година. Место на раѓање: Bojnord, Iran, Бр на пасош: R10748186 (Иран) издаден на 22 јануари 2007; истекува на 22 јануари 2012 година.	Директор на ИРИСЛ China Shipping Company, позната како Santelines (позната како Santexlines), позната како Rice Shipping, E-sail Shipping, санкционирана од Европската унија.	1.12.2011

Б. Субјекти

	Име	Информации за идентификација	Причини	Датум на внесување во списокот
65.	E-Sail познат како E-Sail Shipping Company позната како Rice Shipping	Suite 1501, Shanghai Zhong Rong Plaza, 1088 Pudong South Road, Shanghai, China	Нови имиња на Santexlines, со друго име ИРИСЛ China Shipping Company Limited, санкционирани од Европската унија. Делува во име на ИРИСЛ. Делува во име на SAPID во Кина, закупник на бродови на ИРИСЛ за други компании.	1.12.2011
66.	IRISL Maritime Training Institute	No 115, Ghaem Magham Farahani St. P.O. Box 15896-53313, Tehran, Iran	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	1.12.2011
67.	Kara Shipping and Chartering Gmbh (KSC)	Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany.	Фиктивна компанија на HTTS, санкционирана од Европската унија.	1.12.2011
68.	Khaybar Company	16th Kilometre Old Karaj Road Tehran / Iran - Zip Code: 13861-15383	Филијала на ИРИСЛ одговорна за достава на делови за бродови.	1.12.2011
69.	Kish Shipping Line Manning Company	Sanaci Street Kish Island Iran.	Филијала на ИРИСЛ одговорна за вработување на екипажите и за управување со персоналот.	1.12.2011
70.	Boustead Shipping Agencies Sdn Bhd	Suite P1.01, Level 1 Menara Trend, Intan Millennium Square, 68, Jalan Batai Laut 4, Taman Intan, 41300 Klang, Selangor, Малезија	Компанија која дејствува во името на ИРИСЛ. Boustead Shipping Agencies се занимава со трансакциите што се преземени од ИРИСЛ или од субјектите во сопственост или контролирани од ИРИСЛ.	1.12.2011
71.	Diamond Shipping Services (DSS)	5 Saint Catharine Sq., El Mansheya El Soghra, Alexandria, Egypt	Компанија која дејствува во името на ИРИСЛ. Diamond Shipping Services се раководи и профитира од трансакциите иницирани од ИРИСЛ или од субјектите во сопственост на или контролирани од ИРИСЛ.	1.12.2011
72.	Good Luck Shipping Company	P.O. 5562, Dubai	Компанија која дејствува во името на ИРИСЛ. Good Luck Shipping Company е создадена за да ја замени Oasis Freight Company, позната како Great Ocean Shipping Services, санкционирана од Европската унија, и е во процес на ликвидација. Good Luck Shipping издала лажни транспортни документи во корист на ИРИСЛ и на субјекти кои се во сопственост на или се контролирани од ИРИСЛ. Делува во име на HDSL и Sapid во Обединетите Арапски Емирати кои се на списокот на ЕУ. Основана во јуни 2011 година како резултат на санкции, на местото на Great	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

			Ocean Shipping Services and Pacific Shipping.	
73.	Ocean Express Agencies Private Limited	Ocean Express Agencies - Ground Floor, KDLB Building, 58 West Wharf Road - Karachi - 74000, Sindh, Pakistan	Компанија која дејствува во името на ИРИСЛ. Ocean Express Agencies Private Limited ги користела транспортните документи на ИРИСЛ и документите кои се користат од субјектите во сопственост или контролирани од ИРИСЛ за да се заобиколат санкциите.	1.12.2011
74.	OTS Steinweg Agency	Steinweg - OTS, Iskele Meydani, Alb. Faik Sozdener Cad., No:11 D:8 Kat:4 Kadikoy - 34710 Istanbul	Компанија која дејствува во името на ИРИСЛ. OTS Steinweg Agency се занимава со трансакции во име на ИРИСЛ и на субјекти во сопственост или контролирани од ИРИСЛ, беше вклучена во создавањето на фиктивни компании, кои се сопственост или се контролирани од ИРИСЛ вклучена во стекнување на бродови во корист на ИРИСЛ или на субјекти кои се во сопственост на или се контролирани од ИРИСЛ.	1.12.2011
75.	Universal Transportation Limitation Utl	21/30 Thai Wah Tower 1, South Sathorn Road, Bangkok 10120 Thailand	Компанија која дејствува во името на ИРИСЛ. Universal Transportation Limited (UTL) која издавала лажни документи за транспорт во име на фиктивна компанија во сопственост на или под контрола на ИРИСЛ, и вршела трансакции во име на ИРИСЛ.	1.12.2011
76.	Walship SA	Cité Les Sources 400 logts, Promotion, Sikh cage B No3 - 16005 Bir Mourad Rais, Algeria	Компанија која дејствува во името на ИРИСЛ. Walship SA вршела трансакции во име на ИРИСЛ во корист на нејзините клиенти, издавала транспортни документи и фактури во име на фиктивно друштво на ИРИСЛ, истражувала потенцијални клиенти за воспоставување на врската во нивно име, но исклучиво во корист на ИРИСЛ или на субјекти во сопственост или контролирани од ИРИСЛ.	1.12.2011
77.	Acena Shipping Company Limited	Адреса: 284 Makarios III avenue, Fortuna Court, 3105 Limassol IMO Nrs.: 9213399; 9193185	Acena Shipping Company Limited е фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на неколку бродови во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
78.	Alpha Kara Navigation Limited	171, Old Bakery Street, Valetta - Регистрација number C 39359	Alpha Kara Navigation Limited е фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ. Таа е филијала на Darya Capital Administration GmbH која е на списокот на ЕУ. Таа е регистриран сопственик на неколку бродови во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
79.	Alpha Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Малта Регистрација number C 38079	Alpha Kara Navigation Limited е фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на неколку бродови во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

80.	Aspasis Marine Corporation	Адреса: 107 Falcon House, Dubai Investment Park, Po Box 361025 Dubai	Aspasis Marine Corporation е фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на неколку бродови во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
81.	Atlantic Intermodal		Сопственост на застапникот на ИРИСЛ Pacific Shipping. Обезбедува финансиска помош за заплени бродови на ИРИСЛ и за стекнување на нови контејнери за транспорт.	1.12.2011
82.	Avrasya Container Shipping Lines		Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
83.	Azores Shipping Company позната како Azores Shipping FZE LLC	PO Box 5232, Fujairah, UAE; Al Mana Road, Al Sharaf Building, Bur Dubai, Dubai	Под контрола на Могдами Фард / Moghddami Fard. Обезбедува услуги за филијалата на ИРИСЛ Valfajre Shipping Company која е на списокот на на ЕУ. Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е сопственик на брод кој е сопственост или е под контрола на ИРИСЛ. Могдами Фард е директор на компанијата.	1.12.2011
84.	Beta Kara Navigation Ltd	Адреса: 171, Old Bakery Street, Valetta Регистрација number C 39354	Beta Kara Navigation Ltd е фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на неколку бродови во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
85.	Bis Maritime Limited	Број на Меѓународната поморска организација IMO: 0099501	Bis Maritime Limited е фиктивна компанија на ИРИСЛ која се наоѓа во Барбадос. Таа е сопственик на брод кој е сопственост или е под контрола на ИРИСЛ. Голам Хусеин Голпарвар е директор на компанијата.	1.12.2011
86.	Brait Holding SA	Регистриран на Маршалските острови во август 2011 година под број 46270.	Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на неколку бродови во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
87.	Bright Jyoti Shipping		Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
88.	Bright Ship FZC	Saif zone, Dubai	Фиктивна компанија на ИРИСЛ која се користела при купување на брод, сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ и за трансфери на средства во корист на ИРИСЛ.	1.12.2011
89.	Bright-Bp.rd GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Хамбург, Германија	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ	1.12.2011
90.	CF Sharp Shipping Agencies Pte Ltd	15 New Bridge Road, Rocha House, Сингапур 059385	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	1.12.2011
91.	Chaplet Shipping Limited	Dieudonnee Бр.1, Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Малта	Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на неколку бродови во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
92.	Cosy-East GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Хамбург, Германија	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВАЛ/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

93.	Crystal Shipping FZE	Дубаи, ОАЕ	Сопственост на застапникот на ИРИСЛ Pacific Shipping. Основана во 2010 година од страна на Могадами Фард во обид да се заобиколи ставање на списокот на ИРИСЛ од ЕУ. Во декември 2010 година таа се користи за пренос на средства за да се ослободат конфискуваните бродови на ИРИСЛ и да се прикрие учеството на ИРИСЛ.	1.12.2011
94.	Damalis Marine Corporation		Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на неколку бродови во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
95.	Delta Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valetta Број на регистрација С 39357	Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
96.	Delta Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Малта Број на регистрација С 38077	Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
97.	Elbrus Ltd	Manning House - 21 Bucks Road -Douglas – Островот Ман - IM1 3DA	Холдинг компанија сопственост или под контрола на ИРИСЛ која опфаќа фиктивни компании на ИРИСЛ со седиште на островот Ман.	1.12.2011
98.	Elcho Holding Ltd	Регистриран на Маршалските острови во август 2011 година под број 46041.	Фиктивна компанија на ИРИСЛ регистрирана на Маршалските острови, во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
99.	Elegant Target Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Хонг Конг, ИМО број на пловен објект: 8320195	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ. Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
100.	Epsilon Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Малта Број на регистрација С 38082	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
101.	Eta Nari Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valetta Број на регистрација С 38067	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
102.	Eternal Expert Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Хонг Конг	Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на неколку бродови во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
103.	Fairway Shipping	83 Victoria Street, London, SW1H 0HW	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Хаци Пацанд / Haji Rajand е директор на Fairway Shipping	1.12.2011
104.	Fasirus Marine Corporation		Фиктивна компанија на ИРИСЛ на Барбадос. Таа е регистриран сопственик на неколку бродови во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
105.	Galliot Maritime Incorporation		Фиктивна компанија на ИРИСЛ на Барбадос. Таа е регистриран сопственик на неколку бродови во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
106.	Gamma Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valetta Број на регистрација С 39355	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

107.	Giant King Limited	Room 1601, Workington Tower, 78Bonham Strand, Sheung Wan, Хонг Конг, ИМО број на пловен објект: 8309593	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ. Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
108.	Golden Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78Bonham Strand, Sheung Wan, Хонг Конг, ИМО број на пловен објект: 8309610	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ. Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
109.	Golden Summit Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78Bonham Strand, Sheung Wan, Хонг Конг, ИМО број на пловен објект: 8309622	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ. Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
110.	Golden Wagon Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78Bonham Bonham Strand, Sheung Wan, Хонг Конг, ИМО број на пловен објект: 8309634	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ. Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
111.	Grand Trinity Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78Bonham Strand, Sheung Wan, Хонг Конг, ИМО број на пловен објект: 8309658	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ. Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
112.	Great Equity Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78Bonham Strand, Sheung Wan, Хонг Конг, ИМО број на пловен објект: 8320121	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ. Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на неколку бродови во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
113.	Great Ocean Shipping Services (GOSS)	Suite 404, 4th Floor, Block B-1 PO Box 3671, Ajman Free Trade Zone, Ajman, UAE	Оваа фирма се корисела за создавање на фиктивни компании за ИРИСЛ во Обединетите Арапски Емирати, вклучувајќи ја и Good Luck Shipping. Нејзиниот управен директор е Мобадами Фард / Moghddami Fard.	1.12.2011
114.	Great Prospect International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78Bonham Strand, Sheung Wan, Хонг Конг, ИМО пловен објект: 8309646	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ. Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на неколку бродови во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
115.	Great-West GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ	1.12.2011
116.	Happy-Süd GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ	1.12.2011
117.	Harvest Supreme Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong, ИМО број на пловен објект: 8320183	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ. Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на неколку бродови во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
118.	Harzaru Shipping	ИМО број на пловен објект: 7027899	Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

119.	Heliotrope Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Малта – Број на регистрација С 45613 ИМО број на пловен објект: 9270646	Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
120.	Helix Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Малта – Број на регистрација С 45618 ИМО број на пловен објект: 9346548	Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
121.	Hong Tu Logistics Private Limited	149 Rochor Road 01 - 26 Fu Lu Shou Complex, Сингапур 188425	Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
122.	Ifold Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Малта – Број на регистрација С 38190 ИМО број на пловен објект: 9386500	Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
123.	Indus Maritime Incorporation	47st Bella Vista and AquiliBp. de la Guardia, Panama City, Panama ИМО број на пловен објект: 9283007	Фиктивна компанија на ИРИСЛ во Панама. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
124.	Iota Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Малта Број на регистрација С 38076	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
125.	ISIM Amin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta Број на регистрација С 40069	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
126.	Isim Atr Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta Број на регистрација С 34477	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
127.	Isim Olive Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta Број на регистрација С 34479	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
128.	Isim Sat Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta Број на регистрација С 34476	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
129.	ISIM Sea Chariot Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Број на регистрација С 45153	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
130.	ISIM Sea Crescent Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Број на регистрација С 45152	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

131.	ISIM Sinin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Број на регистрација C 41660	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
132.	ISIM Taj Mahal Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Број на регистрација C 37437 ИМО број на пловен објект: 9274941	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
133.	Isim Tour Company Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Број на регистрација C 37437 ИМО број на пловен објект: 9364112	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
134.	Jackman Shipping Company	Dieudonnee 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Малта - Број на регистрација C 38183 ИМО број на пловен објект: 9387786	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
135.	Kalan Kish Shipping Company Ltd		Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
136.	Kappa Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Малта, Број на регистрација C 38066	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
137.	Kaveri Maritime Incorporation	Panama, број на регистрација 5586832 ИМО Nr.: 9284154	Фиктивна компанија на ИРИСЛ во Панама, во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
138.	Kaveri Shipping Llc		Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
139.	Key Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ	1.12.2011
140.	King Prosper Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Хонг Конг, ИМО број на пловен објект: 8320169	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ. Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
141.	Kingswood Shipping Company Limited	171, Old Bakery Street, Valetta ИМО број на пловен објект: 9387798	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
142.	Lambda Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Малта, Број на регистрација C 38064	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

143.	Lancing Shipping Company limited	Адреса: 143/1 Tower Road, Sliema – No. C 38181 ИМО број на пловен објект: 9387803	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
144.	Magna Carta Limited		Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
145.	Malship Shipping Agency	Број на регистрација C 43447.	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
146.	Master Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong. ИМО број на пловен објект: 8320133	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ. Фиктивна компанија во сопственост на ИРИСЛ или подружница на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
147.	Melodious Maritime Incorporation	47st Bella Vista and AquiliBr. de la Guardia, Panama City, Panama ИМО број на пловен објект : 9284142	Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
148.	Metro Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО број на пловен објект: 8309672	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ. Фиктивна компанија во сопственост на ИРИСЛ или подружница на ИРИСЛ.	1.12.2011
149.	Midhurst Shipping Company Limited (Малта)	SPC possédée par Hassan Djalilzaden – Број на регистрација C38182 ИМО број на пловен објект: 9387815	Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
150.	Modality Ltd	Бр: C 49549	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
151.	Modern Elegant Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО број на пловен објект: 8309701	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ. Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
152.	Morison MeBp.n Chartered Accountant	204 Tower A2, Gulf Towers, Dubai, PoBox 5562 et 8835 (Sharjah)	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
153.	Mount EverestMaritimeInc orporation	Број на регистрација 5586846 ИМО број на пловен објект: 9283019	Фиктивна компанија на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
154.	Narmada Shipping	Aghadir Building, room 306, Dubai, UAE	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
155.	Newhaven Shipping Company Limited	ИМО број на пловното средство: 9405930	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
156.	NHL Basic Ltd.	Kattrepelsbrucke 1, 20095 Hamburg, Germany	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

157.	NHL Bp.rdland GmbH	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ. Фиктивна компанија во сопственост на ИРИСЛ или подружница на ИРИСЛ.	1.12.2011
158.	Oxtd Shipping Company Limited	Dieudonnee L., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Малта – Број на регистрација C 38783 ИМО број на пловен објект: 9405942	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
159.	Pacific Shipping	206 Sharaf Building, Al Mina Road, Dubai 113740, UAE	Делува во име на ИРИСЛ на Блискиот Исток. Управниот директор е Мохамед Могаданми Фард / Mohammad Moghaddami Fard. Во октомври 2010 година компанијата учествуваше во формирањето на фиктивни компании; имињата на новите компании се наменети да се користат во товарниот лист за избегнување на санкциите. Компанијата продолжува да учествува во утврдување на распоредот на бродовите на ИРИСЛ.	1.12.2011
160.	Petworth Shipping Company Limited	Dieudonnee L., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Малта – Број на регистрација C 38781 ИМО број на пловен објект: 9405954	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
161.	Prosper Basic GmbH	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ	1.12.2011
162.	Prosper Metro Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО број на пловен објект: 8320145	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ. Фиктивна компанија во сопственост на ИРИСЛ или подружница на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
163.	Reigate Shipping Companylimited	Dieudonnee L., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Број на регистрација C 38782 ИМО број на пловното средство: 9405978	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
164.	Rishi Maritime Incorporation	Број на регистрација C 5586850.	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
165.	Seibow Logistics Limited (alias Seibow Limited)	111 Futura Plaza, How Ming Street, Kwun Tong, Hong Kong Број на регистрација: 92630	Фиктивна компанија во Хонг Конг во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
166.	Shine Star Limited		Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
167.	Silver Universe International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО број на пловен објект: 8320157	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ. Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
168.	Sinose Maritime	200 Middle Road 14-03/04, Prime Centre, Singapore 188980	Главна канцеларија на ИРИСЛ во Сингапур, дејствува како специјален посредник на Asia Marine Network. Делува во име на HDSL во	1.12.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

			Сингапур.	
169.	Sparkle Brilliant Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО број на пловен објект: 8320171	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ или дејствува во име на ИРИСЛ. Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
170.	Statira Maritime Incorporation		Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
171.	Syracuse S.L.	ИМО број на пловен објект: 9541887	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
172.	Tamalaris Consolidated Ltd	P.O. Box 3321, Drake Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
173.	TEU Feeder Limited	143/1 Tower Road - 1 Sliema, Malta, Број на регистрација C C44939	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
174.	Theta Nari Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta, Број на регистрација C 38070	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
175.	Top Glacier Company Limited		Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
176.	Top Prestige Trading Limited		Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
177.	Tulip Shipping Inc		Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
178.	Western Surge Shipping Company limited (Cyprus)		Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
179.	Wise Ling Shipping Company Limited		Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ. Таа е регистриран сопственик на брод во сопственост на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011
180.	Zeta Neri Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta, Број на регистрација C 38069	Фиктивна компанија во сопственост или под контрола на ИРИСЛ или филијала на ИРИСЛ.	1.12.2011

(2) Записи за субјектите наведени подолу, се заменуваат со следниве записи:

I. Лица и ентитети вклучени во активности за нуклеарни или балистички проектили

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

Б. Субјекти

Име	Информации за идентификација	Причини	Датум на внесување во списокот
Pearl Energy Company Ltd	Level 13(E) Main Office Tower, Jalan Merdeka, Financial Park Complex, Labuan 87000 Malaysia	Pearl Energy Company Ltd. е подружница, во целосна сопственост на First East Export Bank (FEEB), која е назначена од страна на ОН според Резолуцијата на Советот за безбедност 1929 од јуни 2010 година Pearl Energy Company е формирана од FEEB, за да врши истражување во полето на економијата во однос на голем број индустрии во светот.	23.05.2011
Safa Nicu познат како: 'Safa Nicu Sepahan', 'Safanco Company', 'Safa Nicu Afghanistan Company', 'Safa Al-Bp.or Company' and 'Safa Nicu Ltd Company'.	— Safa Nicu Building, Danesh Lane, 2nd Moshtagh Street, Esfahan, Iran — Бр. 38, Third floor, Molla Sadra Street, Vanak Square, Tehran, Iran — No 313, Farvardin Street, Golestan Zone, Ahvaz, Iran — PO Box 106900, Abu Dhabi, UAE — No 233, Lane 15, Vazir Akbar Khan Zone, Kabul, Afghanistan — No 137, First floor, Building No . 16, Jebel Ali, UAE.	Комуникациска фирма која испорачува опрема за Фордоу (Ком), објект кој е изграден без да се пријави на ИАЕА.	23.05.2011
Onerbank ZAO (познат како: Onerbank Bank, НоБр.r Bank, НоБр.rbank)	Ulitsa Klary Tsetkin 51-1, 220004, Minsk, Belarus	Банка со седиште во Белорусија, сопственост на Bank Refah Kargaran, Bank Saderat и Bank Toseeh Saderat Iran	23.05.2011

III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)/(ИРИСЛ)

Б. Субјекти

Име	Информации за идентификација	Причини	Датум на внесување во списокот
Поморска флота на Исламска Република Иран (ИРИСЛ) (вклучително и сите нејзини филијали) и подружници:	Бр. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box 19395-1311. Tehran. Иран; No . 37,. Corner of 7th Narenjestan, Sayad Shirazi Square, After Noboyand Square, Pasdaran Ave, Tehran, Iran ИРИСЛ, ИМО броеви: 9051624; 9465849; 7632826; 7632814; 9465760; 8107581; 9226944; 7620550; 9465863; 9226956; 7375363; 9465758; 9270696; 9193214; 8107579;	ИРИСЛ учествува во испорака на воен товар, вклучувајќи забранет товар од Иран. Три од овие случаи се поврзани со видливи прекршоци кои се пријавени на Комитетот за санкции за Иран во Советот за безбедност на ОН. Врската на ИРИСЛ со ширењето е таква што Советот за безбедност на ОН ги повика сите држави да вршат проверки на пловните објекти на ИРИСЛ, доколку постојат основани сомненија дека пловните објекти превезувале товар, забранет со УНСЦР 1803 и 1929.	26.7.2010

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

	9193197; 8108559; 8105284; 9465746; 9346524; 9465851; 8112990		
Bushehr Shipping Company Limited (Tehran)	143/1 Tower Road Sliema, Slm 1604, Малта; c/o Hafiz Darya Shipping Company, Ehtes hamiyeh Square 60, Neyestani 7, Pasdaran, Tehran, Iran, ИМО број на пловен објект: 9270658	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	26.7.2010
South Way Shipping Agency Co Ltd познат како. Hoopad Darya Shipping Agent	No 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Tehran, Iran	Под контрола на ИРИСЛ и дејствува во име на ИРИСЛ во иранските пристаништа, со активности од типот на товар-истовар.	26.7.2010
Irano Misr Shipping Company позната како. Nefertiti Shipping	No 41, 3rd Floor, Corner of 6th Alley, Sunaei Street, Karim Khan Zand Ave, Tehran; 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave, Tehran 1A001, Иран; 18 Mehrshad Street, Sadaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave, Tehran 1A001, Iran	Делува во име на ИРИСЛ, по должина на Суецкиот канал и во Александрија и Порт Сајд. 51 % во сопственост на ИРИСЛ.	26.7.2010
IRISL Marine Services and Engineering Company позната како. Qeshm Ramouz Gostar	Sarbandar Gas Station PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Иран; Karim Khan Zand Ave, Иран Shahr Shomai, No 221, Tehran, Иран; No 221, Northern Iranshahr Street, Karim Khan Ave, Tehran, Iran. Qesm Ramouz Gostar: No 86, Khalij-E-Fars Complex, Imam Gholi Khan Blvd, Qeshm Island, Iran or 86 2nd Floor Khajie Fars, Commercial Complex, Emam Gholi Khan Avenue, Qeshm, Iran	Сопственост на ИРИСЛ. Обезбедува гориво, бункери, вода, боја, масла за подмачкување и хемикалии потребни за пловни објекти на ИРИСЛ. Компанијата обезбедува и надзор за одржување на бродови, како и објекти и услуги за членовите на екипажот. Подружници на ИРИСЛ користеле банкарски сметки во американски долари, регистрирани под фиктивни имиња во Европа и Средниот Исток, за олеснување на рутинскиот пренос на средства. ИРИСЛ постојано ги прекршува одредбите на УНСЦР 1747.	26.7.2010
Soroush Saramin Asatir (SSA) позната како Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company позната како Rabbaran Omid Darya Ship Management Company позната како Sealeaders	No 14 (alt. 5) Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Tehran Иран	Делува во име на ИРИСЛ. Компанија со седиште во Техеран за управување со бродови, дејствува како технички директор на многу пловни објекти на SAPID.	26.7.2010
First Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Документ за деловна регистрација # HRB94311 (Германија) издаден на	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ	23.05.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

	21 јули 2005 година		
First Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Хамбург 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No . 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Business Регистрација Document # HRA102601 (Германија) издаден 19 септември 2005 година Е-пошта smd@IRISL.net ; Веб страница www.IRISL.net ; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 IMO Nr. 9349576	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Second Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Документ за деловна регистрација # HRB94312 (Германија) издаден 21 јули 2005 година	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Second Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Хамбург 22087, Германија; c/o Hafiz Darya Shipping Co. No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Документ за деловна регистрација # HRA102502 (Германија) издаден на 24 август 2005 година; Е-пошта info@hdslines.com ; Веб страна www.hdslines.com ; Телефон: 00982126100733; Факс: 00982120100734 ИМО број на пловен објект: 9349588.	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Third Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Документ за деловна регистрација # HRB94313 (Германија) издаден 21 Jul 2005	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Third Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (ИРИСЛ), No . 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., Поштенски код 19395-1311, Tehran, Iran; Документ за деловна регистрација # HRA102520 (Германија) издаден 29 август 2005 година; Е-пошта smd@IRISL.net ; Веб страница www.IRISL.net ; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 ИМО број на пловен објект: 9349590	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Fifth Ocean	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany;	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

Administration GMBH	Документ за деловна регистрација # HRB94315 (Германија) издаден 21 јули 2005 година		
Fifth Ocean GMBH & CO. KG	c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Документ за деловна регистрација # HRA102599 (Германија) издаден на 19 септември 2005 година; Е-пошта info@hdslines.com ; Веб страница www.hdslines.com ; Телефон: 00494070383392; Телефон: 00982126100733; Факс: 00982120100734 ИМО број на пловен објект: 9349667	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Sixth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Документ за деловна регистрација # HRB94316 (Германија) издаден 21 јули 2005 година	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Sixth Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Документ за деловна регистрација # HRA102501 (Германија) издаден 24 август 2005 година; Е-пошта info@hdslines.com ; Веб страница www.hdslines.com ; Телефон: c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Business Регистрација Document # HRA102501 (Германија) издаден 24 август 2005 година; Е-пошта info@hdslines.com ; Веб страница www.hdslines.com ; Телефон: 00982126100733; Факс: 00982120100734 ИМО број на пловен објект: 9349679	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Seventh Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Документ за деловна регистрација # HRB94829 (Германија) издаден 19 септември 2005 година	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Seventh Ocean GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany;	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ
ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

& CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (ИРИСЛ), No . 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Документ за деловна регистрација # HRA102655 (Германија) издаден 26 септември 2005 година; Е-пошта smd@IRISL.net ; Веб страница www.IRISL.net ; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 ИМО број на пловен објект: 9165786		
Eighth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Документ за деловна регистрација # HRB94633 (Германија) издаден 24 август 2005 година	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Eighth Ocean CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (ИРИСЛ), No . 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Документ за деловна регистрација # HRA102533 (Германија) издаден на 1 септември 2005 година; Е-пошта smd@IRISL.net ; Веб страница www.IRISL.net ; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 ИМО број на пловен објект: 9165803	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Ninth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Документ за деловна регистрација# HRB94698 (Германија) издаден на 9 септември 2005 година	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Ninth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (ИРИСЛ), No . 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Документ за деловна регистрација # HRA102565 (Германија) издаден на 15 септември 2005 година; Е-пошта smd@IRISL.net ; Веб страница www.IRISL.net ; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 ИМО број на пловен објект: 9165798	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Tenth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany;	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

Tenth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No . 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Документ за деловна регистрација # HRA102679 (Германија) издаден на 27 септември 2005 година; Е-пошта smd@IRISL.net ; Веб страница www.IRISL.net ; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 ИМО број на пловен објект: 9165815	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Eleventh Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Број на деловна регистрација # HRB94632 (Германија) издаден 24 август 2005 година	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Eleventh Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No . 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Документ за деловна регистрација # HRA102544 (Германија) издаден 9 септември 2005 година; Е-пошта smd@IRISL.net ; Веб страница www.IRISL.net ; Телефон: 004940302930; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 ИМО број на пловен објект: 9209324	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Thirteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany;	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Thirteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No . 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Документ за деловна регистрација # HRA104149 (Германија) издаден 12 јули 2006 година; Е-пошта smd@IRISL.net ; Веб страница www.IRISL.net ; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 ИМО број на пловен објект: 9328900	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Fifteenth Ocean	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany;	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

Administration GmbH			
Fifteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No . 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Документ за деловна регистрација # HRA104175 (Германија)издаден 12 јули 2006 година; Е-пошта smd@IRISL.net ; Веб страница www.IRISL.net ; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 ИМО број на пловен објект: 9346536	Сопственост или под контрола на ИРИСЛ.	23.05.2011
Insight World Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО број на пловен објект: 8309634; 9165827	Insight World Ltd е компанија со седиште во Хонг Конг, сопственост на Loweswater Ltd со чии бродови управува компанијата Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) која ги презела услугите и правците на ИРИСЛ што се однесуваат на рефус товар, и ги користи пловните објекти кои биле сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
Kingdom New Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО број на пловен објект: 8309622; 9165839	Kingdom New Ltd е компанија со седиште во Хонг Конг, сопственост на Loweswater Ltd чии бродови ги управува компанијата Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) која ги презела услугите и правците на ИРИСЛ што се однесуваат на рефус товар, и ги користи пловните објекти кои биле сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
Logistic Smart Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО број на пловен објект: 9209336	Logistic Smart Ltd е компанија со седиште во Хонг Конг, сопственост на Loweswater Ltd чии бродови ги управува компанијата Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) која ги презела услугите и правците на ИРИСЛ што се однесуваат на рефус товар, и ги користи пловните објекти кои биле сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
Neuman Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО број на пловен објект: 8309646; 9167253	Kingdom New Ltd е компанија со седиште во Хонг Конг, сопственост на Loweswater Ltd чии бродови ги управува компанијата Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) која ги презела услугите и правците на ИРИСЛ што се однесуваат на рефус товар, и ги користи пловните објекти кои биле сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
New Desire LTD	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО број на пловен објект: 8320183; 9167277	New Desire LTD е компанија со седиште во Хонг Конг, сопственост на Loweswater Ltd чии бродови ги управува компанијата Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) која ги презела услугите и правците на ИРИСЛ што се однесуваат на рефус товар, и ги користи	23.05.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

		пловните објекти кои биле сопственост на ИРИСЛ.	
Advance Novel	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО број на пловен објект: 8320195	Advance Novel е компанија со седиште во Хонг Конг, сопственост на Mill Dene Ltd чии бродови ги управува компанијата Safran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) која ги презела услугите и правците на ИРИСЛ што се однесуваат на рефус товар, и ги користи пловните објекти кои биле сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
Alpha Effort Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО број на пловен објект: 8309608	Alpha Effort Ltd е компанија со седиште во Хонг Конг, сопственост на Mill Dene Ltd чии бродови ги управува компанијата Safran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) која ги презела услугите и правците на ИРИСЛ што се однесуваат на рефус товар, и ги користи пловните објекти кои биле сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
Best Precise Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО броеви на пловни објект: 8309593; 9051650	Best Precise Ltd е компанија со седиште во Хонг Конг, сопственост на Mill Dene Ltd чии бродови ги управува компанијата Safran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) која ги презела услугите и правците на ИРИСЛ што се однесуваат на рефус товар, и ги користи пловните објекти кои биле сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
Concept Giant Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО броеви на пловни објекти: 8309658; 9051648	Concept Giant Ltd е компанија со седиште во Хонг Конг, сопственост на Mill Dene Ltd чии бродови ги управува компанијата Safran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) која ги презела услугите и правците на ИРИСЛ што се однесуваат на рефус товар, и ги користи пловните објекти кои биле сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
Great Method Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО броеви на пловни објекти: 8309610; 9051636	Great Method Ltd е компанија со седиште во Хонг Конг, сопственост на Mill Dene Ltd чии бродови ги управува компанијата Safran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) која ги презела услугите и правците на ИРИСЛ што се однесуваат на рефус товар, и ги користи пловните објекти кои биле сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
Smart Day Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО број на пловен објект: 8309701	Smart Day Holdings Ltd е компанија со седиште во Хонг Конг, сопственост на Shallon Ltd, чии бродови ги управува компанијата Safran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) која ги презела услугите и правците на ИРИСЛ што се однесуваат на рефус товар, и ги користи пловните објекти кои биле сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

Trade Treasure	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО број на пловен објект: 8320157	Trade Treasure е компанија со седиште во Хонг Конг, сопственост на Shallon Ltd, чии бродови ги управува компанијата Safran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) која ги презела услугите и правците на ИРИСЛ што се однесуваат на рефус товар, и ги користи пловните објекти кои биле сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
True Holdings Ltd	НоБр.ur 15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО број на пловен објект: 8320171	True Honour Holdings е компанија со седиште во Хонг Конг, сопственост на Shallon Ltd, чии бродови ги управува компанијата Safran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) која ги презела услугите и правците на ИРИСЛ што се однесуваат на рефус товар, и ги користи пловните објекти кои биле сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
New Synergy Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО броеви на пловни објекти: 8309696; 9167291	New Synergy Ltd е компанија со седиште во Хонг Конг, сопственост на Springthorpe Limited, чии бродови ги управува компанијата Safran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) која ги презела услугите и правците на ИРИСЛ што се однесуваат на рефус товар, и ги користи пловните објекти кои биле сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
Partner Century Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО број на пловен објект: 8309684	Partner Century Ltd е компанија со седиште во Хонг Конг, сопственост на Springthorpe Limited, чии бродови ги управува компанијата Safran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) која ги презела услугите и правците на ИРИСЛ што се однесуваат на рефус товар, и ги користи пловните објекти кои биле сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
Sackville Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО броеви на пловни објекти: 8320169; 9167265	Sackville Holdings Ltd е компанија со седиште во Хонг Конг, сопственост на Springthorpe Limited, чии бродови ги управува компанијата Safran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) која ги презела услугите и правците на ИРИСЛ што се однесуваат на рефус товар, и ги користи пловните објекти кои биле сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
Sino Access Holdings	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО број на пловен објект: 8309672	Sino Access Holdings е компанија со седиште во Хонг Конг, сопственост на Springthorpe Limited, чии бродови ги управува компанијата Safran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) која ги презела услугите и правците на ИРИСЛ што се однесуваат на рефус товар, и ги користи пловните објекти кои биле сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
Kerman Shipping Company Ltd	143/1 Tower Road Sliema, Slm SLM1604, Malta. C37423, Инкорпорирана во Малта во 2005 ИМО број на пловен објект: 9209350	Kerman Shipping Company Ltd е подружница во целосна сопственост на ИРСИЛ. Сместена на иста адреса во Малта. како Woking Shipping Investments Ltd и компаниите кои таа ги поседува.	23.05.2011

ДЕКЛАРАЦИИ, ЗАЕДНИЧКИ ПОЗИЦИИ И ДЕМАРШИ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА КОН КОИ СЕ ПРИДРЖУВА/ПРИФАКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА НА ПОКАНА НА ЕУ

Shere Shipping Company Limited	143/1 Tower Road Sliema, SLM SLM1604, Malta; ИМО број на пловен објект: 9305192	Shere Shipping Company Limited е подружница во целосна сопственост на Woking Shipping Investments Ltd, сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
Tongham Shipping Co. Ltd	143/1 Tower Road Sliema, SLM SLM1604, Malta; ИМО број на пловен објект: 9305219	Tongham Shipping Co. Ltd е подружница во целосна сопственост на Woking Shipping Investments Ltd, во споственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
Uppercourt Shipping Company Limited	143/1 Tower Road Sliema, SLM SLM1604, Malta; ИМО број на пловен објект: 9305207	Uppercourt Shipping Company Limited е подружница во целосна сопственост на Woking Shipping Investments Ltd, сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
Vobster Shipping Company	143/1 Tower Road Sliema, SLM SLM1604, Malta; ИМО број на пловен објект: 9305221	Vobster Shipping Company е подружница во целосна сопственост на Woking Shipping Investments Ltd, сопственост на ИРИСЛ.	23.05.2011
Lancelin Shipping Company Ltd	Fortuna Court, Block B, 284 Archiepiskopou Makariou C' Avenue, 2nd Floor, 3105 Limassol, Cyprus. Документ за деловна регистрација #C133993 (Cyprus), издаден 2002 ИМО број на пловен објект 9213387	Lancelin Shipping Company Ltd е во целосна сопственост на ИРИСЛ. Ахмад Сарканди / Ahmad Sarkandi е директор на Lancelin Shipping.	23.05.2011
Horsham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Horsham Shipping Company Ltd – Документ за деловна регистрација #111999C ИМО број на пловен објект: 9323833	Horsham Shipping Company Ltd е фиктивна компанија на ИРИСЛ сместена во на Стровот Ман. 100 % сопственост на ИРИСЛ регистриран сопственик на брод, сопственост на ИРИСЛ. партнерска компанија на ИРИСЛ. Ахмад Сарканди е директор на компанијата.	23.05.2011



Службен весник
на Република Македонија



www.slvesnik.com.mk

contact@slvesnik.com.mk

Издавач: ЈП СЛУЖБЕН ВЕСНИК НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА, ц.о.-Скопје
бул. „Партизански одреди“ бр. 29. Поштенски фах 51.
Директор и одговорен уредник – м-р Тони Трајанов.
Телефон: +389-2-55 12 400.
Телефакс: +389-2-55 12 401.

Претплатата за 2012 година изнесува 10.100,00 денари.
„Службен весник на Република Македонија“ излегува по потреба.
Рок за рекламации: 15 дена.
Жиро-сметка: 300000000188798.
Депонент на Комерцијална банка, АД - Скопје.
Печат: ГРАФИЧКИ ЦЕНТАР ДООЕЛ, Скопје.

ISSN 0354-1622



2012092